

9. Februar 2005
Woche 6

Gesamtauflage
80910

Wochenblatt

Die Wochenzeitung für Singen und seine Stadtteile mit SINGEN *kommunal* ☺

Jahrgang 38, Nr. 6
Singen Stadt

Auflage
22712

Schutzgebühr 1,20 €

Gegenwelten



Von Oliver Fiedler

Wieviel versteht ein Politiker von der Wirtschaft? Hans Peter Repnik ist der Meinung, dass sich da inzwischen Parallelwelten entwickelt haben. Die Wirtschaft weiß nicht mehr, wie die Politik funktioniert, die Politik aber auch nicht mehr, wie komplex eigentlich die Vorgänge der globalen Weltwirtschaft geworden sind.

Vor allem, wenn die Politiker selbst gar nicht mehr aus der Wirtschaft kommen, aus einer Verwaltungskarriere in den Bundes- oder Landtag gehen, oder ihre Wurzeln verlassen, weil sie nur noch Politik machen. Sicher, jeder Politiker sollte natürlich zu den Jobs stehen die er macht, und wofür er auch Geld bekommt. Aber verbieten sollte man es nicht. Oft braucht es den Einblick in wirtschaftliche Vorgänge, um eine Politik machen zu können, die auch Wirtschaft möglich macht. Die Unzahl von Verordnungen, mit denen sich die hiesige Wirtschaft herumplagen muss, sie ist schließlich auch das Ergebnis einer Politik, die die Wirtschaft nicht mehr versteht, weil die Politiker eben in ihrer eigenen Welt leben.

IG-Süd lädt ein

Die Leistungsschau der IG Süd in Singen findet vom 22. bis 24. April 2005 statt. 40 Betriebe machen bisher mit, deren Vertreter und weitere Interessenten sich am Dienstag, 15. Februar, um 19 Uhr in den Räumen der Volksbank treffen werden, um die weitere Präsentation der Leistungsschau zu erleben. Offene Fragen und Ideen werden gerne aufgegriffen, heißt es von der IG-Süd.

Anzeige

Politik muss Wirtschaft verstehen

Hans-Peter Repnik zu den Nebenjobs von Abgeordneten

Singen. Beim »Grünen Punkt« ist Hans-Peter Repnik nicht mehr. Just an dem Tag, da die Gottmadinger Gerstensäcke ihn zur Narrenzeit zum »Ehrengerstensaft« machten, habe man sich einvernehmlich getrennt. Nun ist Hans Peter Repnik, ausser einer ganzen Reihe von Ehrenämtern, »nur« noch Wahlkreisabgeordneter auf der Zielgeraden, denn im letzten Herbst hatte er bereits bekannt gegeben, nicht wieder anzutreten bei der Bundestagswahl 2006.

Frage: Sie sind vorzeitig aus dem Projekt »Grüner Punkt« ausgestiegen. Sind sie damit zufrieden?

Hans-Peter Repnik: Ich bin zufrieden. Das Engagement war auf fünf Jahre angesetzt, ich hatte es in zwei Jahren geschafft aus einem maroden Monopolisten ein Unternehmen zu machen, das jetzt durch die Privatwirtschaft übernommen werden konnte. Das Unternehmen hat nun eine Zukunft, ich habe stets gesagt, dass ich das nur mache wenn ich mein Mandat behalten kann, und dem bin ich nun auch treu geblieben. Wenn ich mein Mandat wegen des Grünen Punkts aufgeben hätte, dann hätte ich mein Versprechen gegenüber den Wählern nicht gehalten.

Frage: Das Thema der Nebenjobs von Politikern ist in die Kritik geraten, sie wurden nie direkt deswe-



Die politische Narrenzeit ist vorbei. Bundestagsabgeordneter Hans Peter Repnik, hier mit dem Saarländischen Ministerpräsident Peter Müller vor der Verhandlung beim Stockacher Narrengericht, ist nach seinem Abschied beim Grünen Punkt nun nur noch Abgeordneter.

gen angegriffen, außer wegen der Abfindung beim Grünen Punkt.

Hans-Peter Repnik: Sogar in der BILD-Zeitung wurde Bundestagspräsident Thierse zitiert, der mir bescheinigte dass alles in Ordnung ist.

Ich bekomme in meinem Büro rund 1.000 Anfragen und Hilferufe von Bürgern aus dem Wahlkreis, da wurde kein Anruf nicht beantwortet und kein Brief blieb unerwidert. Meine Wahlkreisarbeit hat darunter nicht gelitten. Im übrigen bin ich der Meinung, dass es wichtig ist, als Politiker auch in der

Wirtschaft verankert zu sein, ein Problem in der Politik ist es ja oft, dass Wirtschaft nicht verstanden wird und umgekehrt.

Wenn ein Abgeordneter Fraktionssprecher wird, oder Staatssekretär, oder gar Bundeskanzler, dann wird das positiv gesehen, aber auch dann hätte er ja sich für den eigenen Wahlkreis theoretisch weniger engagieren können. Wir brauchen Freiberufler oder Handwerker im Parlament die eine Beziehung zur Wirtschaft haben und die dann nicht ihre einzige Perspektive in ihrem Mandat sehen

und alles tun um nur wieder gewählt zu werden. Das sind auch Abhängigkeiten, die nicht gut sind.

Frage: Ex-CDU-Generalsekretär Laurenz Meyer hat immerhin angekündigt, seine Bezüge zu spenden. Wird das kommuniziert, ob diese Spende auch erfolgt?

Hans Peter Repnik: Das nehme ich an, dahingestellt ob das richtig war dass er überhaupt gespendet hat.

Frage: Sie haben nun noch einhalbes Jahr in ihrem Mandat. Gibt es noch große Dinge, die anzupacken sind?

Hans Peter Repnik: die Fortführung der B33 bis Konstanz war das Projekt, in das ich die meiste Energie einbringen musste, so auch der Fluglärm. Das wird weiter so sein. Ein weiteres Thema wird sich nicht umsetzen lassen, jedenfalls würde ich das nicht versprechen wollen. Bei Dingen wie etwa einer Umfahrung von Rielsingen ist klar, dass das noch einige Jahre gehen wird. Ich denke ich kann einen wohlbestellten Wahlkreis an einen Nachfolger übergeben. Ich habe selbst als junger Mensch immer gefordert, dass die alten Politiker Platz für die Jugend machen. Nun will ich auch niemandem im Wege stehen.

Das Gespräch führte Oliver Fiedler.

Ringen um Klassenzüge

Singen (li). Nach dem Aschermittwoch werden auch Klassenzimmer wieder anders gezählt. Am Donnerstag, 10. Februar, findet um 19 Uhr in der Aula des Hegau-Gymnasiums auf Einladung der Fördervereine beider allgemeinbildender Gymnasien ein Hearing statt, das durchaus auch als Protest gegen die Haltung des Kultusministeriums verstanden werden darf, die gymnasiale Zehnzügigkeit Singen künftig nicht mehr zuzubilligen, wenn in Engen ein Gymnasium entsteht. Eine ganz andere Variante geistert derzeit durch die Stadt: Bei einer künftig nur noch Achtzügigkeit der Gymnasien in Singen könne man fünf Klassen im Friwö und drei am Hegau belassen. Derzeit, so Oberbürgermeister Andreas Renner, fahre man in Singen zumindest elfzügig. Auch Rolf Wagner, der Vorsitzende des Friwö-Fördervereins, argumentiert ähnlich. Selbst beim Mensa-Bau habe man einen Teil der Aula so konzipiert, dass daraus zwei Klassenzimmer gemacht werden könnten. Und zudem seien vier Klassenzimmer, die im Kellergeschoss sind, auch nur ein Provisorium. Teilnehmen werden die beiden Schulleiter, OB Renner, Bürgermeister Franz Moser für die Nachbarschaft, Landtagsabgeordnete Veronika Netzhammer für die CDU und Claudia Weber für die SPD.

Harmonie der Narren

Neuböhringer nehmen den OB mit

Singen (li). Das hat es noch nie bei der Machtübernahme der Narren im Rathaus gegeben: Plötzlich marschiert eine andere Zunft in den Ratssaal ein und entführt der Poppele-Zunft sogar noch den abgesetzten Oberbürgermeister! Das alles ist letzte Woche passiert, schließlich feiern die Neuböhringer nicht alle Jahre den 100. Geburtstag. Ulrike Wiese, die erste

Bürgermeisterin der Neuböhringer, gehört zu den Aufsteigern dieser Fastnacht.

Unter ihrer Regie wurde das Jubiläum stillvoll gefeiert und die Freundschaft unter den Narren nachhaltig gefördert.

Dass sie im Ratssaal ihre Proklamation verlesen konnte und Wolfgang Lerch sich als Bajazzo auf dem Sitzungstisch räkelnd durfte,

hat die Singener Fastnacht bunter werden lassen.

Eine Novität war auch, dass Versina-Präsident Marco Pavan beim Ordensabend der Poppele-Zunft selbst Orden verteilen durfte. So sieht die neue Partnerschaft unter den Singener Narren aus, die auch durch das letztjährige Narrentreffen und die dortige Zusammenarbeit gewachsen ist.



Glücksmoment für den Bajazzo: Die Neuböhringer spielten im Rathaus ihren Part bei der Absetzung des Oberbürgermeisters und des Rates. Sie nahmen ihrerseits den OB in Gewahrsam und führten ihn beim Umzug mit. Bürgermeisterin Ulrike Wiese erlässt die neue Polizeiverordnung. swb-Bild: li

Diese Woche



Im närrischen Politikgeplänkel zum Fasnetmäntig kam auch der Hegauer Schulstreit zur Sprache. Seite 3



Ab dieser Woche gibt es Färbe-Karten für die »Basilika« auch beim WOCHENBLATT. Seite 15

Massen von Polizisten im Fastnachtseinsatz: trotzdem massive Gewalttaten und Besäufnisse von Jugendlichen in Radolfzell und Konstanz. Seite 3

Ein Mann kam bei Wohnungsbrand am Dienstagmorgen in Konstanz ums Leben. Seite 10

Junge Ingenieure wollen die regionale Hallenbau-Lücke wieder schließen. Seite 18

Ab Freitag wird Tengen Gastgeber eines Internationalen Tennisturniers. Seite 20

Wochenblatt.net

<http://www.wochenblatt.net>

Unsere Email-Adressen:

redaktion@wochenblatt.net

kleinanzeigen@wochenblatt.net

verlag@wochenblatt.net

Wochenblatt - Telefon
077 31/88 00-0 Fax 88 00-36

Anzeige

Sparen Sie bis zu 30%
Testen Sie uns!
Werden Sie fit für nur € 1,70 pro Tag
30 Tage Fitness & Wellness-Spaß für nur 49,- €
Jetzt anrufen und informieren!
077 31/9 58 80
Werner-von-Siemens-Str. 22 · 78224 Singen

SKODA AUTO
VW
Egon GRAF HARDENBERG
Ihr kompetenter Partner am Bodensee
www.grafhardenberg.de
SEAT Audi

Gartenakademie in Schlatt

Singen (pl). Am 26. Februar findet in Schlatt unter Krähen um 10 Uhr ein Vortrag des Deutschen Siedlerbundes in Zusammenarbeit mit der Gartenakademie Baden-Württemberg in der Hohenkrähen Gärtnerei statt. Es geht um Wechselflorbepflanzung. Dipl. Ing. Zeiler referiert.

Mann geschlagen

Singen (pl). Am Freitagmorgen, gegen 9 Uhr, wurde in der Berliner Straße ein 43-jähriger Mann beim Verlassen seiner Wohnung von drei unbekannten Tätern zu Boden geschlagen. Hierbei verlor der Geschädigte seine Brille. Als er auf dem Boden lag, traten sie weiter gegen den Kopf und ins Gesicht. Die Täter konnten nicht beschrieben werden, sie sprachen eine osteuropäische oder slavische Sprache. Hinweise an die Polizei in Singen 07731/888-0.

Rohrbruch schnell erkannt

Singen (swb). Zum Beginn der Fastnacht brach eine 250 Millimeter große Wasserleitung unter dem Kreisel Georg-Fischer-Straße/Güterstraße. In Folge des sehr hohen Wasserverlustes erhöhte sich die Abnahme aus den Hochbehältern Hohentwiel und Buchberg auf fast 360 Liter je Sekunde (zum Vergleich: die maximale Abnahme montagmorgens beträgt 150 Liter je Sekunde). Wegen fehlender Wasserzufuhr lief das Wasserversorgungsnetz zuerst in der höheren Nordstadt und später in der Südstadt leer. Das in der Mitte des Kreisverkehrs Georg-Fischer-Straße austretende Wasser beunruhigte Passanten, die die Polizei und Stadtwerke alarmierten. Mitarbeiter der Stadtwerke schlossen sofort die Schieber in der Schrotzburgstraße und Georg-Fischer-Straße/Güterstraße. Keine leichte Aufgabe, da diese großen Schieber unter erheblichem Druck standen und nur mit Bärenkräften bewegt werden konnten. Bald war die schadhafte Leitung abgesperrt und die Mannschaft der Stadtwerke konnte wieder Wasser ins Netz einspeisen.



Der Augenblick des Übergangs: Zunftmeister Stephan Glunk setzt am Hegau-Gymnasium Schulleiter Andreas Uhlig (links) ab und inthronisiert das Hemdglonkerpaar Anna I. und Aljoscha II.

Knoten geplatzt

Hegau-Gymnasium ganz närrisch

Singen (li). Um das Singener Hegau-Gymnasium machte man in früheren Jahren besser einen großen Bogen, wenn es um Liberalität oder gar Narrengest ging. Doch am Schmotzige Dunschdig 2005 hat die Schule wieder an die gute, alte Tradition angeknüpft. Unter Oberstudienleiter Dr. Josef Götz musste man sich bis 1968 die Fastnacht regelrecht erkämpfen. Hilfreich war dabei sein späterer Nachfolger Dr. Karl Glunk, zugleich Zunftmeister der Poppele-Zunft. Nach Jahren, in denen es nicht im-

mer etwas zum Lachen gab, ist nun Andreas Uhlig am Ruder. Und plötzlich ist der Knoten wieder geplatzt. Der Schmotzige Dunschdig machte dies deutlich. Der Narrengest saß in den Klassen drin, die stillvoll nacheinander vom Joch der Lehrer befreit wurden. Viele Kostümeideen wurden sichtbar, der Spaß an der Fasnet kam bei der Trauung des Hemdglonkerpaares herüber. Zunftmeister Stephan Glunk zelebrierte den Augenblick, der in die Singener Fastnachtsgeschichte eingehen kann. Ein pittoresk kostü-

mierter Schulleiter räsionierte: Jetzt sei er so kurz erst im Amt und werde schon abgesetzt! Da fühlten sich vor allem die Jüngsten an der Schule pudelwohl, weil das ein Humor ist, den sie durchaus verstehen können. Dann hatte das neue Hemdglonkerpaar seinen Auftritt: Anna Kieth und Aljoscha Bökle führen bis Aschermittwoch das Zepter. Sauer sind sie auf Stuttgart und die Raumbeschneidungen, froh zugleich, dass sich an der Schule das Lehrerkollegium verjüngt habe. Oh, Schavan, Schavan...

Fastnacht beim StTV

Singen (swb). Der Stadt-Turnverein Singen lud zu seiner alljährlichen Kinderfastnachtsfeier in der Waldeckhalle ein. Der Nachmittag, der unter dem Motto »Jahrmarkt« stand, wurde sowohl von Vereinsmitgliedern als auch von Gästen wahrgenommen. Auf dem Programm standen zahlreiche Mitmachangebote für die Kinder, wie zum Beispiel Dosenwerfen, Brezelschnappen, Sackhüpfen, Bobbycar-Rennen und vieles mehr. Außerdem konnten bei Vorführungen wie eihelbem Radnummer, einem Tanz oder auch beim Trampolinspringen die Talente der jungen »Artisten« bewundert werden. Ein weiterer Höhepunkt der Fastnachtsfeier war sicherlich der Besuch der Singener Poppele-Zunft.

Bilder von der »Transsib«

Singen (swb). Am Mittwoch, 16. Februar, beginnen die Eisenbahnfreunde Hegau die Reihe der Vereinsabende des Jahres 2005. Die Strecke Moskau-Wladiwostok mit 9288 Kilometer Länge erleben die Eisenbahnfreunde auf einem Video-Film von 1996. Ab Jaroslawl wird dieser Zug speziell für Eisenbahn-Freunde mit verschiedenen russischen Dampflok bespannt. Auch der Orient-Express der ehemaligen Schweizer Reisebüros Intraflug und Reisebüro Mittel-Thurgau, - Moskau-Peking - wird auf der Strecke von Ulan-Ude bis zur chinesischen Grenze gezeigt. Beginn ist wie üblich um 19.30 Uhr im Bahnwärterhaus in der Schaffhauser Straße 44, am Haltepunkt »Landesgartenschau« in Singen.

Rückgabe der Lohnsteuerkarte

Singen (pl). Das Finanzamt Singen weist darauf hin, dass seit Anfang des Jahres die meisten Arbeitnehmer von ihren Arbeitgeber, die ihre Lohnabrechnungen maschinell erstellen, erstmalig die Lohnsteuerkarte nicht mehr zurück erhalten. Dafür bekommen sie einen Ausdruck der vom Arbeitgeber elektronisch an die Finanzverwaltung übermittelten Lohnsteuerbescheinigung, die wichtige Daten für die Einkommen Lohnsteuerkarten, an denen der Arbeitgeber Eintragungen vorgenommen hat, werden weiter hin an den Arbeitnehmer ausgehändigt, diese gilt auch wenn die Eintragung von einem früheren Arbeitsplatzwechsel stammt. Weiter Informationen beim Singener Finanzamt unter 07731/823-0.

Hausen feiert Fasnet

Vier Stunden das Publikum bestens unterhalten

Singen-Hausen (swb). Der Narrenspiegel im kleinsten Stadtteil von Singen ist eine Gemeinschaftsproduktion aller Vereine und Gruppierungen von Hausen. In der vollbesetzten und fasnächtliche dekorierten Eichenhalle haben die Akteure alle Register ihres Könnens gezogen. Ein fulminanten Auftakt erlebte das Publikum durch die Guggenmusik »Burning Tunes 21«. Die neugegründete Reblauszunft Hausen stellte sich erstmals den Gästenvor. Zunftmeister Willi Gilles zeigte den Werdegang der Zunft auf. Es ist in Hausen so guter Brauch, den Nachwuchs für einen Auftritt zu motivieren. Mit den Kangerooh Dancers demonstrierten die Jüngsten ihr Können. Mit 11 Kiga- und Schul Kids haben Bettina Rinaldi und Sabine Schoch einen flotten Tanz einstudiert. Das Computer im Leben nicht immer nur hilfreich sind und welche Probleme mit spechenden Maschinen

entstehen können, das war die Grundidee des Sketsches »Beim Arbeitsamt«. Wer kennt nicht die Sendung »Dinner for One«, ein Klassiker jedes Silvesterprogrammes. Die Jugendfeuerwehr hat diesen Text als Grundlage für ihre Version »Z obed für Oner« genommen. Wie es im Mittelalter zugeht, mit aktuellen Parallelen zu heute, davon wußte der Ritter Bertholdus de Husin und sein Knappe zu berichten. Das Salz in der Suppe ist bei jedem Narrenspiegel das Dorfgeschehen, Fernsehsendungen bieten sich für eine Persiflage immer an. Man nehme, beispielsweise eine Gerichtsversammlung unter der Richter Rhabarbara Saleesch... Toll, was die Kreativabteilung des Musikvereins mit dieser Programmnummer darbot. Seit vielen Jahren mit ein tänzerischer Höhepunkt, diesmal als Cheerleaders sind die Teens. Die monatelange Proben unter der Leitung von Sa-

bine Stocker und Sabine Heim wurde mit sehr großem Beifall belohnt. Was an einem schönen Sonntag an Hausen Beach, dem Sedimentfang an der Aach alles passieren kann, dies wurde von den beiden 90-jährigen Witwen Anni und Pfanni sehr gekonnt dargestellt. Eine tänzerische, mit akrobatischen Können gepaarte Aufführung bot die Männertanzgruppe des Sportvereins. Mit der Melodie des bekannten Liedes: »Biene Maja« begann der Auftritt. Den musikalischen Schlußpunkt setzen die »Nonnen aus Hegne«, welche mit Gesang und Erzählungen von ihrer Lebensansicht berichteten. Ansager und Regisseur Thomas Stocker konnte nach vierstündigen Programm sich bei allen bedanken, die zum Gelingen eines tollen Abends beigetragen haben. Solch eine Vorstellung wäre nur beim Zusammenspiel aller im Ort möglich.

FLEISCHTHEKE	WURSTTHEKE
Hackfleisch mager, Rind – Schwein 100 g 0,60	Bierwurst herzhaft, Portion – Kugel 100 g 0,90
Schweinekotelett mager – durchgewachsen 100 g 0,50	Krakauer würzig 100 g 0,80
Putenschnitzel ohne Sehne geschnitten 100 g 0,90	Wienerle knackig 100 g 0,90
Rinderbraten – Sauerbraten mager, ohne Sehne 100 g 0,90	Servela – Klöpfer 100 g 0,65
	Kalbsleberwurst grob – fein, sehr cremig 100 g 0,90
FISCHTHEKE	KÄSETHEKE
Rotbarschfilet 100 g 1,68	Allgäuer Bergkäse 45% Fett i. Tr. 100 g 1,20
Forellen, ganz 100 g 0,70	
Tipp der Woche: Schwartenmagen, weiß – rot 100 g 0,60	

HERTRICH METZGEREI
Hohentwiler Spezialitäten seit 1907
Scheffelfstr. 23 · Singen

MARGITTA THIELE
FRISEURMEISTERIN IM
LA COUPE
HAARSTYLING
Freiheitstraße 26 · 78224 Singen
Tel.: 077 31/6 20 30 · Handy 01 62/185 31 73

Wochenblatt
Singener Wochenblatt GmbH & Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH & Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
Verlagsleitung
Peter Peschka 077 31/88 00-46
<http://www.wochenblatt.net>
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 37 ersichtlich

Wir sind Mitglieder
Druck
Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung
Singen GmbH

BVDA AD ABYC
Südwest

Immer eine Nasenlänge voraus mit dem Wochenblatt

Servicekalender

NOTRUF	APOTHEKEN-NOTDIENSTE	Tierärztlicher Notdienst
Für alle	Für alle	Abfall
Überfall, Unfall: 110 Krankentransport: 19222	Do., 10.2.: Marien-Apotheke, Hauptstr. 61, Hilzingen Fr., 11.2.: Sonnen-Apotheke, Hauptstr. 21, Radolfzell Sa., 12.2.: Bahnhof-Apotheke, August-Ruf-Str. 3, Singen So., 13.2.: City-Apotheke, Breite Str. 8, Engen und Rosenegg-Apotheke, Hauptstr. 5, Rielasingen-Worblingen	12./13.2.: Dr. Ernst Hatz, Stadtstr. 10, Tengen, Tel. 07736/98922
Ärztlicher Notfalldienst: 19292	Mo., 14.2.: Aachtal-Apotheke, Hauptstr. 44, Volkertshausen Di., 15.2.: Stadt-Apotheke, Vorstadt 8, Engen und See-Apotheke, Hauptstr. 223, Gaienhofen	Singen Altpapier + Gelber Sack: Mo., 14.2. (Bezirk 10), Di., 15.2. (11), Mi., 16.2. (12) Roter Deckel: Mo., 14.2. (Bezirk G), Di., 15.2. (H), Mi., 16.2. (I)
Feuerwehr: 112		
Telefonseelsorge: 08 00/11 10 111 08 00/11 10 222		
Tierschutzverein: 07731/65514		
Frauenhaus Notruf: 07731/31244		
Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold 07731/795504		

DENZEL'S Metzgerei

Spezialitäten aus eigener Produktion

A	Gulasch gemischt, mager	100 g 0,59
K	Putenschnitzel, mager und eiweißreich	100 g 0,74
T	auch Putenmedaillons	100 g 0,79
I	Weißwürste, Münchner Art	100 g 0,90
O	Kaiserjagdwurst mit Schinkeneinlage und Paprika	100 g 0,90
N	Aus unserer Käsetheke in der Marktpassage: Scamorze, 44% Fett i. Tr.	100 g 1,69

Täglich frisch!

BEMERKENSWERT IST . . .

... dass die Narren für viele Themen dankbar sind. Eines war 2005 der Renner, der Andreas Renner. Geht er nun nach Stuttgart oder nicht? Scherz und Wahrheit mischen sich in solchen Tagen. Aber auch manche andere Identität: Wer Andreas Renner bei der Konstanzer Fernsehfastnacht gesehen hat, der sah einen doppelt gewandeten Narren: Oben auf dem Kopf ein Stockacher Zimmererhut, darunter am Leib ein Poppele-Häs. Derf der des, war die erste ernste Frage der Brauchtumshüter. Fusionieren statt der beiden Krankenhäuser jetzt die Narrenvereine? Aber wie will die Zunft eines Burggeistes mit einem kompletten Narrengericht fusionieren? Da würde man ja endgültig den Bock zum Gärtner machen. Und das müsste fast zwangsläufig auf der Reichenau enden! Also, die Poppele-Zunft bekommt keine neue Kopfbedeckung, die Renner etwa nach Quoten hätte austesten sollen. Renner ist eben ein Stockach-Singer Gesamtkunstwerk, was seine Ambitionen auf eine Zweitkandidatur für den Landtag nur unterstreichen.

... dass der ungläubige Thomas eine gute Fastnachtsfigur abgeben würde. Letzte Woche war im WOCHENBLATT zu lesen, dass der Hegau-Tower in Singen jetzt wirklich gebaut werden wird. Der Aufsichtsrat hat vor zwei Wochen die Weichen für die europaweite Ausschreibung des allerdings abgespeckten Projekts gestellt. Danach hat man die genauen Baukosten auf dem Tisch und damit nochmals ein kleines Hintertürchen für den Ausstieg offen. Das brauchen offenbar einige ungläubige Singe-

war der Argumentationsdruck offenbar so groß, dass man fast die ganze Fraktion als OB-Kandidaten bei der Machtübernahme im Rathaus präsentierte. Nur eine nicht: Veronika Netzhammer erklärte auf der Narrenbühne, mit ihr könne man nicht rechnen! Das ist eben das wahre Holz, aus dem Dementis geschnitzt werden! Und so bleibt wie bei Reich-Ranicki immer am Ende alles offen. . .

... dass die Fastnacht 2005 Zeichen einer schleichenden Krise getragen hat. Mit der kurzen Fastnacht ist nicht alles zu begründend, eher damit, dass das Geld längst nicht mehr locker sitzt! Bei manchen Narrenspielen oder Bunten Abenden gab es viele freie Plätze. Und selbst eine Narrentreffen-Hochburg wie Gottmadingen musste Zuschauereinbrüche konstatieren. Undenkbar war noch vor Jahren, dass die Eintrittskarten zum Stockacher Narrengericht nicht drei Stunden nach Vorverkaufsbeginn vergriffen waren! Ein geändertes Ausgeverhalten der jüngeren Jahrgänge kommt hinzu: Man kommt später und zugleich spontaner. Party statt Ball, Brauchtum und Bühnenprogramm heißt es selbst aus der Landeshauptstadt Stuttgart, in der man die Überreste von Fastnacht ja schon suchen muss!

... dass die Gewalt ein trauriges Fastnachtskapitel ist. Dass just die Deutsche Presseagentur Köln und Konstanz als die Gewalthochburgen am Schmotzige Dunschdig ausgemacht hat, trifft eine Ferienregion wie den Bodensee imagemäßig schon erheblich. Da, wo die alkoholisierten Horden einbrechen, da ist kein Kraut ge-

Hämmerle steckt jetzt im Hermelin

Hans-Peter Jehle führt die Eliten beim Narrenfrühschoppen vor

Von Hans Paul Lichtwald

lichtwald@wochenblatt.net

Gottmadingen. Er selbst bezeichnete sich als »vorübergehende Erscheinung« und es sollte auch nur eine Aushilfe sein, doch Hans-Peter Jehle machte den Gottmadinger Fasnetmäntigfrühschoppen 2005 zu einem so herausragenden Ereignis, dass man ihn zum Rücktritt von Rücktritt bewegen sollte. Ihn zeichnet seine sprachliche Kraft und Reaktionsschnelligkeit aus, auf der Bühne lässt er dann die Eliten der Region sich selbst vorführen. So Landrat Frank Hämmerle: 1000 Besucher genossen die Kaiserkrönung des Superbehördenleiters und dazu die Lieder von Stephan Glunk, der Hämmerle gleich heilig sprechen lassen wollte. Der Landrat wurde in einen alten Hermelin gesteckt und mit einem Krönchen versehen. Hämmerle schwelgte in Macht und Herrlichkeit, so wie es Jehle versprochen hatte. Einen Krönungsdom wollte Hämmerle gleich in Gottmadingen bauen. »Mit welchem Geld,« fragten sich die Hegau-Bürgermeister. Eben alles auf der Bühne wie im wirklichen Leben!

Seit Montag hat Gottmadingen auch das Duo Infernale gekürt: Birgit Homburger und Dr. Peter Bauer. Keinem von beiden könne man ein Mikrophon überlassen, dann gehe es immer lange. Birgit Homburger hatte eine Karriereleiter geschenkt bekommen. Ihr war sie zu kurz, Jehle meinte, das reiche. Bei der FDP sei es wie im Himmel: es hätte kaum Leute drin! Sollte die beste aller Birgitten Generalsekretärin werden, gehöre sie zum engsten Führungstab von Westerwelle. Birgit Homburgers Mann habe auf jeden Fall nichts dagegen, denn von dem gehe ja



Als Gott der Verwaltungsreform konnte sich Landrat Frank Hämmerle (links) auf der Gottmadinger Fasnetmäntigbühne sonnen. Stephan Glunk wollte ihn gar schon heiligsprechen lassen. swb-Bild: li

keine Gefahr aus. Das Publikum tobte. Und dann musste es den Gassenhauer mitsingen: Lebt denn der alte Hans-Peter noch . . . ? Ihre Bundestagsanfrage wegen der Gottmadinger Biersteuer schenkte sie dem Zunftmeister für sein Archiv. Als Rapper kamen Stephan Glunk und die Poppele-Spitze. Sie schenkten Dr. Bauer eine Eieruhr wegen der langen Reden. Das nütze bei ihm nichts, warf er ein, er habe davon schon gut einen Meter. Auf wackligem Stuhl landete Oberbürgermeister Andreas Renner, den Jehle als »überzeugten Teufel-Meuchler« begrüßte. Ein Koffer mit Verbandsmaterial möge ihn und die CDU künftig schützen. Ein Trostpflaster war auch für Unglücksraben Dr. Jörg Schmidt dabei, dessen RaSi-Fusion sogar eine außerordentliche Mooser

Wasserprozession hervorgerufen hätte mit dem Gebet: »Herr schütz' uns vor drei Dingen - Hunger, Pest und dem Arsch aus Singen!« Renner fühlte sich teuflisch gut und ihm schavante auch nichts Schlimmes. Dafür hatte er Oettinger Bier den Gerstensäcken mitgebracht. Auf der Sorte »Prinz von Oettingen« klebe schon Renners Portrait darauf. . .

Birgit Homburger hatte wortreich den Stab des Ehrengerstensafters Hans-Peter Repnik übergeben. Markus Augenstein machte mit der Musikkapelle auch einen Ohrenschmaus daraus. Veronika Netzhammer wurde zur Namenspatronin für das neue Hegau-Gymnasium in Engen auserkoren. Jehle ahnte hinter allem System: Man verteile auch nicht ungestraft Oettinger-Handzettel während der

MP-Entscheidung. Der Thayngener Gemeindepräsident Bernhard Müller entdeckte die »eurogene Sprache« (Hochdeutsch) und warb für sich als Singener OB-Kandidat. Bürgermeister Dr. Michael Klinger musste mit Dr. Peter Baur auf die Bühne kommen (»Die beiden promovierten Nichtmediziner aus Gottmadingen). Mit mitgebrachten Texten habe sich der neue Schultes bisher »nicht unterdurchschnittlich schlecht« durch die Fastnacht geschlagen. Mit einer alten karnevalistischen Gottmadinger Narrenkappe wurde sein Haupt geziert.

Und dann durfte er das Badnerlied dirigieren. Zuvor hatte Jehle noch seine Schlusspointe abgeschossen: »Die Freien Wähler sind die Fah-nenschwinger der Kommunalpolitik«.

Zu forsch: Lkw kippt auf B 34 um

Singen (swb). Ein Lastwagen ist gestern gegen 12.50 Uhr beim Abbiegen von der Autobahn 81 auf die Bundesstraße 34 in Singen umgekippt. Der Lkw-Fahrer verletzte sich laut Polizei leicht. Den Sachschaden bezifferten die Beamten mit 20.000 bis 25.000 Euro. Die B 34 konnte mehrere Stunden lang nur einspurig befahren werden. Der Brummifahrer war aus Richtung Stuttgart gekommen und steuerte mit seiner Ladung das Kompostwerk an. Offenbar unterschätzte er beim Abbiegen das Tempo und verlor die Kontrolle über den Laster.

Umweltschutz: Der blaue Planet

Stuttgart (pl). Der fortschreitende Verlust der natürlichen Lebensgrundlagen (Boden, Wasser und Luft) betrifft vor allem die künftigen Generationen. Wie die Ausbeutung der Umwelt verhindert werden kann, soll in einem Kursus mit dem Titel »Der Blaue Planet« veranschaulicht werden. Veranstalter ist die Landeszentrale für politische Bildung. Es geht um Ernährung, Mobilität und Geld. Der Auftakt der Veranstaltung ist vom 18. bis 20. Februar in Bad Urach, das Abschlusstreffen findet am 9. April in Stuttgart statt. Weitere Infos gibt es auf der Internetseite www.treffpunktethik.de.

Wieder Gewalt am Hemdglonkerumzug

Radolfzell /Konstanz (of). Auch dieses Jahr gab es wieder Eskalationen von Gewalt zum Radolfzeller Hemdglonkerumzug. Insgesamt 50 Beamte vom Bundesgrenzschutz, der Bereitschaftspolizei, dem Zoll, der Hundeführerstaffel sowie den Polizeirevieren Singen und Radolfzell waren im Einsatz. Trotzdem kam es zu vielen Vorfällen.

Circa 3.000 Narren nahmen nach Schätzungen der Polizei am Umzug teil. Nach Auskunft der Einsatzkräfte der Polizei verlief zunächst alles sehr friedlich. Mit zunehmender Alkoholisierung der Leute stieg auch das Aggressions- und Gewaltpotential an. Das einzige Positive in der Bilanz der Polizeikräfte: die Folgen der Körperverletzungen und Schlägereien hielten sich in Grenzen. Schwere oder schwerste Verletzungen seien bislang nicht bekannt. Aus dem Einsatzprotokoll der Polizei nachfolgend einige Zwischenfälle:

Gegen 23:30 Uhr geriet im Bereich der Höllturm Passage ein 21-Jähriger mit zwei Security-Mitarbeitern in Streit. Der 21-Jährige wurde überwältigt und zum DRK-Stützpunkt gebracht. Bei dem Einsatz erlitt er Verletzungen am Ohr.

Gegen 0:15 Uhr schlug ein 18-Jähriger einem 31-Jährigen auf dem Marktplatz mit der Faust un- vermittelt ins Gesicht. Durch den Faustschlag wurden einige Zähne

herausgeschlagen. Gegen 0:20 Uhr wurden in der Löwengasse zwei junge Männer von mehreren Personen unvermittelt angegriffen und geschlagen. Dabei erlitt einer der Männer Verletzungen im Gesicht. Gegen 0:15 Uhr kam es im Zelt an der Obertorstraße zu einer Schlägerei zwischen zwei Männern. Dabei wurde ein 27-Jähriger leicht verletzt.

Um 01:25 Uhr griff ein 17-Jähriger in der Markthallenstraße eine Gruppe junger Leute an. Der stark alkoholisierte junge Mann musste von mehreren Personen festgehalten werden. Um 23:45 Uhr beleidigte ein 22-Jähriger im Bereich der Höllturm Passage Einsatzkräfte der Polizei. Zuvor war gegen ihn ein Platzverweis ausgesprochen worden. Als er der Anweisung der Beamten nicht nachkam, nahmen sie ihn in Gewahrsam. Dabei leistete er Widerstand und versetzte einer Beamtin einen Fußtritt.

Im Konstanzer Polizeirevier gingen von Donnerstagmittag bis Freitagmorgen mehr als 100 Notrufe ein. Am Wochenende gab es weitere gewalttätige Auseinandersetzungen.

Jugendliche hatten sich bis zur Bewusstlosigkeit betrunken. Ein Mann starb im Konstanzer Krankenhaus. Auch am ganzen Wochenende gab es immer wieder Schlägereien aus kleinen Anlässen heraus.

Uni: Diskussion mit von Trotha

Konstanz (bud). An einer Podiumsdiskussion über die Studiengebühren in der Uni Konstanz nimmt der ehemalige baden-württembergische Wissenschaftsminister Klaus von Trotha teil. Außerdem ist Regina Schmidt-Kühnel, SPD-Landtagsabgeordnete und Mitglied im Ausschuss für Wissenschaft, Forschung und Kunst, mit von der Partie. Die Veranstaltung findet am Donnerstag, 10. Februar, ab 18 Uhr im Raum A 701 statt. »Ziel der Diskussion ist es, die verschiedenen Positionen auf Landesebene darzustellen«, erklärt AStA-Mitglied Beate Schmid. Nachdem das Bundesverfassungsgericht den Weg für Studiengebühren freigemacht hatte, gingen in Konstanz 800 Studenten auf die Straße. Während einer Kundgebung auf der Marktplatz forderte Schmid die Landesregierung auf, von der Einführung einer Studiengebühr abzusehen und sich für die Verbesserung des Bildungswesens in Baden-Württemberg mit Studierenden, Lehrenden und Forschenden an einen Tisch zu setzen.

Bei einer Kreisvorstandssitzung der Jungen Union sagte indes CDU-Landtagsabgeordnete Veronika Netzhammer, dass eine Gebühr in Höhe von angedachten 511 Euro pro Student und Semester kein Hinderungsgrund für die Aufnahme eines Studiums darstellen dürfte: »Die Studierenden selbst profitieren davon.«

SCHWEIZER LUPEN

... damit auch das Kleingedruckte gelesen werden kann!

ab 29,- €

EYE-TIP 2
Lesegläser aus dem Hause Schweizer.

Oxle
Ihr Augenoptiker

Ecke Scheffel
Hegastr. 14
Tel.: 07731/64568

ner Genossen, denen das konsequente Abarbeiten angefangener Projekte durch die Rennerische Administration derzeit geradezu gespenstisch vorkommt. Hier geht ein Mann seinen Weg. Lustvoll zelebriert das derzeit Andreas Renner, der auf jeden Fall ein bestelltes Haus hinterlassen würde.

... dass ansonsten bei der Singener SPD Frühlingsgefühle herrschen. Erstmals hat in Singen mit Regina Brütisch eine amtierende Gemeinderätin ein Kind zur Welt gebracht! Franziska heißt das Mädchen, das bereits jetzt an der Fastnacht zum politischen Thema erhoben wurde. Sie könnte ja einmal die erste sozialdemokratische Oberbürgermeisterin von Singen werden?! Scherz, Satire, Ironie oder tiefere Bedeutung? Auch bei den Narren drehte sich zuletzt alles um die Frage: Gohlt Renner oder goht Renner it? Für die CDU-Stadtratsfraktion in Singen

gen die Eskalation und die Gewalt gewachsen. Wenn Jugendliche unter 16 Jahren keinen Alkohol in den Fastnachtshallen bekommen, ist dies nur begrüßenswert. Doch was ist mit der ambulanten Wodka-Bar draußen vor der Tür: Aus dem Rucksack direkt ins Blut! Fastnacht ist eben die Fortsetzung des ganz normalen Wahnsinns - nur mit anderer Verbrämung. Nur mit der Vermittlung der wahren Inhalte der Fastnacht kann man bei Kindern und Jugendlichen die nötigen Zeichen setzen. Party kann ich heute das ganze Jahr über feiern, die Alkopops sind zudem so nah. Die Fernsehübertragungen von Prunksitzungen erhöhen zudem die Beliebtheit des zu Erlebenden. Fastnacht muss eben einzigartig sein! So wie das Prickeln im Bauch, wenn der Narrenmarsch gespielt wird. Machen wir uns an die Hausaufgaben! Hans Paul Lichtwald

Familien-Anzeigen




TOM
 Ankunft: 02.02.2005
 Gewicht: 2.570 g
 Größe: 50 cm
 ... er ist jetzt da
 ein dreifaches Hipp Hipp Hurrrraaaaa.
 Süß und niedlich ist er – wie Babys nun mal sind,
 aber für uns ist er natürlich das allerschönste Kind.
 Es gratulieren den glücklichen Eltern
Martina und Matthias Trunk
 Petra und Andy
 Roswitha, Rudi, Mara, Frank und Marille

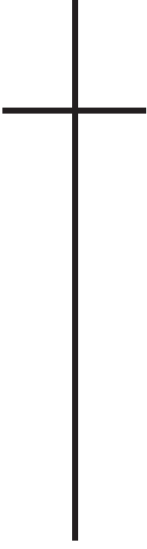
Nachruf



In stiller Andacht
 gedenken wir
 unserem Feund,
 Bekannten und
 Stammtischkollegen
Ewald Krotz



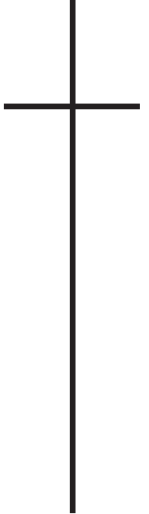
Heiland - Gott will, daß alle Menschen errettet werden und zur Erkenntnis der Wahrheit kommen. Denn Gott ist einer, und einer ist Mittler zwischen Gott und Menschen, der Mensch Christus Jesus, der sich selbst gab als Lösegeld für alle. 1.Timotheus 2,3-5
 Gottes Wort wird verkündigt: sonntags
 um 10. 45 Uhr, Karl-Bücheler-Str.12 Radolfzell



Unser Sohn, den wir liebten,
 ist nicht mehr bei uns.
 Aber er ist überall, wo wir sind
 und seiner gedenken.
 In stiller Trauer nehmen wir Abschied von
Stefan Lehnhardt
 * 19. November 1980 † 5. Februar 2005
 Wir geben seine Seele in Gottes Hände.
 In Liebe:
 Reiner und Dagmar Lehnhardt, geb. Seeger
 Christian Lehnhardt
 Gisela Lehnhardt
 und Anverwandte
 46485 Wesel, Am langen Reck 31
 Die Trauerfeier findet statt am Freitag, dem 11. Februar 2005,
 um 11.00 Uhr auf dem Friedhof der Stadt Wesel, Am langen Reck.
 Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.




Überall sind Spuren deines Lebens,
 Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.
 Sie werden uns immer an dich erinnern.
 Wir danken
 Die vielen Zeichen der Anteilnahme, der Freundschaft und der
 Verbundenheit beim Abschied von
Wilma Baumann
 haben uns tief bewegt.
 Herzlichen Dank für die Spenden, die mündlichen und schrift-
 lichen Beileidsbezeugungen.
 Im Namen aller Angehörigen
 Marjan Baumann
 Robert, Silvia und Heinz



Ein gutes Mutterherz
 hat aufgehört zu schlagen.
 Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter,
 Oma und Uroma
Maria Gaub
 geb. Förl
 * 14.9.1919 † 1.2.2005
 Singen, Steißlinger Str. 72
 In stiller Trauer
 die Kinder, Enkel und Urenkel
 und alle Angehörigen
 Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.



Danksagung
Helmut Schneider
 Besonderer Dank gilt dem Musikverein
 Schlatt u. Kr. und dem Jägerstammtisch Hausen
 a. d. Aach für die würdevolle Gestaltung der
 Trauerfeier.
 Schlatt im Februar 2005 Die Angehörigen

Nachruf
 Wir trauern um unser Mitglied und lieben Freund
Manfred Jäger
 Er war Gründungsmitglied der Grabenhupfer-Hexen und viele Jahre im Verein
 aktiv. Wir werden sein Andenken in großen Ehren halten.
 Narrengemeinde Grabenhupfer e.V.
 Die Vorstandschaft
 und alle Mitglieder



*Müh und Arbeit war ihr Leben,
 treu und fleißig ihre Hand.
 Ruhe hat ihr Gott gegeben,
 rasten hat sie nie gekannt.*
 Nach einem erfüllten Leben hat Gott der Herr nach kurzer Krankheit
 meine liebe Tochter, unsere liebe Mutter, Oma und Cousine
Irene Thiersch
 geb. Müller
 im Alter von 71 Jahren zu sich in den ewigen Frieden heimgeholt.
 Böhringen, den 5. Februar 2005
 In Liebe und Dankbarkeit:
 Barbara Müller
 Eduard Müller und Monika
 Alexander Belodedic und Anja
 Stephanie Beier
 Julia Fioravanti



Statt Karten
Danksagung
 Sie haben mit dem Beweis Ihrer herzlichen Anteilnahme
 versucht, uns in der schwersten Stunde unseres Lebens Trost
 zu spenden. Ihr Mitgefühl hat uns tief bewegt.
 Bewahren Sie in Ihrem Herzen das Gedenken an unsere
 geliebte Frau und Mutter
Antonina Mastromarino
 Nico, Fabio, Massimo Mastromarino und ihre Schwester

Singener Stadtfest

Sie haben längst begonnen, die Vorbereitungen für das Singener Stadtfest 2005 (19. bis 21. August). Wer Interesse daran hat, bei diesem großen Fest mitzuwirken – sei es als Musiker, Kleinkünstler oder Standbetreiber –, der sollte sich bitte an Corina Thau im Rathaus, Hohgarten 2, Telefon 85-106, wenden.

Peter-Kreuder-Gala

Die Oper Leipzig präsentiert am Montag, 21. Februar, 20 Uhr, die Peter-Kreuder-Gala „Für eine Nacht voller Seligkeit“ von Rainer Wenk mit Gunther Emmerlich als Stargast. Der beliebte Sänger und Entertainer erzählt aus dem Leben des Königs der Evergreens. Hinzu kommen weitere Solisten und ein Ballett der Extraklasse. Es musiziert ein Septett in der Original-Kreuder-Besetzung, das heißt mit Klarinette, Violinen, Bass, Klavier, Schlagzeug und Gitarre. Dirigent ist Ralph Rank. Den Kartenservice für die mit Schlager, Musicalmelodien und Filmmusiken reichlich ausgestatteten Gala gibt es ab 31. Januar bei der städtischen Abteilung „Kultur und Touristik“, Marktpassage, Telefon 85-262, oder über die Hotline von Pro-Ticket (01803 – 77 68 42).

Peter Kreuder (1905 – 1981) war ein außergewöhnliches musikalisches Talent. Mit fünf Jahren erhielt er den ersten Klavierunterricht, mit 13 Jahren arbeitete er schon als Korrepetitor am Theater – und bei seinem Tod hat er nicht weniger als 1200 Schlager, 188 Filmmusiken, vier Sinfonien, zwei Opern und zwölf Musicals hinterlassen.

Bei der närrischen Gemeinderatssitzung blieb kein Auge trocken – zentrale Frage:

„Goht Renner oder goht er it?“

„Goht Renner oder goht er it?“, das war natürlich das große Thema bei der närrischen Gemeinderatssitzung, zu der Poppele-Zunftmeister Stephan Glunk dieses Jahr termingerecht eingeladen hat. Außerdem konnte Glunk mit allen Gerüchten aufräumen: „Ja, ich woß es genau, er goht, aber an Aschermittwoch kunnt er wieder!“

Bevor jedoch Oberbürgermeister Andreas Renner (alias „Oberbäzger“), Verwaltung und Räte ihrer Ämter entthoen wurden, mussten die einzelnen Fraktionen zu verschiedenen städtischen Themen mit einer Art „Tröte“ musikalisch Stellung nehmen. So durfte die CDU-Fraktion zum Thema „Hegau-Gymnasium“ das Lied „Wahre Freundschaft soll nicht wanken“ intonieren, während die SPD „Wer soll das

bezahlen, wer hat soviel Geld?“ zu den Folgekosten bzgl. der Stadthalle trällerte. Da weder Peter Hänsler noch Christine Waibel von der FDP das Wanderlied „Wenn wir erklimmen“ geläufig war, stimmten sie zum „Hegau-Tower“ unter großem Beifall „Oh du Fröhliche, oh du Selige...“ an. Für die Neue Linie war klar, dass der mögliche OB-Weggang nur mit „Wir wollen niemals auseinandergehen“ kommentiert werden konnte. „Steht denn der alte Holzschuppen noch?“ stimmten die Freien Wähler zum Thema „Scheffelhalle“ an. Rathauschef Renner durfte schlussendlich für seine Stadträte den Chorleiter machen – mit „S’goht degege, Mamme häng de Schurz a d’ Wand“.

Andreas Renner brachte klar zum Ausdruck, dass ihm seine närrische Abset-

zung ganz und gar nichts ausmacht: „Do hond ihr aber euch geschnitten, denn ich gang gern, ich bläre itten!“ Außerdem zum Thema „Stuttgart“: „Ihr wänd, dass i noch Stuttgart gang, wieso des woß ich doch scho lang: dass Singe ka sich voll entfalten, soll ich euch dert die Stange halten!“

Da wird aber nichts draus, denn, so Renner: „Mein Traum und meines Lebens Ziel, des isch direkt am Hohentwiel, elei für mich und für mei Mäusle – ä schnuckligs und ä warmes Häusle“.

Sollte Renner nun aber doch aus Singen weggehen, so zeigt sich die CDU-Fraktion gerüstet, denn schließlich hätten sie „viel Leut“ für diese Position, hier aus der CDU-Fraktion“. Und selten priesen (Fortsetzung auf Seite 2)



Allerlei Gereimtes, Gesungenes, schelmische spitze Pfeile: Kommunalpolitisch gefärbt ging es bei der närrischen Ratssitzung zu.

„Beachtliches Lebenswerk“: Gunter Beese erhält Bundesverdienstkreuz am Bande

Bundespräsident Köhler hat Gunter Beese das Bundesverdienstkreuz am Bande verliehen. Einen Tag vor seinem 70. Geburtstag wurde ihm die hohe Auszeichnung durch Oberbürgermeister Andreas Renner überreicht. „Es ist schon ein beachtliches Lebenswerk, auf das Gunter Beese zurückblicken kann“, hob Renner in seiner Laudatio hervor.

Seit 51 Jahren engagiert sich Beese als Jugendleiter und Vorstandsmitglied des ESV Singen. Als er 1954 das Amt des Jugendleiters zunächst beim SC Südsterne Singen und später beim ESV Südsterne Singen aufnahm, hätte wohl keiner gedacht, dass er es 51 Jahre später immer noch mit so viel Freude und Einsatz ausführen würde.

Innerhalb seines langen Wirkens hat er dank seines unermüden Einsatzes für die Jugend des Singener Fußballs aus ehemals zwei Mannschaften inzwischen über 15 Mannschaften pro Jahr gemacht, die an Wettkämpfen teilnehmen. Damit ist es Beese gelungen, jedem am Fußball interessierten Jugendlichen die Möglichkeit zu geben, diesen Sport auszuüben. Dabei galt sein Augenmerk auch den aus sozial schwächerem Umfeld stammenden und aus-

ländischen Jugendlichen. „Nicht zuletzt ihm ist es zu verdanken, dass die Integration der ausländischen Fußballvereine so reibungslos über die Bühne ging“, betonte OB Renner.

Seit 1952 verwaltet Beese ehrenamtlich die verschiedenen Sportplätze in der Südstadt inklusive der Belegung für Wettkampfsport und den Trainingsbetrieb. Aber auch sein Engagement im sozialen und kirchlichen Bereich ist bewundernswert. So verrichtet der ausgebildete Installateur handwerkliche Tätigkeiten und betreut ältere Menschen in einem Pflegeheim.

„Durch das außerordentliche ehrenamtliche Engagement im sozialen Bereich und Sport hat Gunter Beese seinen Mitmenschen in den vergangenen 50 Jahren einen großen Dienst erwiesen“ (Oberbürgermeister Andreas Renner)

„Durch dieses außerordentliche ehrenamtliche Engagement im sozialen Bereich und Sport hat er seinen Mitmenschen in den vergangenen 50 Jahren einen großen Dienst erwiesen“, so der Oberbürgermeister.

Nach Glückwünschen von Roland Brecht, dem Vorsitzenden des Sportausschusses Singen, und Rudi Krämer, Vizepräsident des Südbadischen Fußballverbandes, dankte Gunter Beese in sehr persönlichen Worten für die hohe Auszeichnung.

Diesen Dank richtete er auch an seine Familie und seine Freunde.



Bundesverdienstkreuz am Bande für außerordentliches ehrenamtliches Engagement: OB Andreas Renner (rechts) war es eine große Freude, Gunter Beese (links) die hohe Auszeichnung der Bundesrepublik Deutschland feierlich ans Revers zu heften.

Er betonte die Wichtigkeit der Betreuung von Jugendlichen, die heute aus Geldmangel oft nur eingeschränkt möglich ist, und appellierte an alle Beteilig-

ten, wieder den Gedanken des Sports und nicht die Frage nach Geld in den Mittelpunkt ihrer Bemühungen zu stellen.

Leiter des Grundbuchamtes in Ruhestand verabschiedet

„Mit Manfred Koch geht ein besonderes Stück der Stadt verloren“

Nach 42 Dienstjahren wurde der Stadtamtsrat Manfred Koch in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet. „Mit ihm geht ein besonderes Stück der Stadt verloren“, betonte Oberbürgermeister Andreas Renner in seiner Rede.

„Manfred Koch hatte seinen Laden im Griff!“ (OB Andreas Renner)

Koch war während seiner Dienstzeit beinahe drei Jahrzehnte im Grundbuchamt der Stadt Singen tätig. Erst auf Umwegen kam er in die öffentliche Verwaltung. Nach seiner Lehre als Dreher arbeitete er in seinem Beruf vier Jahre bei der Firma Georg Fischer GmbH in Singen (Fortsetzung auf Seite 2)



Anerkennende Dankesworte und viel Lob: Oberbürgermeister Andreas Renner (rechts) verabschiedete Manfred Koch (links), den bisherigen Leiter des Grundbuchamtes, nach 42 Dienstjahren in den wohlverdienten Ruhestand.

Am 9. März im Rathaus:

Vormerken: Große Versteigerung von Fundsachen

Das Bürgerzentrum Singen organisiert für Mittwoch, 9. März, wieder eine Fundsachen-Versteigerung (Beginn: 14 Uhr im Singener Rathaus/Ratssaal, Hohgarten 2).

Die Gegenstände können ab 13 Uhr besichtigt werden. Versteigert werden: Fahrräder, Handys, Schmuck, Kindersachen, Brillen, Kleidung. Zu kaufen gibt es Uhren, Regenschirme und vieles mehr. Auch Werbeartikel des Bürgerzentrums (Mützen, Schirme, Polos, Shirts) sind zu erwerben.

Nähere Informationen und Auskünfte erteilt das Bürgerzentrum in der Marktpassage unter der Telefonnummer 85-599.

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadtverwaltung Singen (Htwl.), Oberbürgermeister Andreas Renner, Hohgarten 2, 78224 Singen.
Redaktion: Oberbürgermeister Andreas Renner (verantwortlich) Heidemarie-G. Klaas
Telefon 85-107, Telefax 85-103, E-Mail: presse.stadt@singen.de
Verantwortlich für den Anzeigenteil, Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen, Tel. 07731/8800-0, Fax 07731/8800-36, E-Mail: redaktion@wochenblatt.net

„Weisser Ring“ – Adresse für Opfer von Gewalttaten

Der „Weisse Ring“, einzige bundesweit agierende Opferhilfsorganisation für Opfer von Gewalttaten mit insgesamt 400 Außenstellen, hat im Kreis Konstanz ca. 200 Mietglieder. Davon sind einige sogenannte „Opferhelfer“, die in Seminaren von Fachleuten (wie Juristen, Ärzten und Psychologen) auf die ehrenamtliche Opferarbeit vorbereitet werden.

Im Juli wurde die Leitung der Außenstelle Konstanz im Rahmen einer Feierstunde im Landratsamt von Hennig Stutz an Günter Gaida übertragen, der bis Oktober 2000 Leiter der BGS-Inspektion Konstanz war und jetzt als Pensionär wieder für den „Weissen Ring“ aktiv ist.

Opfer von Gewalttaten können sich direkt an den „Weissen Ring“ wenden, um durch ideelle und materielle Hilfe die Folgen der an ihnen begangenen Gewalttat zu mindern (Telefon 07531-53838 oder 07731-921292). Die Polizeidienststellen haben Merkblätter des „Weissen Ring“ ausliegen, die Opfern von Gewalttaten ausgehändigt werden.

Opfer ziehen sich leider oft geschockt in sich zurück. Sie scheuen sich, als Opfer um Unterstützung zu bitten. Dabei gibt es seit 1976 das Opferentschädigungsgesetz, das den Staat verpflichtet, Opfern von in Deutschland begangenen Gewalttaten zu helfen. Zuständig hierfür sind die Versorgungsämter. Der „Weisse Ring“ bietet auch hier Unterstützung an und begleitet die Opfer zu den Behörden.

Im Jahre 2004 haben sich an die 50 Op-

fer von Gewalttaten, die von Mord an engsten Verwandten über sexuellen Missbrauch an Kindern, Vergewaltigung, schweren Raub bis zu gefährlicher Körperverletzung reichen, an die Außenstelle des „Weissen Ringes“ gewandt.

Hier drei Fälle, in denen der „Weisse Ring“ geholfen hat: Im Ausland wurde ein Rentnerin (die sich 2000 Euro zum

Opfer von Gewalttaten können sich direkt an den „Weissen Ring“ wenden, um durch ideelle und materielle Hilfe die Folgen der an ihnen begangenen Gewalttat zu mindern (Telefon 07531-53838 oder 07731-921292). Die Polizeidienststellen haben Merkblätter des „Weissen Ring“ ausliegen, die Opfern von Gewalttaten ausgehändigt werden.

Teil geborgt hatte, um sich dort kostengünstig die Zähne richten zu lassen) beim Geldumtausch von jugendlichen Gangstern beobachtet, kränkenhausreif zusammengeschlagen und ihres gesamten Geldes beraubt. Da die Tat im Ausland geschah, war eine Opferentschädigung nach dem Opferentschädigungsgesetz nicht möglich. Der „Weisse Ring“ ersetzte zumindest das geliehene Geld und überreichte ihr 600 Euro.

Vor einigen Wochen wurde ein junger Mann nachts auf dem Heimweg von ju-

gendlichen Tätern überfallen, in den Kofferraum gesperrt und in ein Waldstück verbracht. Dort schlug man ihn übel zusammen, beraubte ihn und ließ ihn hilflos zurück. Der schon damals arbeitslose junge Mann erhielt vom „Weissen Ring“ eine Soforthilfe von 250 Euro und einen Beratungsscheck für eine Rechtsberatung. Als er wegen eines formalen Fehlers kein Arbeitslosengeld mehr bekommen sollte, schaltete sich der „Weisse Ring“ ein. Die Täter wurden übrigens ermittelt, die Gerichtsverhandlung steht noch aus. Ob Schmerzensgeld gezahlt wird, ist fraglich. An den Folgen der Gewalttat – mehrere Gesichtsoperationen – leidet das Opfer noch immer.

Im Dezember brannte in Konstanz am „Döbele“ ein dort gerade winterfest gemachter Wohnwagen eines jungen Mannes. Es entstand Totalschaden. Ursache: Brandstiftung. Der jetzt wohnsitzlose junge Mann erhält den Mindesttagessatz an Sozialhilfe, für die verlorenen Sachen und den Wohnwagen kommt niemand auf. Hier half der „Weisse Ring“ mit einer Soforthilfe von 250 Euro und zahlte noch einmal einen größeren Betrag an das Opfer, damit der größte materielle Schaden gemildert werden konnte.

Diese drei Beispiele sollen zeigen, dass das Spendengeld (der „Weisse Ring“ erhält seine Gelder ohne staatlich Zuwendungen, allein aus Mitgliedsbeiträgen, Spenden, Nachlässen und Geldbußen, da gemeinnützig anerkannt) den Opfern schnell und unbürokratisch über die schlimmste Not hinweghelfen soll.

„Band und „Gems“-Team zogen an einem Strang

„Raddows“ spielten für zerstörte Stadt auf Sri Lanka



Die „Raddows“ spielten zugunsten des Wiederaufbaues der vom Seebeben zerstörten Stadt Mullaitivu auf Sri Lanka (früher: Ceylon). Das „Gems“-Team hat dabei auf die Saalmiete und auf die Einnahmen verzichtet. Obwohl wegen Fasnet überall große Saalveranstaltungen stattfanden, konnte dennoch nach Abzug aller Unkosten (GEMA etc.) ein Scheck in Höhe von 1000 Euro an den Initiator des gemeinsamen Hilfsprojektes von Gottmadingen und Singen, Bürgermeister Dr. Michael Klinger, übergeben werden.

Südwestdeutsche Philharmonie

3. Symphoniekonzert mit Geiger Linus Roth

Der Geiger Linus Roth steht gemeinsam mit dem Dirigenten Frank Beermann im Mittelpunkt des 3. Symphoniekonzertes (Abo S) mit der Südwestdeutschen Philharmonie Konstanz, das am Samstag, 26. Februar, um 20 Uhr in der Aula des Hegau-Gymnasiums stattfindet.

Gespielt werden die Tragische Ouvertüre von Johannes Brahms (1833 bis 1897), das Violinkonzert „Dem Andenken eines Engels“ von Alban Berg (1885 bis 1935) und die Sinfonie Nr. 8 h-Moll „Unvollendete“ von Franz Schubert (1797 bis 1828).

Bereits im Alter von zwölf Jahren besuchte Roth die Vorklasse von Nicolas Chumachenko an der Musikhochschule Freiburg. Ab 1993 studierte er bei Zakhar Born an der Musikhochschule Lübeck, wo er 1998/1999 sein künstlerisches Diplom ablegte. Von der Presse als „ein Original, ein echter Künstler“, gepriesen, ist der junge deutsche Gei-



Der Geiger Linus Roth gastiert beim 3. Symphoniekonzert (Abo S) mit der Südwestdeutschen Philharmonie in Singen.

ger nicht nur nach Einschätzung der Experten auf dem besten Weg, eine einzigartige Karriere zu machen. Anne-Sophie Mutter, die ihn durch ihre Stiftung gefördert hat, betont: „Er hat sich zu einem selbstbewussten Künstler entwickelt, dessen musikalische Sensibilität und Virtuosität außer Frage stehen.“ – Auf der Internetseite www.sing-

gen.de gibt es weitere Angaben zum vielversprechenden Konzert.

Kartenverkauf bei der städtischen Abteilung „Kultur & Touristik“ in der Marktpassage, Telefon 85-262, über ProTicket unter der Hotline 01803/7768 42 oder direkt im Hegau-Gymnasium (ab 19 Uhr.)

Lehrstellenwerbung: Hervorragendes Ergebnis

„Wir können auf das Handwerk zählen

Die Handwerkskammer Konstanz hat bei der Lehrstellenwerbung für 2004 mit einem Zuwachs von 5,7 Prozent ein herausragendes Ergebnis in ganz Baden-Württemberg aufzuweisen. Diese Spitzenstellung im Land konnte durch sehr umfangreiche direkte Betriebskontakte erzielt werden: Die Handwerkskammer hatte während ihrer Lehrstellenwerbeaktion 14 491 schriftliche, 373 telefonische und 286 persönliche Anfragen bei Betrieben gemacht. Die Handwerkskammer kann somit auf insgesamt 15 150 direkte Kontaktaufnahmen zu Betrieben zurückblicken.

Zur Verstärkung im Bereich der persönlichen Kontakte wurde im Spätherbst 2004 eigens ein Lehrstellenwerber eingestellt. Aber auch andere Aktivitäten – wie Nachvermittlungssaktionen im Kammergebiet (in Zusammenarbeit mit den Agenturen für Arbeit), die Lehrstellenbörse im Internet, Öffentlichkeitsarbeit für Handwerksberufe durch die Nachwuchskampagne „handwerkspower.de“ und die Web-Site des Projektes „Schule und Beruf“ – haben die Lehrstellensituation in Bewegung gebracht. Eingeworben werden konnten so 177 neue Ausbildungsbetriebe, 317 neue

Lehrstellen und 76 Praktikumsplätze zur Einstiegsqualifizierung. Insgesamt wurden 2050 Ausbildungsverträge neu abgeschlossen (Stichtag: 31. Dezember 2004).

Hier zeige sich, dass die Handwerksmeister wieder mit mehr Optimismus in die Zukunft schauen und trotz der anhaltenden konjunkturellen Schwäche im Handwerk eine positive Einstellung demonstrieren. „Wir können also auf das Handwerk zählen“, unterstreicht Hauptgeschäftsführer Manfred Wolfensperger.

Jazzclub Singen spendet für Flutopfer

Der Jazzclub hat seine beiden Januar-konzerte dazu genutzt, bei den Besu-

chern Spenden für die Flutopfer zu sammeln und selbst pro Zuschauer einen Euro zu spenden. Beim Konzert am 7. Januar mit dem „Paradox Trio“ (150 Zuschauer) kamen 280 Euro zusammen, die an das Deutsche Rote

Kreuz überwiesen wurden. Die Spenden für das Konzert mit Dave Liebman am 26. Januar (130 Zuschauer) in Höhe von 150 Euro kamen der gemeinsamen Spendenaktion von Singenen und Gottmadinger zugute.

„Werden unsere Enkel noch Christen sein?“

Unter dem Titel „total – global“ untersucht die Vortragsgemeinschaft „St. Thomas-Gilde Singen“ den Einfluss der Globalisierung auf Glaube und Kirche des Christentums am Mittwoch, 16. Februar, 20 Uhr, im Ratsaal des Rathauses Singen (Karten ab 19 Uhr an der Abendkasse). Referent Pater Professor Bernhard Grom, Lehrstuhlinhaber für Religionspädagogik, erläutert, wie in einer Zeit unverkennbarer Säkularisierung von Gemeinden, Schulen und Familien

das noch vorhandene „religiöse Restpotential“ aktiviert werden kann.

Geht die beklagte Verdunstung des Glaubens hierzulande zurück auf Erziehungsfehler Einzelner? Oder ist sie Folge eines falsch verstandenen Pluralismus? Eine Rückkehr zu volkskirchlichen Zeiten wird man vergeblich erwarten. Resignation wäre eine unangemessene Antwort, heißt es seitens der St. Thomasgilde.

Mit Manfred Koch ...

(Fortsetzung von Seite 1) gen, danach wurde Koch Verwaltungsgangestellter bei der Gemeindeverwaltung in Überlingen am Ried. 1965 legte er die Prüfung für den mittleren Verwaltungsdienst in Karlsruhe ab, nach mehreren Beförderungen wurde er 1971 nach der Eingemeindung von Überlingen am Ried als Obersekretär in den städtischen Dienst übernommen.

In Karlsruhe besuchte Koch 1971 den Lehrgang für den gehobenen Verwaltungsdienst, nach bestandener Prüfung wurde er zu den Stadtwerken/Technische Betriebe versetzt. Im Jahr 1976 folgte seine Ernennung zum Leiter des Grundbuchamtes.

Vielen sei das Grundbuchamt kein großer Begriff, „man weiß halt, dass es meist um Schulden geht“, so OB Ren-

ner. Mit seinem „formalen“ Vorgesetzten, dem Rathauschef, hatte Koch wenig zu tun gehabt, denn, wie betonte Andreas Renner doch anerkennend: „Manfred Koch hatte seinen Laden im Griff!“ Notariatsdirektor Manfred Peter lobte als „Fach“-Vorgesetzter ebenfalls die guten Leistungen und überreichte Koch ein Dankeschreiben des Landgerichtspräsidenten Olaf Boll. Koch selbst sagte von sich und seinem Werk überzeugt: „Meine Arbeit in den vielen Jahren ist ganz gut gelungen.“ Gleichzeitig wies er darauf hin, dass all dies ohne gute Mitarbeiter nicht möglich gewesen wäre. Der Leiter des Grundbuchamtes bedankte sich nicht nur bei seinen direkten Mitarbeitern, sondern bei allen Chefs und Kollegen von Stadtverwaltung und Notariat. Seinem Nachfolger Heinz Rottinger wünschte er für den Dienstantritt „viel Glück und gutes Gelingen bei der Arbeit“.

trischen Geräten an. Mit Hilfe einer 24-Stunden-Messung kann man damit den konkreten Tagesverbrauch bestimmen, aus dem sich dann sogar der Jahresverbrauch ableiten lässt. Die Anwendung ist kein Problem: Einfach das Messgerät wie ein Verlängerungskabel zwischen Steckdose und Haushaltsgerät schalten – und die Messung beginnt.

Eine telefonische Anmeldung ist bei der Energieberatung unter 07731/5900-385 erforderlich. Weitere Informationen unter www.gews.de.

VdK-Sprechtage im Februar
Sprechtage des VdK sind jeden Montag im Monat Februar, 9 bis 12 und 14 bis 17 Uhr (Sozialrechtsabteilung, Bleichwiesenstraße 1/1 in Radolfzell, Telefon 07732/9236-0). Jeweils bitte nur nach Terminvereinbarung.

Schüler sammeln für Mullaittivu

Mit einem bemerkenswerten Anliegen kamen Schülerinnen der 9. Klasse der Wessenbergschule auf ihren Klassenlehrer zu. Sie hatten vom Spendenauftrag für die Stadt Mullaittivu gelesen und wollten nun in der Schule Spenden von Mitschülern und Lehrern für die Opfer der Flutkatastrophe sammeln. An zwei Tagen gingen sie durch die Klassen und verkündeten dann mit großer Freude, dass die Sammlung 145 Euro ergeben hat. Stolz füllten sie den Überweisungsauftrag für die „Hilfe für Mullaittivu“ aus. Sie hoffen, damit wenigstens einen kleinen Beitrag für die betroffene Stadt geleistet zu haben.



„Goht Renner ...“

(Fortsetzung von Seite 1) sich so viele fähige OB-Kandidaten an. In dieser Sache wollten sich die SPD-Stadträte nicht in die Karten schauen lassen und warnten hochmütlich die Stadt Singen zur Melodie des Liedes „Marina, Marina, Marina“: „Lass dich nicht einlullen von eignen fremden Nullen...“.

Ebenso wurden die Einwohner aufgerufen, fleißiger zur Wahlurne zu gehen, denn: „Geht doch wieder wählen, so könnt ihr auf uns zählen...“. Das jüngste und wichtigste Stadtgeschehen wurde von der Neuen Linie kommentiert, wobei Marion Czajor und Markus Weber zum Ergebnis kamen, dass man ja doch nichts machen könne, denn schließlich: „S werd, we's kunn!“.

Für eine Überraschung sorgte der Narrenverein Neu-Böhringen, der vollzählig erschienen war, um den abgesetzten Oberbürgermeister gleich mitzunehmen. Vorher wurde Renner ein närrischer „Großorden“ verliehen, der allerdings nur mit Halsstütze getragen werden konnte. Mit großem Trara wurde der abgesetzte OB aus dem Ratsaal geführt. So schön kann Fasnacht sein!

2005: Ganz im ...

(Fortsetzung von Seite 1) ein spannender Vortrag zum sensationellsten archäologischen Fund unserer Jahrzehnte ist zu hören – und in einer ganzen Reihe von Veranstaltungen wollen wir auch des Kriegsendes vor 60 Jahren gedenken. Es wird ganz besondere literarische Gäste geben und auch außerordentlich interessante Exkursionen in unserer Umgebung.

SINGEN KOMMUNAL: Spielen dabei die eidgenössischen Grenznachbarn eine Rolle?
OB ANDREAS RENNER: Jawohl, auch in diesem Jahr werden unsere Schweizer Nachbarn als regionale Mitbewohner im Kulturschwerpunkt integriert. Da der geografische Hegau in den Kanton Schaffhausen hineinreicht, werden sich der Kanton und die Stadt Schaffhausen ein ganzes Wochenende im Mai in unserer Stadt mit Kultur und Kulinarischem präsentieren. Auch der Kulturschwerpunkt 2005 bietet also Spannendes, Unterhaltsames, Nachdenkliches und Interessantes.

Die Fragen stellte Heidemarie-G. Klaas



Amtliches

Öffentliche Sitzung

des Verwaltungs- und Finanzausschusses
am Donnerstag, 17. Februar, 15 Uhr

Treffpunkt zu Tagesordnungspunkt 1 ist im Foyer der Ekkehard-Realschule, die Beratung der weiteren Tagesordnung findet im Rathaus, Hohgarten 2, Zimmer 319, Sitzungssaal „Hohentwiel“, statt.

Tagesordnung

- Besichtigung des Multimedia-Raumes in der Ekkehard-Realschule
- Beschlussfassung über die Aussetzung der VOL/A für die Technischen Dienste und die Stadtwerke Singen
- Bewilligung von überplanmäßigen Ausgaben für den Einsatz von Hilfskräften der Beschäftigungsgesellschaft Landkreis Konstanz GmbH
- Bewilligung von überplanmäßigen

Ausgaben für die Durchführung des Kulturschwerpunktes

5. Vorberatung über die Auswirkungen der angekündigten Einschnitte des Landes bei den Kommunalfinanzen für den städtischen Haushalt – gemäß Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 4. Oktober 2004

6. Dringende Vergaben

7. Mitteilungen

7.1 Vermietung Festplatz 2004 – Erfahrungsbericht
7.2 Wohnungsverkäufe der Städtischen Wohnbaugesellschaft im Jahr 2004 aus dem übernommenen Wohnungsbestand

8. Anfragen und Anregungen
Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen. Änderungen bitte dem Ushang im Rathaus entnehmen.

Mehr Sicherheit und Ordnung durch Bürgertipps

Die Abteilung „Sicherheit und Ordnung“ der Stadtverwaltung hat im Rahmen der Kommunalen Kriminalprävention ein Hinweistelefon eingerichtet. Hier können Bürgerinnen und Bürger jeweils Mitteilungen hinterlassen, wenn ihnen Dinge auffallen, die man im Rathaus dringend wissen sollte. Unter Telefon 85-655 nimmt die Stadt jederzeit Hinweise, Anregungen

und Beschwerden entgegen. Ein Sprachspeicher ermöglicht, dass die Bürger ihre Meldungen unabhängig von den sonst üblichen Sprech- und Dienstzeiten machen können. Für allgemeine Fragen an die Stadt steht auch weiterhin die Rufnummer 85-0 zur Verfügung. Und: In dringenden Fällen ist die Polizei unter 888-0 bzw. unter Notruf 110 erreichbar.

Neuer Wegweiser: Wirtschaftsförderung

Neuerdings bietet „w-punkt“ – ein Wegweiser durch das Beratungsangebot der Wirtschaftsförderung in Baden-Würt-

temberg – einen Überblick über alle Angebote auf dem Gebiet der Wirtschaftsförderung (Hotline 0180/1072004).



Beuren an der Aach

Verwaltungsstelle Telefon 45640
Beuren an der Aach Fax 791771
E-Mail: singen-beuren@t-online.de
www.beurenanderaach.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 14 bis 17 Uhr
Dienstag bis Donnerstag 8.30 bis 12 Uhr
Erster und zweiter Freitag im Monat 8.30 bis 12 Uhr
Sprechzeiten des Ortsvorstehers
Mittwoch 9.30 bis 12 Uhr
Freitag 20 bis 21 Uhr
Stadtteilbücherei

Defekte Straßenlampen

Zuständig für die Unterhaltung und Reparatur der Straßenlampen ist das Gas- und E-Werk Singen (nicht die Stadtverwaltung). Defekte Lampen deshalb bitte direkt der Störungsannahme des Gas- und E-Werkes, Telefon 5900-426, melden, damit die Instandsetzung zügig erfolgen kann. Die Störungsannahme ist rund um die Uhr erreichbar.

Pfarrgemeinde

Samstag, 12. Februar, 18.30 Uhr: Vorabendmesse in der St. Bartholomäuskirche.

TTC: Sportlerehrung

Bei der **Sportlerehrung der Stadt Singen** war die Schülermannschaft des TTC-Beuren mit Jan Kleiner, Julian Ruiz, Onur Dillioglu und Manuel Schons vertreten, die die „Südbadischen Tischtennis-Mannschaftsmeisterschaften 2003/2004 der Schüler“ in Klettgau (24. April 2004) gewannen. Oberbürgermeister Andreas Renner überreichte der Mannschaft mit den Trainern Uwe Maier und Harry Olma die Bronzemedaille. Der Tischtennisclub veranstaltet die **Tischtennis-Minimeisterschaft 2005** für Mädchen und Jungen der Jahrgänge 1994 und jünger am Freitag, 11. Februar, 17 Uhr. Es handelt sich um eine Werbekaktion des Deutschen Tischtennis-Bundes, an der nur Kinder der genannten Jahrgänge teilnehmen dürfen, die noch an keiner offiziellen Tischtennisveranstaltung teilgenommen haben. Als Auszeichnung erhält jeder Teilnehmer den offiziellen Aufkleber und eine Urkunde. Die beiden Erstplatzierten qualifizieren sich für den Bezirksentscheid (19. März in Beuren). Möglich ist sogar eine Qualifikation zum Verbands- oder Bundesfinale. Telefonische Anmeldung bis 9. Februar bei Jugendwart Christoph Geiges, Telefon 46191.

Gründungsversammlung Förderverein Grundschule

Einladung zur Gründungsversammlung des Fördervereins der Grundschule Beuren/Schlatt auf Dienstag, 15. Februar, 20 Uhr, im Gemeindehaus Beuren. Tagesordnung: Kurze Einführung über Sinn und Zweck des geplanten Vereins, Beratung und Beschluss einer Satzung, Wahl des Vorstandes.



Bohlingen

Verwaltungsstelle Telefon 22160
Bohlingen Fax 52068
E-mail: singen-bohlingen@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 7.30 bis 12.30 Uhr
Dienstag 14 bis 16 Uhr
Mittwoch 7.30 - 12.30 Uhr/14 - 18 Uhr
Donnerstag 7.30 bis 12.30 Uhr
Sprechzeiten des Ortsvorstehers
Mittwoch 8 bis 10 Uhr
und nach Vereinbarung

Landesfamilienpass

Die Gutscheinkarten zum Landesfamilienpass und die Gutscheine für 2005 (Mainau, Bodanrück und Museum Langenstein) können ab sofort bei der Ortsverwaltung abgeholt werden.

Musikverein

Der MV lädt zur Generalversammlung am Samstag, 12. Februar, 20 Uhr, ins Weibischhof-Gnädinger-Haus ein. Auf der Tagesordnung stehen u. a. Wahlen und Ehrungen. Anträge sind schriftlich beim Vorsitzenden einzureichen.



Friedingen

Verwaltungsstelle Telefon 45393
Friedingen Fax 791775
E-mail: singen-friedingen@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 14 bis 16.30 Uhr
Dienstag 7.30 bis 12.30 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 14 bis 17 Uhr
Freitag 7.30 bis 12 Uhr

Spiel- und Kaffeemittag

Ein Spiel- und Kaffeenachmittag findet

Öffentliche Bekanntmachung

Festsetzung der Grundsteuer 2005

Am 10. Januar 2005 wurden die diesjährigen Grundsteuerbescheide verschickt.

All diejenigen Grundsteuerzahler haben einen Bescheid erhalten, die ab 2005 erstmals für ein Objekt herangezogen werden oder bei denen gegenüber dem Vorjahr eine Änderung eingetreten ist.

Für die übrigen Steuerschuldner wird die Grundsteuer 2005 gemäß § 27 Abs. 3 Grundsteuergesetz durch diese öffentliche Bekanntmachung festgesetzt. Höhe und Fälligkeit der Jahressteuer entsprechen den Festsetzungen für 2002, 2003 oder 2004 und sind daher dem jeweils zuletzt erteilten Jahresbescheid vom 7. Januar 2002, 7. Januar 2003 oder 8. Januar

2004 zu entnehmen.

Mit dem Tag dieser öffentlichen Bekanntmachung treten die gleichen Rechtswirkungen ein, die sich auch bei Zugang eines schriftlichen Steuerbescheides an diesem Tag ergeben würden. Dies gilt insbesondere für den Beginn der Widerspruchsfrist.

Durch diese Form der Steuerfestsetzung können im laufenden Jahr Papier-, Druck- und Portokosten für mehr als 12 500 Bescheide eingespart werden. Künftige Änderungen bei der Steuerfestsetzung werden den Betroffenen fortlaufend durch Änderungsbescheide mitgeteilt.

Singen, 2. Februar 2005

gez. Andreas Renner
(Oberbürgermeister)

Agentur für Arbeit

Geänderte Bezugsfristen für Kurzarbeitergeld

Die auf sechs Monate begrenzte Bezugsfrist für Kurzarbeitergeld wurde für die Zeit vom 1. Januar 2004 bis 30. Juni 2005 auf 15 Monate und in der Zeit vom 1. Juli 2005 bis 30. Juni 2006 auf zwölf Monate verlängert. Diese Verordnung des Bundesministers für Wirtschaft und Arbeit gilt seit Januar 2004. Für Arbeitnehmer in Betrieben, deren Bezugsfrist nach dem 31. Dezember 2003 begann, kann Kurzarbeitergeld im Rahmen dieser Verordnung für die entsprechende Dauer gezahlt werden. Soweit der Anspruch auf Kurzarbeitergeld vor dem 1. Januar 2004 entstanden ist, richtete sich die Dauer der Bezugsfrist nach der vorher gültigen Verordnung vom 15. Januar 2003. Danach konnte Kurzarbeitergeld für alle Betriebe längstens für 18 Monate gewährt werden. Für die Höchstbezugsfrist nach der ab 1. Januar 2004 gültigen Verordnung ist allein entscheidend, ob mit Ablauf des Monats Juni 2005 bereits ein 12-monatiger Kurzarbeitergeld-Bezug vorliegt;

Feuerwehr-Senioren

Die Seniorengruppe der Feuerwehr trifft sich zum Kegelnachmittag am Freitag, 18. Februar, ab 15 Uhr im Gasthaus „Kranz“ in Aach.

Papiertonne

Mittwoch, 16. Februar: Blaue Papiertonne.

Schlatt unter Krähen

Verwaltungsstelle Telefon 42615
Schlatt unter Krähen Fax 791700
E-Mail: singen-schlatt@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 8.30 bis 12 Uhr
Dienstag und Mittwoch 13.30 bis 17 Uhr
Donnerstag 13.30 bis 18 Uhr
Die ersten zwei Freitage im Monat 13.30 bis 16 Uhr
Sprechzeiten der Ortsvorsteherin
Dienstag 15 bis 18 Uhr
Freitag 17 bis 18 Uhr
Stadtteilbücherei
Donnerstag 17 bis 19 Uhr

PTSV: Rückenschule

Ein Rückenschulkurs des PTSV Nordstern Singen-Schlatt findet ab Donnerstag, 10. Februar, 19 Uhr, in der Hohenkrähenhalle statt. Der Kurs beinhaltet zehn Übungseinheiten und ist jeweils am Donnerstag um 19 Uhr (Kurskosten für Mitglieder 17 Euro, für Nichtmitglieder 32 Euro). Weitere Infos und Anmeldung bei Anita Thiel, Telefon 31102.

Musikverein

Der Musikverein lädt alle Mitglieder, Freunde und Gönner zur **Jahreshauptversammlung** am Freitag, 11. Februar, 20 Uhr, ins Gasthaus „Kranz“ ein.

Flohmarkt mit Zwillingbasar

Der Elternbeirat des Kindergartens veranstaltet am Samstag, 19. Februar, von

Wichtige Zahlungstermine

Wasser-, Abwasser- und Müllgebühren

Die Stadtwerke Singen weisen darauf hin, dass zum 15. Februar die Wasser-, Abwasser- und Müllgebühren für das erste Quartal fällig werden. Die Zahlungen sind spätestens zu diesem Termin auf das folgende Konto der Stadtwerke zu leisten:

Sparkasse Singen-Radolfzell
Kontonummer 35 31 0 01
Bankleitzahl 692 500 35

Bitte **nicht** an die Stadtkasse Singen überweisen.

Zur Vermeidung von Mahnungen mit Berechnung der gesetzlich vorgeschriebenen Mahngebühren und Säumniszuschläge wird empfohlen, die fälligen Beträge rechtzeitig, das heißt unter Beachtung der üblichen

Banklaufzeiten, zu überweisen, damit sie am Fälligkeitstag auf einem der Girokonten der Stadtwerke Singen gutgeschrieben sind. Bei Bezahlung mittels Verrechnungsscheck muss dieser spätestens am Fälligkeitstag bei den Stadtwerken Singen vorliegen.

Bitte bei jeder Überweisung unbedingt die Kundennummer angeben.

Wer die Vorteile des Bankeinzugsverfahrens nutzen will, soll bitte eine Einzugsermächtigung ausgefüllt und unterschrieben an die Stadtwerke Singen, Grubwaldstraße 1, senden beziehungsweise einfach beim Bürgerzentrum, August-Ruf-Straße 11-13, oder am Info-Schalter des Rathauses, Hohgarten 2, abgeben.

Veranstaltungstermine

Vorverkäufe bei Tourist-Info
August-Ruf-Straße 13
Marktpassage, 1. OG

Donnerstag, 10. Februar, 20.30 Uhr: „Chris Jarrett Trio“, Kulturzentrum Gerns, Mühlenstraße 13
Freitag, 11. Februar, 20.30 Uhr: „Die kleine Tierschau“, Kulturzentrum Gerns, Mühlenstraße 13
Samstag, 12. Februar, 20.30 Uhr: „Die kleine Tierschau“, Kulturzentrum Gerns, Mühlenstraße 13
Freitag, 18. Februar, 20 Uhr: „Männer und andere Irrtümer“, Kunsthalle Singen, Ekkehardstraße 23-25
Samstag, 19. Februar, 20 Uhr: „Sechs Tanzstunden in sechs Wochen“, Kunsthalle Singen, Ekkehardstraße 23-25
Montag, 21. Februar, 20 Uhr: „Für eine Nacht voller Seligkeit“, Kunsthalle Singen, Ekkehardstrasse 23-25
Donnerstag, 24. Februar, 20 Uhr: „Heinz!“, Kulturzentrum Gerns, Mühlenstraße 13

Freitag, 25. Februar, 20.30 Uhr: „Vincent Herring“, Kulturzentrum Gerns, Mühlenstraße 13
Samstag, 26. Februar, 20 Uhr: „3. Symphoniekonzert“, Aula Hegaugymnasium
Samstag, 26. Februar, 20 Uhr: „Frau Wäber“, Kunsthalle Singen, Ekkehardstraße 23-25
Montag, 28. Februar, 20 Uhr: „Die Rückkehr der Shaolin“, Kunsthalle Singen, Ekkehardstraße 23-25
Freitag, 4. März, 20.30 Uhr: „Hans Günter Butzko-Macht Party“, Kulturzentrum Gerns, Mühlenstraße 13
Donnerstag, 10. März, 20.30 Uhr: „Trio Töykeät“, Kulturzentrum Gerns, Mühlenstraße 13

Außerhalb der Öffnungszeiten können jetzt auch über das Internet Eintrittskarten gekauft werden: www.proticket.de oder Telefon 01803/776842

Weiterhin im Verkehrsamt erhältlich: das „Singener Stadtbärle“.

Unternehmer aufgepasst!

Informationen zu Förderangeboten sowie aktuellen Preisausschreiben für Unternehmer aus Industrie, Handel, Handwerk und Dienstleistung finden

sich auf der homepage der Stadt Singen: www.singen.de, Rubrik „Aktuelles aus dem Rathaus/Ausschreibungen/Sonstiges“.



Beuren an der Aach

Verwaltungsstelle Telefon 45640
Beuren an der Aach Fax 791771
E-Mail: singen-beuren@t-online.de
www.beurenanderaach.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 14 bis 17 Uhr
Dienstag bis Donnerstag 8.30 bis 12 Uhr
Erster und zweiter Freitag im Monat 8.30 bis 12 Uhr
Sprechzeiten des Ortsvorstehers
Mittwoch 9.30 bis 12 Uhr
Freitag 20 bis 21 Uhr
Stadtteilbücherei

Gründungsversammlung Förderverein Grundschule

Einladung zur Gründungsversammlung des Fördervereins der Grundschule Beuren/Schlatt auf Dienstag, 15. Februar, 20 Uhr, im Gemeindehaus Beuren. Tagesordnung: Kurze Einführung über Sinn und Zweck des geplanten Vereins, Beratung und Beschluss einer Satzung, Wahl des Vorstandes.



Bohlingen

Verwaltungsstelle Telefon 22160
Bohlingen Fax 52068
E-mail: singen-bohlingen@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 7.30 bis 12.30 Uhr
Dienstag 14 bis 16 Uhr
Mittwoch 7.30 - 12.30 Uhr/14 - 18 Uhr
Donnerstag 7.30 bis 12.30 Uhr
Sprechzeiten des Ortsvorstehers
Mittwoch 8 bis 10 Uhr
und nach Vereinbarung

Landesfamilienpass

Die Gutscheinkarten zum Landesfamilienpass und die Gutscheine für 2005 (Mainau, Bodanrück und Museum Langenstein) können ab sofort bei der Ortsverwaltung abgeholt werden.

Musikverein

Der MV lädt zur Generalversammlung am Samstag, 12. Februar, 20 Uhr, ins Weibischhof-Gnädinger-Haus ein. Auf der Tagesordnung stehen u. a. Wahlen und Ehrungen. Anträge sind schriftlich beim Vorsitzenden einzureichen.



Friedingen

Verwaltungsstelle Telefon 45393
Friedingen Fax 791775
E-mail: singen-friedingen@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 14 bis 16.30 Uhr
Dienstag 7.30 bis 12.30 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 14 bis 17 Uhr
Freitag 7.30 bis 12 Uhr

Spiel- und Kaffeemittag

Ein Spiel- und Kaffeenachmittag findet

am Donnerstag, 10. Februar, 14.30 Uhr, in der Unterkirche statt.

Landfrauen

Die Landfrauen laden zu einem Vortrag mit der Heilpraktikerin Marianne Markert am Mittwoch, 16. Februar, 14 Uhr, ins Gasthaus „Sonne“ (Gottmadinger) ein. Thema: „Schlüsselsalz, eine einfache Heilmethode“.

Seniorentreff

Unter dem Motto „Kennst du deine Heimat?“ treffen sich die Senioren am Dienstag, 15. Februar, 14 Uhr, am Rathaus zu einer Fahrt mit dem Bus. Anschließend wird in einer Landgaststätte gevespert. Gäste sind herzlich willkommen.

Musikverein

Der Musikverein lädt herzlich alle Mitglieder, Freunde und Gönner zur Generalversammlung am Freitag, 18. Februar, 20 Uhr, ins Gasthaus „Adler“ ein.



Hausen an der Aach

Verwaltungsstelle Telefon 42851
Hausen an der Aach Fax 789436
E-mail: singen-hausen@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Dienstag 7.30 - 12 Uhr /13.30 - 16.30 Uhr
Sprechzeiten Ortsvorsteher
Dienstag 15.30 bis 17 Uhr
Stadtteilbücherei
Mittwoch 18.30 bis 19.30 Uhr

Feuerwehr-Senioren

Die Seniorengruppe der Feuerwehr trifft sich zum Kegelnachmittag am Freitag, 18. Februar, ab 15 Uhr im Gasthaus „Kranz“ in Aach.

Papiertonne

Mittwoch, 16. Februar: Blaue Papiertonne.



Schlatt unter Krähen

Verwaltungsstelle Telefon 42615
Schlatt unter Krähen Fax 791700
E-Mail: singen-schlatt@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 8.30 bis 12 Uhr
Dienstag und Mittwoch 13.30 bis 17 Uhr
Donnerstag 13.30 bis 18 Uhr
Die ersten zwei Freitage im Monat 13.30 bis 16 Uhr
Sprechzeiten der Ortsvorsteherin
Dienstag 15 bis 18 Uhr
Freitag 17 bis 18 Uhr
Stadtteilbücherei
Donnerstag 17 bis 19 Uhr

PTSV: Rückenschule

Ein Rückenschulkurs des PTSV Nordstern Singen-Schlatt findet ab Donnerstag, 10. Februar, 19 Uhr, in der Hohenkrähenhalle statt. Der Kurs beinhaltet zehn Übungseinheiten und ist jeweils am Donnerstag um 19 Uhr (Kurskosten für Mitglieder 17 Euro, für Nichtmitglieder 32 Euro). Weitere Infos und Anmeldung bei Anita Thiel, Telefon 31102.

14 bis 16 Uhr einen Flohmarkt rund ums Kind mit Zwillingsbasar in der Hohenkrähenhalle. Kinder- und Zwillingsachen aller Art können selbst verkauft werden. Schwangere werden unter Vorlage des Mutterpasses bereits um 13.30 Uhr eingelassen. Es gibt eine Spielecke sowie Kaffee und Kuchen. Anmeldungen und weitere Infos bei Manuela Schneider, Telefonnummer 949866 oder 0160/99128739.

Badminton

Die Mannschaften der Abteilung „Badminton“ tragen am Samstag, 12. Februar, 15 Uhr, folgende Verbandsspiele in der Hohenkrähenhalle aus: PTSV I – SV Spaichingen, BC Lahr; PTSV II – SG VS-Donaueschingen, FSV Schwenningen.

Abfuhr Gelber Sack

Mittwoch, 16. Februar: Gelber Sack.



Überlingen am Ried

Verwaltungsstelle Telefon 22539
Überlingen am Ried Fax 791773
E-mail: singen-ueberlingen@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag geschlossen
Dienstag bis Freitag 8 bis 12 Uhr
Mittwoch 14 bis 17 Uhr
Sprechzeiten des Ortsvorstehers
Mittwoch 10 bis 11.45 Uhr
Stadtteilbücherei
Donnerstag 16 bis 19 Uhr

ab 15. Februar, 19 Uhr, mit ihrer **Vorbereitung zur Rückrunde**. Trainer Armin Bischof gibt folgende Termine bekannt: Dienstag, 15. Februar, 19 Uhr: Trainingsbeginn der Aktiven; Samstag, 19. Februar, 15 Uhr: TSVI – SV Herdwangen Vorbereitung; Samstag, 26. Februar, 14.30 Uhr: Singen/Schlatt–TSV I Vorbereitung; Samstag, 5. März, 16 Uhr: SV Worblingen II – TSV I Vorbereitung; Samstag, 12. März, 15 Uhr: TSV I – SV Markelfingen Vorbereitung; Sonntag, 20. März, 15 Uhr: Türk. SV Singen – TSV I Punktspiel.

In eigener Sache

Sollte Beiträge für die Ortsteilnachrichten bitten auch künftig ausschließlich bei den Verwaltungsstellen eingereicht werden.

Ihre Redaktion

Gentechnik bald ein Gewohnheitessen?

Gentechnik hält zunehmend Einzug in die Lebensmittelherstellung. Doch welche Vorteile und Risiken verbergen sich dahinter? Welchen Einfluss hat der Verbraucher? Wie lassen sich genmanipulierte Lebensmittel erkennen? Diese Fragen sollen im Landfrauen-Vortrag am 14. Februar, 20 Uhr, im Gasthaus „Hecht“ in Orsingen beantwortet werden. Referent ist Rüdiger Stegemann. Anmeldung bei Hanne Dauwalter, Telefon 07771/5203.

PC-Anfängerkurs bei den Landfrauen

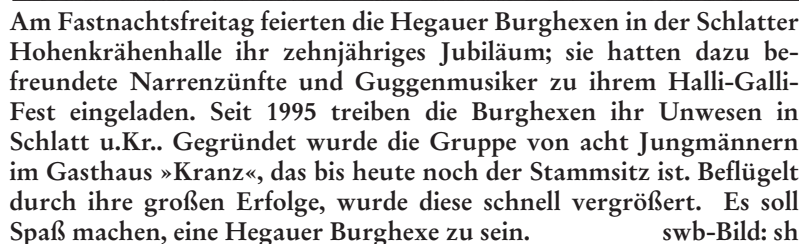
EDV ist aus dem heutigen Leben nicht mehr wegzudenken. An vier Abenden werden Grundkenntnisse am PC vermittelt. Kursabende sind immer dienstags am 22. Februar, 8. März und am 8. März jeweils von 18.30 Uhr bis 22 Uhr, in der Hauptschule in Stockach bei EDV-Lehrer Rudi Dummel, Kostenbeitrag: 17 Euro. Anmeldung bei Hanne Dauwalter Telefon: 07771/5203.

Alles über Kultur

Interessierte können sich bequem über die aktuellen Neuigkeiten in der Singener Kulturszene per eMail informieren lassen. Die städtische Abteilung „Kultur & Touristik“ versendet etwa im Monatsabstand einen Info-Dienst, der über aktuell beginnende Kartenvorverkäufe und zusätzliche Veranstaltungen sowie Szenenews informiert (eMail: kva.stadt@singen.de).

Die Projekt- und Zeichnungsunterlagen können nach wie vor bei „solar-complex“ angefordert werden: Telefon 07731/8274-0, Fax 07731/8274-29, e-mail: mueller@solarcomplex.de.

Anzeigen

Wochenblatt

Abholpreise

Thomas Philipps SONDERPOSTEN

Kinder Thermostiefel
mit Membrane, Obermaterial aus strapazierfähigem Nylon, Futter aus wärmendem Fleece, wasser- und winddicht, in versch. Farben und Größen
je 7,95

Garagen Wandhalter
klappbar, platzsparende Lösung zur sicheren Aufbewahrung von bis zu 2 Fahrrädern, max. Belastbarkeit ca. 50kg
51,5x54x29,5cm
10,-

Perkal Bettwäsche
mit Applikationen, 100% Baumwolle, versch. Farben
Bettbezug 135x200cm
Kissen 80x80cm
***14,95**
9,98

curver Schwingdeckel-Eimer
aus Kunststoff, für 25-30L Müllsäcke, in versch. Farben
25Liter *9,98
5,-

Mädchen Stiefelette
hochwertiges Obermaterial in Velourlederoptik, super Tragekomfort, mit Applikationen und seitlichem Reißverschluss, bequeme Laufsohle, in versch. Größen und Farben
5,98

Domestic Young Kombiservice
aus Porzellan, bestehend aus je 6 Flach-, Tief- und Desserttellern, Ober- und Untertassen, Spülmaschinen- und mikrowellengeeignet
30tlg.
14,95

Akku-Bohrschrauber-Werkzeug-Set
mit Schnellspannbohrfutter, Rechts-/Linkslauf und Drehmoment-Einstellung, inkl. umfangreichem Werkzeug-Set
69tlg.
29,95

Metalhocker
klappbar, mit Kunststoffsitz, in versch. Farben
3,-

Pique-Kapuzenshirt
coole Frontstickerei, angenehm auf der Haut durch angeraute Innenseite, Kapuze mit Kordelzug, versch. Modelle, Größen und Farben
8,95

Petz Getränke
Brause mit Waldmeister- oder Himbeergeschmack, kalorienarm
1,5Liter
je -,28
(1L = -,19)

Bepflanzte Blumenschalen
aufwendig dekoriert, versch. Modelle
je 5,98

Frischhaltedosen
mit Deckel, rund, blau/weiß 0,2 bis 3,6 Liter
7er Set
5,-
(ohne Deko)

Frottee oder Jersey Spannbettlaken
in versch. Farben
100x200cm
je *1,99
1,-

Super Sprint Hundefutter
Flockenfutter oder Croc-Ringe
10kg *7,66
je 5,-
(1kg = -,50)

kitekat
in versch. Sorten, leckere, neue Rezeptur
5kg
je 4,99
(1kg = 1,-)

Fewa Waschmittel
Fresh Magic, für moderne Textilien, mit Nautralin® - neutralisiert Gerüche
1,5Liter
2,98
(1L = 1,99)

Taschentücher
extra weich, 4-lagig
18x10stück
- ,99

Brut Deodorant
in versch. Sorten, langanhaltende Frische
200ml
je 2,98
(100ml = 1,49)

Thomas Philipps Sonderposten

Lahr
Im Götzmann 2 (EKZ)

Mössingen
Maybachstr. 13 neben Baustoff Wagner

Schopheim
Auf der Gänsmatt 18

Schramberg
Am Hammergraben 3, Richta, Freudenstadt, neben bft-Tankstelle

Tuttlingen
Ludwigstaler Str. 66 Gewerbegebiet Tuttlingen, ehem. OBI

Überlingen
Waldhornstr. 5, ehem. OBI hinter der AGIP-Tankstelle

Waldkirch
Mauermattenstr. 26 (ehem. Spar)

Gültig ab Do. 10.02.05 Solange der Vorrat reicht! Irrtümer vorbehalten!

*** unter alter Preis**

-Anzeige-



Testtag
im LOS
am 19.02.05

Sarah hat im Diktat eine Fünf.

Wenn sie groß ist, will sie Lehrerin werden.

Das LOS testet die Lese-/Rechtschreibfertigkeiten Ihres Kindes.

Damit Sarahs große Pläne Wirklichkeit werden können, hat ihre Mutter beschlossen, endlich zu schauen, wo die Probleme ihres Kindes liegen.

Probleme erkennen

Lange hatte Sarahs Mutter geglaubt, dass Sarah sich einfach nicht richtig konzentrieren kann. Denn obwohl sie zu Hause mit ihrer Tochter übt, hagelte es immer wieder schlechte Noten.

Gut beraten im LOS

Dann empfahl eine Bekannte das LOS. Dort ließ Sarahs Mutter die Lese- und Rechtschreibleistung ihres Kindes testen. Es stellte sich heraus, dass Sarahs Probleme von einer Rechtschreibschwäche herrühren.

Erfolg in der Schule

Jetzt wird Sarah im LOS gefördert – und zwar genau dort, wo ihre Schwächen

liegen. Denn die Förderung im LOS wird exakt auf den Bedarf des jeweiligen Kindes abgestimmt. Und weil Sarah stolz ist auf ihre ersten Fortschritte, geht sie gerne ins LOS.

Der Weg zum LOS

Melden Sie Ihr Kind noch heute zum kostenlosen Test seiner Lese- und Rechtschreibleistung an. Über Test und individuelle Förderunterricht für Ihr Kind informiert Sie Dr. Siegfried Pfizenmaier LOS Singen, Schwarzwaldstr. 17, Tel. 07731-181500

Lehrinstitut für
Orthographie und
Schreibtechnik **LOS**

Matinee im Rathaus

Klassische Stücke in Steißlingen

Steißlingen (swb). Am Sonntag, 13. Februar, findet im Foyer des Rathauses um 11 Uhr eine Matinee der Gemeindemusikschule statt. Mit Se-Young Kim (Violine) und Christoph Link (Viola) musizieren zwei in Steißlingen bereits erfolgreiche Künstler.

In diesem Jahr stehen Werke von Franz Biber, Gordon Jacob und

Wolfgang Amadeus Mozart auf dem Programm. Biber zeigt in seinem Werk die barocke Kunst der Variation. Über eine Tonfolge von vier Tönen entwickelt er Melodien und virtuose Verzerrungen. Gordon Jacob zeigt in seinen Variationen unterschiedliche Charaktere und Stimmungen. Sein Duo für Violine und Viola ist eher eine

Kurzform einer Suite. Es besteht aus einem Präludium, einer Passacaglia und einer Fuge. Für eine Suite fehlen weitere Tanzsätze. Mozart behandelt die beiden Instrumente im Gegensatz zu vielen anderen Werken der Zeit gleichwertig. Zwischen den Stimmen entsteht so ein musikalischer Wettstreit. Der Eintritt ist frei.

Red Nose Day in Konstanz

Konstanz (swb). Unter dem Motto »Tut was Verrücktes und sammelt Geld« kommt der Red Nose Day-Truck von ProSieben am 11. Februar nach Konstanz. Auf dem Augustinerplatz präsentiert der Fernsehsender ProSieben in Zusammenarbeit mit der Stadtmarketing Konstanz und Radio Seefunk von 14 bis 18 Uhr ein buntes Programm mit regionalen Tanzgruppen und weiteren Gästen. Jeder, der an diesem Nachmittag eine Red Nose Day -Nase trägt, kann sich an Spielen und Aktionen beteiligen.

Für verrückte Aktionen auf der Red Nose Day -Bühne auf dem Augustinerplatz kann man sich im Vorfeld bei Radio Seefunk Tel: 07531-28650 oder bei der Stadtmarketing Konstanz Tel: 07531-2824812 anmelden.

Kies für 30 Jahre

Teilregionalplan sichert Rohstoffe

Kreis Konstanz (swb). Es geht um den Kies: Das Wirtschaftsministerium Baden-Württemberg als Oberste Raumordnungs- und Landesplanungsbehörde hat nach langen Debatten den Teilregionalplan »Oberflächennahe Rohstoffe« für die Region Hochrhein-Bodensee genehmigt. Der Vorsitzende des Regionalverbandes Hochrhein-Bodensee, Landrat Dr. Bernhard Wütz, zeigte sich sehr erfreut, dass damit ein Planungswerk zum erfolgreichen Abschluss gelangt ist, an dem der Regionalverband seit 1996 gearbeitet hat. Darin enthalten sind die wichtigen Altbaugebiete zwischen Singen, Radolfzell und Sipplingen. Nach umfangreichen Vorarbeiten, an denen die betroffenen Abbauunternehmen, der Industrieverband Steine und Erden und die zuständigen Fachbehörden und die Naturschutzverbände beteiligt waren, hatte die Verbandsversammlung des Regionalverbandes im Mai 2004 den Teilregionalplan als Satzung beschlossen. Mit der Genehmigung liegt nunmehr eine regionalplanerische Konzeption vor, die für einen Zeitraum von 30 Jah-

ren die Flächenansprüche für den Abbau oberflächennaher mineralischer Rohstoffe gegenüber anderen konkurrierenden Raumnutzungen sichert.

Mit den Gebieten für den Abbau oberflächennaher Rohstoffe (Altbaugebiete) werden Flächen ausgewiesen, in denen der Rohstoffabbau aus raumordnerischer Sicht möglich ist. Der Rohstoffabbau hat in diesen auch als Vorranggebiete bezeichneten Bereichen Vorrang vor anderen Nutzungen. Die in den Abbaugebieten abbaubaren Rohstoffmengen decken den Bedarf für 15 Jahre.

Mit dem Teilregionalplan »Oberflächennahe Rohstoffe« hat der Regionalverband Hochrhein-Bodensee eine raumplanerisch abgestimmte Konzeption vorgelegt, die mit möglichst geringen Eingriffen in die Landschaft die Versorgung der Bauwirtschaft mit Rohstoffen für etwa 30 Jahre sicherstellt. Der Teilregionalplan gibt den Abbauunternehmen raumplanerisch gesicherte Perspektiven und erleichtert vor allen beim den Vorranggebieten die Abbaugenehmigungsverfahren.

»Love Night« mit Versteigerung

Singen (swb). Erstmals steigt in Singen eine »Love Night«. Die Party für Singles und Paare beginnt am Sonntag, 13. Februar, um 18 Uhr in der Gaststätte »Freiheit 40«. Ab 20 Uhr findet eine Versteigerung von mutigen Männern und Frauen statt. Der Erlös einer Verlosung soll der Aids-Hilfe Konstanz zugute kommen.

Toter bei Dachstuhlbrand

Konstanz (pl). Bei einem Dachstuhlbrand am gestrigen Dienstag morgen kam ein 65-jähriger Mann aus Konstanz ums Leben. Ein Mann des Sicherheitsdienstes des Konstanzer Klinikums bemerkte gegen 1.10 Uhr eine starke Rauchentwicklung, die aus einem Dachstuhl eines Wohnhauses in der Allmannsdorfer Straßen kam. Er alarmierte sofort die Feuerwehr, die es sehr schwer hatte zum Brandherd zu gelangen. Sie fanden den leblosen 65-jährigen Mann. Trotz der kurzzeitigen Wiederbelebung durch die Retter erlag er am Dienstag morgen im Krankenhaus seinen Verletzungen. Bewohner der anliegenden Häuser wurden vorübergehend evakuiert. Ein Bus der Stadtwerke Konstanz, der zufällig vorbei fuhr, diente den Evakuierten als Aufenthaltsort. Die Brandursache ist laut Polizei noch unklar.

Jung auf dem Sprung

Am 24. Juni nominiert die CDU neuen Bundestagskandidaten

Kreis Konstanz (li). Bei der letzten Bundestagswahl stand Andreas Jung bereits auf der Landesliste der CDU - allerdings auf den hinteren Rängen. Am 24. Juni 2005 geht es für ihn nun um die Nominierung als Wahlkreiskandidat der CDU, die in Böhringen stattfinden wird. Dann hatte er ein gutes Jahr Zeit, sich den Wählern im Kreis Konstanz bekannt zu machen. Das ist auch nötig, will man in die Fußspuren von Hans-Peter Repnik treten, der nach dann 26 Jahren Zugehörigkeit zum Deutschen Bundestag von dieser politischen Bühne abtritt.

Seinen Hut hat Andreas Jung früh in den Ring geworfen und viel Zustimmung gerade von der Parteiprominenz erfahren. Der heutige 29-jährige Jurist ist auch politisch in Stockach groß geworden und war später sechs Jahre lang Kreisvorsitzender der Jungen Union, ist noch deren Bezirksvorsitzender in Südbaden.

Im Gespräch mit dem WOCHENBLATT nannte Jung Schwerpunkte und Ziele, mit denen er um Zustimmung bei der CDU-Basis wirbt. Für ihn ist

wichtig, dass ein Grundvertrauen in den Staat und die Politik wiederhergestellt wird. Der Bürger müsse das Gefühl haben, dass es gerecht im Staate zugehe. Viele Vorgänge müssten wieder durchschaubarer werden, was auch durch Entbürokratisierung geschehen könne. Andreas Jung arbeitet derzeit in einer Mannheimer Kanzlei für Wirtschaftsrecht. Er erlebt dabei die ganze Bandbreite rechtlicher Problemfelder vom Zahnarzt bis zum IT-Spezialisten. Das hat ihn spürbar in den letzten zwei Jahren geprägt.

Jung will natürlich erst einmal den Wahlkreis in Berlin vertreten. Zwei inhaltliche Schwerpunkte hat er sich vorgenommen.

Die Wirtschaft werde sein Thema mit der dringenden Aufgabe, Arbeitsplätze zu schaffen. Und dann will er die Umweltpolitik in der CDU vorantreiben. Dafür war er auch im Bundesvorstand der Jungen Union

der Sprecher. Und da sprudelt es aus ihm heraus: Die CDU müsse lernen, sich hier nicht in die Enge und dann Ecke drängen zu lassen. Stoiber habe bei der letzten Bun-

destagswahl den Fehler gemacht, keinen umweltpolitischen Sprecher zu ernennen. Die Quittung sei

Preis-Alarm!

alle Größen, alle Farben
bis zum 14. Febr. e in P reist

Primel
Gärtnereiqualität
bunte Frühlingsboten
aus eigener Anzucht
0.49 €

Orchideen-Arrangements

die Geschenkidee
für Valentin - edel
und unvergänglich -
liebervoll dekoriert,
ab
9.49 €

Topfrose

romantische Rosen in
div. Farben, 11cm Topf
3.49 €

mauch
Pflanzenparadies

Grün erleben

A81 Ausfahrt D-Hilzingen, ab Kreisverkehr ausgeschildert
Brühlstr.12, 0049-0(0)7731-8228-60 Mo-Fr, 9-19, Sa 9-16 Uhr

Grün erleben

Jetzt LIEBE verschenken

Ihr Pflanzenspezialist.
Bestens beraten
für Haus und Garten.

Ausbildung in Krankenpflege

Singen (swb). Eine Ausbildung zur Schwesternhelferin bieten die Johanniter in Singen allen interessierten Frauen und Männern ab Frühjahr diesen Jahres an. Ein Kurs startet Dienstag, 1. März. Der zweite Kurs startet am Mittwoch, 2. März. Infoabend und Kursbeginn ist jeweils der erste Kursabend, 18.30 Uhr, im Johanniter-Ausbildungszentrum in der Zelglestraße 6 in Singen. Der Kurs dauert fünf Monate.

Inhalte der Ausbildung sind die Maßnahmen der Grundpflege wie Mobilisieren eines kranken Menschen, Körperpflege, Mithilfe bei Verrichtungen und Hygienemaßnahmen. Dazu werden im Lehrgang die Grundkenntnisse der Anatomie und Physiologie erweitert und vertieft. Nach dem Theoriekurs absolvieren die TeilnehmerInnen ein Praktikum wahlweise im Pflegeheim oder Krankenhaus. Anmeldung zum Infoabend und weitere Informationen bei Ausbildungsleiter Erich Scheu, 07731/998312.

Rauchfrei in 10 Schritten

Konstanz (pl). Ab 15. Februar findet im AOK-KundenCenter ein Angebot »Rauchfrei in 10 Schritten« statt. Dazu treffen sich die Teilnehmer jeden Dienstag um 18 bis 19.30 Uhr in der Inselgasse 30 in Konstanz. Die Teilnahme ist für Versicherte kostenfrei, für Fremdversicherte betragen die Kosten 140 Euro. Weitere Informationen unter 07531/283-288.

Arztvortrag zu Bronchitis

Radolfzell (pl). Am 17. Februar um 19 Uhr lädt die AOK zu einem Arztvortrag über »Chronische Bronchitis« in der Volksbank Radolfzell ein. Der Referent ist der Pneumologe Dr. med. Dietmar Kasper, Oberarzt der Hegau-Bodensee-Hochrhein-Kliniken Radolfzell. Der Besuch des Vortrags ist kostenfrei, weitere Informationen unter 07531/283-143.

Am Morgen vergewaltigt

Konstanz (swb). Wie Polizei und Staatsanwaltschaft Konstanz am Montag bekannt gaben wurde die Polizei Freitagmorgen, gegen 5.30 Uhr telefonisch von einer Vergewaltigung in Kenntnis gesetzt. Bisherigen Ermittlungen zu Folge feierte eine 25-Jährige im Hegau wohnende Frau mit Freunden in einer Disco in Konstanz ihren Geburtstag.

Am Morgen, gegen 5 Uhr, soll sie mit ihren 22 und 35-jährigen Bekannten in einem Taxi zu einem Anwesen in der Konstanzer Altstadt gefahren sein. Gleich nach Betreten des Anwesens sei es durch beide Männer zur Vergewaltigung der Frau gekommen. Das Amtsgericht Konstanz erließ Haftbefehl gegen die beiden Beschuldigten, dieser sei aber zwischenzeitlich gegen starke Auflagen außer Vollzug gesetzt worden. Die Straftat hat nach Meinung der Polizei keinen direkten Bezug mit der Fastnacht gehabt.



Andreas Jung, Lehrersohn aus Stockach, bewirbt sich am 24. Juni um die Nachfolge des langjährigen CDU-Bundestagsabgeordneten Hans-Peter Repnik.

Geburten

in Singen:

- 16.12 Laura Dittrich, Kersten Dittrich und Richard Gromann, Singen, Steißlinger Str. 61
- 21.12 Natalie Herold, Anja Herold und Tobias Alexander Höß, Hilzingen, Binninger Str. 12
- 21.12 Steven Herbert-Franz Lange, Linda Hilda Lange geb. Schaible und Andreas Hable, Engen, Sammlungsgasse 1
- 22.12 Theresia Antonia Horber, Anette Sofie Kühne-Horber geb. Kühne und Thilo Horber, Steißlingen, Im Brunnengarten 12
- 25.12 Joanna Grüson, Susanne Patricia Stadelhofer und Mathias Grüson, Singen, Hauptstr. 5
- 25.12 Fabio Henne, Jeannette Margarete Bien und Ingo Henne, Gottmadingen, Zollstr. 1
- 27.12 Enes Akbudak, Fatma Akbudak geb. Akin und Oguz Akbudak, Singen, Am Posthalterswäldle 77
- 28.12 Yannik Dreher, Nicole Dreher geb. Reiss und Jürgen Dreher, Gottmadingen, Im Brühl 20
- 28.12 Samuel Arnold, Monika Arnold geb. Mangold und Timo Arnold, Gottmadingen, Tulpenstr. 2
- 28.12 Nils Jonas Auer, Stephanie Auer und Christian Manfred Schwarz, Rielasingen-Worblingen, Buttelen 1
- 29.12 Johannes Keller, Susanne Margarete Keller geb. Löffler und Johannes Josef Keller, Dürbheim, Probststr. 11
- 29.12 Berdan Ali Ivecen, Serap Ivecen geb. Mutlu und Özgür Ivecen, Singen, Hauptstr. 66
- 29.12 Emine Rizvani, Gjirone Rizvani geb. Alija und Ragip Rizvani, Engen, Turmstr. 21a
- 29.12 Mara Kerber, Daniela Nathalie Kerber geb. Balsamo und Achim Jürgen Kerber, Gottmadingen, Grafenweg 8/2
- 29.12 Inessa Leongard, Lilia Leongard geb. Fris und Leonid Romanovic (Vatersname) Leongard, Singen, Malvenweg 35
- 31.12 Anja Baumann, Nicole Baumann geb. Uhlmann und Oliver Baumann, Steißlingen, Am Rehmenbach 26
- 31.12 Tobias Martin Gut, Laura Josefine Gut geb. Riegler und Jörg Martin Gut, Mühlhausen-Ehingen, Bei der Mauer 10
- 31.12 Leonie Michelle Murko, Susanne Brigitte Murko geb. Path und Michael Anton Murko, Radolfzell, Alte Mühle 1
- 31.12 Niklas Geitner, Elke Geitner geb. Seidler und Dirk Richard Geitner, Engen, Hermann-Löns-Str. 4
- 01.01 Luca Pascal Hammer, Annett Peggy Hammer geb. Aster und Nikolai Hammer, Bodman-Ludwigshafen, Im Gänseried 3
- 01.01 Dino Okanovic, Elvira Okanovic geb. Hajvazovic und Dr.med. Amir Okanovic, Singen, Feldbergstr. 1
- 03.01 Alicia Aaliyah Barth, Yvonne Barth geb. Diering und Thorsten Barth, Überlingen, Kirchweg 6a
- 03.01 Carmine Lagrotteria, Carmela Lagrotteria geb. Albanese und Cosmo Lagrotteria, Engen, Peterstr. 9
- 03.01 Felix Hoppe, Ekaterina Valerevna Hoppe geb. Surkova und Wali Hoppe, Singen, Friedrich-Hecker-Str. 46
- 04.01 Keanu Alessandro Motz, Angelina Marietta Corinne Motz, Gottmadingen, Kohlbergweg 16
- 05.01 Yannik Sprich, Stefanie Sprich geb. Mahr und Dirk Sprich, Engen, Schwedenstr. 4
- 05.01 Stefanie Michelle Blösl, Walburga Blösl geb. Schärli und Michael Blösl, Stockach, Im Langacker 35
- 08.01 Daniel Robert Schillfarth, Kathleen Anne Morrison-Schillfarth geb. Morrison und Jürgen Schillfarth, Überlingen, Zum Gallerturm 13
- 08.01 Jessica Romina Appel, Kathrin Appel geb. Beyer und Michael David Appel, Bodman-Ludwigshafen, Mühlbachstr. 13a
- 08.01 Leandra Viktoria Julius, Marion Julius geb. Golly und Heiko Julius, Wolmirstedt, Siedlung 26
- 08.01 Lea Tiara Krämer, Agnieszka Krämer geb. Flejter und Stefan Krämer, Rielasingen-Worblingen, Hardstr. 66
- 09.01 Elias Damerow, Gudrun Damerow und Christian Michael Anghel-Damerow geb. Anghel-Fröhlich, Singen, Am Mühlweg 6
- 09.01 Diego Zagorowski, Iga Maria Zagorowski, Bermatingen, Bahnhofstr. 4
- 11.01 Giada-Airen Mierisch-Ramadani, Miriam Esther Ramadani geb. Mierisch und Ahmet Ramadani, Singen, Erzbergerstr. 17A
- 11.01 Angelique Adelina Kobuschinski, Marina Kobuschinski, Singen, Am Graben 7
- 11.01 Sol Priscila Fiorella Frey, Maria Cristina Lopez Mendez und Daniel Frey, Singen, Audifaxstr. 7
- 12.01 Alessio Nesci, Antonietta Tassone und Francesco Nesci, Rielasingen-Worblingen, Hardstr. 108
- 12.01 Helena Gloria Heer, Andrea Maria Heer geb. Tkacz und Ralf Walter Heer, Tengen, Stihl-Str. 9
- 12.01 Lilli Antonia Wissert, Alexandra Sabine Wissert geb. Ramisch und Thomas Wissert, Singen, Schlesische Str. 12
- 14.01 Nina Frieda Quedenbaum, Beate Quedenbaum geb. Mutzke und Dipl.-Ing. (FH) Dietmar Quedenbaum, Singen, Dr.-Andler-Str. 14
- 14.01 Jens Altmann, Constanze Hildegard Altmann geb. Beck und Dipl.-Ing. (FH) Edgar Altmann, Rielasingen-Worblingen, Unter dem Stoffel 14
- 14.01 Samuel Werner Geiser, Monika Beate Geiser geb. Friedrich und Dipl.-Ing. (FH) Jochen Ernst Geiser, Singen, Hörblick 6
- 14.01 Lukas Maximilian Wieser, Sonja Wieser geb. Kühne und Hartmut Markus Wieser, Hilzingen, Hinter-Hofen-Str. 4b
- 15.01 David Hugger, Sonia Lucia Hugger geb. Morello und Andreas Hugger, Rielasingen-Worblingen, Niedergasse 5
- 15.01 Sam Kaiser, Nicole Ute Stähle und Hans-Jürgen Kaiser, Engen, Matthias-Claudius-Str. 22
- 16.01 Dana Hekel, Iris Hekel geb. Dörflinger und Norbert Reinhold Artur Hekel, Rielasingen-Worblingen, Oberstr. 16
- 17.01 Andrew Lietz, Monika Erika Gertrud Minna Lietz geb. Ratke und Andreas Lietz, Mühlingen, Fallentorstr. 12
- 19.01 Simon Oliver Czombera, Martina Czombera geb. Petry und Oliver Markus Czombera, Rielasingen-Worblingen, Leutenweg 7
- 21.01 Isabel Leonie Alicke, Barbara Sabine Alicke geb. Schweigert und Oliver Hilmar Alicke, Rielasingen-Worblingen, Robert-Bosch-Str. 14
- 24.01 Franziska Ladina Rudolph, Regina Anna Brüttsch und Bernd Rudolph, Singen, Im Iben 10
- 24.01 Celestin Louis Bopp, Lilia Bopp geb. Friesen und Andrej Bopp, Singen, Im Holderspitz 5
- 24.01 Emily Eva Bamberg, Ulrike Annegret Bamberg geb. Vogt und Jens Bamberg, Gottmadingen, Im Stelzer 9/5



... bei uns liegen Sie richtig!



betten **diehl**

sanft sanft sanft sanft sanft

Feinanpassung an die Körperkontur

dynamisch dynamisch dynamisch

Grundanpassung nach Körperzonen

elastisch elastisch elastisch

fest fest fest fest

Feste Basis, kein Nachschwingen



Betten Diehl

78224 Singen, Scheffelstraße 31

Telefon 077 31/6 25 59

www.betten-diehl.de



Wenn einer stirbt,
so beweine ihn,

verhülle seinen Leib,
wie es ihm zukommt,

und bestatte ihn
mit Ehre.

Wir können Sie bei einem
Trauerfall sachkundig
beraten und übernehmen
alle Erledigungen.

**BESTATTUNGS-
HAUS
H. BRUTTEL**

August-Ruf-Str. 1
SINGEN

Tel. 077 31/78 99 63

Tag und Nacht dienstbereit.

Zu teuer?

Das gibt's bei Möbel Hauber nicht. Bei uns finden Sie eine Riesenauswahl zu Supertiefpreisen! Testen Sie uns doch.



**WOHLAND
Hauber**

78359 Orsingen
Tel.: 077 74/73 33
78359 Nenzingen

in Rielasingen-Worblingen

wurden keine Geburten beurkundet

in Engen:

- 31.12 Tilo Tibken, Sabine Sturm-Tibken geb. Sturm und Peter Tibken, Engen, Distelstr. 14

in Aach:

- wurde keine Geburt beurkundet

in Gottmadingen:

- wurde keine Geburt beurkundet

in Hilzingen:

- 17.01 Zoe Cheyenne Günzel, Ulrike Barbara Koch und Karl-Heinz Günzel, Hilzingen

in Mühlhausen-Ehingen:

- wurde keine Geburt beurkundet

in Tengen:

- wurde keine Geburt beurkundet



Eheschließungen

in Singen

- 14.01 Klaudia Jadwiga Sacher und Adrian Franciszek Dominik, beide Singen, Auf dem Rain 1
- 28.01 Juanitta Maria Beretz und Elmar Norbert Cambur, beide Singen, Überlinger Str. 51

in Rielasingen-Worblingen

- 07.01 Regina Loch, Donaueschingen, Friedhofstr. 39 und Wilhelm Golder, Rielasingen-Worblingen, Kirchackerstr. 12

in Engen

- 05.01 Anja Ebert und Erwin Karl Somogyi, beide Engen, Honsteter Str. 1
- 08.01 Bianca Rita Gabrielle Dujardin und Tobias Andreas Pichler, beide Engen, Wilhelm-Wetzels-Str. 22

in Aach

- wurden keine Eheschließungen beurkundet

in Gottmadingen

- 14.01 Dagmar Erika Spiri geb. Schäfer, Gottmadingen, Ob Grabi 17 und Josef Ernst Zolg, Gottmadingen, Zollstr. 14

in Hilzingen

- wurden keine Eheschließungen beurkundet

in Mühlhausen-Ehingen

- wurden keine Eheschließungen beurkundet

in Tengen

- 24.12 Roswitha Maria Preter und Alexander Matthias Leo Schmid, beide Tengen, Stadtteil Watterdingen, Obs Herrenhaus 18

Stein Stocker

Grabmale • Natursteine aus aller Welt



Am Kreisverkehr Engen-Welschingen
Tel. 077 33/54 24, Fax 23 06



Sterbefälle

in Singen

- 28.12 Gerda Anna Rink geb. Scheffel, Gottmadingen, Schienerbergstr. 1
- 29.12 Frieda Vlizko geb. Kolb, Singen, Berliner Str. 11
- 30.12 Elsa Schrapp geb. Lederer, Singen, Hadwigstr. 38
- 31.12 Johann Walter, Singen, Conradin-Kreutzer-Str. 4
- 01.01 Edeltraud Barbara Beyer geb. Messmer, Tengen, Lindenstr. 35a
- 01.01 Regina Quenzer geb. Fahr, Hilzingen, Breitestr. 19
- 02.01 Lotte Gertraud Hochmuth geb. Hoyer, Steißlingen, Radolfzeller Str. 7
- 04.01 Rudolf Franz Kraus, Hilzingen, Twielfeld 10
- 05.01 Elisabeth Theresia Rech geb. Borowski, Singen, Bruderhofstr. 67
- 06.01 Margarethe Eisenhart geb. Becker, Singen, Auf dem Rain 1
- 07.01 Otto Friedrich Werkmeister, Singen, Im Zinken 2
- 07.01 Benedikt Mayer, Singen, Hadwigstr. 38
- 08.01 Ewald Eugen Hezinger, Singen, Kniebisstr. 51
- 08.01 Friederike Lilli Vogt geb. Weck, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
- 08.01 Anna Philippine Franziska Schulze geb. Reichel, Singen, Goethestr. 6
- 08.01 Hugo Schädler, Aach, Stadtstr. 32
- 09.01 Paul Johannes Heitz, Singen, Hegaustr. 50
- 10.01 Rudolf Brosig, Singen, Hadwigstr. 5
- 12.01 Jürgen Willi Haß, Singen, Malvenweg 33
- 12.01 Werner Karl Fürst, Rielasingen-Worblingen, Gottmadinger Str. 4
- 13.01 Annelie Ruth Sterrmann geb. Siebürger, Singen, Hörblick 16
- 13.01 Leopold Lehmann, Gailingen am Hochrhein, Gottmadinger Str. 1
- 14.01 Anton Griger, Singen, Friedenstr. 18
- 14.01 Laszlo Csaba Varga, Gottmadingen, Hohenklingenstr. 4
- 14.01 Maria Gracia Puente Garcia, Singen, Niederhofstr. 2
- 16.01 Erika Gisela Cornau geb. Schlesinger, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 11
- 17.01 Josef Wagner, Singen, Richard-Wagner-Str. 36
- 17.01 Maria Pauline Müller geb. Sigg, Singen, Haasenackerstr. 19
- 18.01 Johanna Viktoria Schnebelt geb. Beathalter, Singen, Malvenweg 33
- 19.01 Berta Steyer geb. Kauder, Gottmadingen, Donaust. 41
- 19.01 Wilma Baumann geb. Huber, Hilzingen, Am Eglental 21
- 20.01 Margareta Rädle geb. Bischler, Rielasingen-Worblingen, Niedergasse 1
- 20.01 Frieda Mattes geb. Ribler, Singen, Hadwigstr. 38
- 21.01 Gerta Elsa Schmid geb. Greitmann, Blumberg, Höhenstr. 7
- 22.01 Siebert Waldemar Böttger, Volkertshausen, ten-Brink-Str. 25
- 26.01 Antonina Dino, Singen, Hadwigstr. 7

in Rielasingen-Worblingen

- 04.01 Auguste Frida Milewski geb. Behr, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7
- 05.01 Walter Gustav Röseler, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7
- 06.01 Hedwig Kirsch geb. Rumpel, Rielasingen-Worblingen, Amselweg 4
- 12.01 Klara Auer, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7
- 18.01 Doris Lina Fink geb. Haaß, Rielasingen-Worblingen, Grenzstr. 25
- 19.01 Peter Alfred Pohl, Rielasingen-Worblingen, Schillerstr. 13
- 23.01 Maria Böhm geb. Weggler, Rielasingen-Worblingen, Riedernstr. 8
- 27.01 Hilda Lang, Rielasingen-Worblingen, Amselweg 6

in Engen

- 01.01 Adam Oppermann, Singen, Peter-Thumb-Str. 14
- 04.01 Elisabeth Brems geb. Gross, Singen, Alter Grenzpfad 5
- 07.01 Käte Marianne Kirmse geb. Graf, Engen, Neuhewenstr. 2
- 07.01 Theresia Jakobs geb. Dettling, Singen, Freiburger Str. 5
- 08.01 Elisabetha Grumann, Engen, Hewenstr. 19
- 10.01 Helene Brüttsch geb. Breitenbach, Engen, Bellebern 1
- 16.01 Jakob Wilhelm Braun, Engen, Neuhewenstr. 2
- 20.01 Helga Maria Heimann geb. Zimmermann, Engen, Schwarzwaldstr. 2
- 22.01 Hedwig Brysewitz geb. Fischer, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2
- 25.01 Berta König geb. Sprenger, Engen, Ostlandstr. 49
- 30.01 Klaus Fritz Glatt, Engen, Auf Löbern 16
- und zwei weitere Sterbefälle

in Aach

- wurden keine Sterbefälle beurkundet

in Gottmadingen

- 12.01 Hilda Maria Silbernagel geb. Rück, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2
- 12.01 Emilie Horn geb. Martini, Gottmadingen, Hohentwielweg 15
- 26.01 Mathilde Auer geb. Vorndran, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2

in Hilzingen

- 06.01 Gertrud Sorg geb. Hillebrand, Hilzingen, Ortsteil Binningen
- 23.01 Theresia Josefina Redant geb. Brauer, Hilzingen

in Mühlhausen-Ehingen

- 09.01 Agnes Merk geb. Richard, Mühlhausen-Ehingen, Winkelstr. 18

in Tengen

- 05.01 Hermann Duttler, Tengen, Stadtteil Blumenfeld, Torstr. 13
- 05.01 Elfrieda Frisch, Tengen, Stadtteil Blumenfeld, Torstr. 13
- 14.01 Katharina Konti geb. Braun, Tengen, Stadtteil Blumenfeld, Torstr. 13
- 15.01 Emma Ida Gertrud Gösele, Tengen, Stadtteil Blumenfeld, Schlossstr. 12
- 19.01 Wolfgang Dieter Adam, Tengen, Stadtteil Blumenfeld, Torstr. 13
- 28.01 Rosa Franziska Keller geb. Fritsche, Tengen, Stadtteil Blumenfeld, Torstr. 13
- 31.01 Gerhard Pentz, Tengen, Stadtteil Blumenfeld, Am Steinbach 7

MARKTPASSAGE SINGEN



FRÜCHTE
BERGFÖLL

WWW.FRUECHTE-OBBERGFOELL.DE
KONTAKT@FRUECHTE-OBBERGFOELL.DE

Fischmarkt

Imbiss & Partyservice

in der Marktpassage
Tel. 07731/181711

CAFE herold

Bäckerei - Konditorei

Mit Frische & Qualität lässt sich's leichter leben!



Muffler

Große Auswahl an Körnerbrot und Körnerbrötchen

BÄCKEREI KONDITOREI

»SEIT 1886« PFARRGASSE 78269 VOLKERTSHAUSEN
TELEFON 07774/424

LEICHTER LEBEN IN DEUTSCHLAND.

Der Weg zum Wohlfühlgewicht »Leichter leben in Deutschland« startet

Für die meisten Menschen ist es schwer abzunehmen. Vor allem wenn sie schon in jüngeren Jahren eine paar Pfunde zu viel haben. Die meisten Diäten führen zwar kurzfristig zu einem Erfolg, da man aber danach gerne wieder ins »alte Leben« zurückfällt, kommt es in den meisten Fällen zum Gefürchteten »Jojo-Effekt«, durch den die unter viel Entsagung verlorenen Pfunde in kürzester Zeit wieder angeessen werden, wenn nicht sogar auf die Dauer eine Gewichtszunahme damit verbunden ist.

Um das eigene Wohlfühlgewicht, das nicht unbedingt mit einem Idealgewicht gleichgesetzt werden muss, zu erreichen, ist eine nachhaltige Umstellung der eigenen Lebens- und Ernährungsgewohnheiten nötig. Bewusster Essen (ohne Verbote) gezielte Bewegung und dadurch ein verbessertes Körperbewusstsein können nachhaltig und dauerhaft dazu helfen, selbst das Wohlfühlgewicht zu erreichen und dadurch auch zu einem gesünderen Leben zu finden.

In Bayern hat im vergangenen Jahr die Aktion »Bayern light« zu einem riesigen Erfolg geführt. Nun ist in diesem Jahr die Aktion »Leichter Leben in Deutschland« daraus geworden, die hier in der Region am heutigen Aschermittwoch startet und Anfang Juli abgeschlossen sein soll. Federführend für die Aktion, bei der natürlich auch noch der persönliche Startschuss in den nächsten Tagen oder Wochen vollzogen werden kann, sind hier die drei Apotheker Rüdiger Balasus (Aachtal Apotheke Volkertshausen), Thomas Budde (Bären Apotheke Singen) und Michaela Link (Apotheke Sauter Singen). Sie haben mit regionalen Partnern aus dem Einzelhandel und dem Fitnessbereich das Programm für die Region entwickelt, das nicht der Gewichtsreduktion, sondern dem Fettabbau dient.

Ausgangspunkt ist eine Fettmessung in der Apotheke, aufgrund derer die Ziele für das eigene Wohlfühlgewicht festgelegt werden können und die auch regelmäßig wiederholt wird, um den Erfolg der persönlichen Aktion zu verfolgen. Es geht nicht darum, möglichst schnell möglichst viel abzunehmen, sondern eben zu einer dauerhaften Gewichtsreduktion zu kommen.

Mit einem Begleitbuch, einem Einkaufsführer und speziellen Seminaren von Fachleuten sollen die Abnehmwilligen auf ihrem Weg zum Wohlfühlgewicht begleitet werden.

»Es geht dabei nicht um Verbote«, machte Apothekerin Michaela Link bei der Auftaktveranstaltung in Singen deutlich. Ziel ist eine intelligente und bewusster Ernährung ohne ein »du darfst nicht« bei der man durch die richtige Nahrungszusammensetzung auch wirklich satt wird. Durch die gemeinsame Aktion und die gemeinsamen Seminare soll den Abnehmwilligen eine zusätzliche Motivation gegeben werden, sie sind eben nicht alleine auf ihrem Weg zum Wunschgewicht.

Dazu kommt ein spezielles Bewegungsprogramm, das nicht auf sportliche Höchstleistungen angelegt ist, sondern für mehr Fettverbrennung sorgt und deshalb auch gerade für Menschen geeignet ist, die bisher gar keinen Sport betrieben haben. Auch für Menschen mit der sogenannten Altersdiabetes, die eine Folge von falschen Ernährungsgewohnheiten und zu wenig Bewegung ist, ist deshalb die Aktion »Leichter leben in Deutschland« gut geeignet, in manchen Fällen ist aber eine Rücksprache mit dem Hausarzt nötig. -of-

Zentrale Informationsstellen für die Region sind die drei oben genannten Apotheken. Weitere Informationen über die bundesweite Aktion gibt es auch im Internet unter www.lleid.de

„effective“ Fett verlieren!



Singener Str. 16 78267 Aach
Info 0774 / 8088

Physiotherapie
Herta Kirmse
Sylvia Hetzel

78269 Volkertshausen
Bärenloh 3
Tel.: 07774 - 921205

...wie Tradition den guten Geschmack trifft!

seit 1870

Beschle's

Feine Fleisch- und Wurstwaren

Metzgerei, Feinkost + Partyservice

Franz Beschle • Fleisch- u. Wurstwaren KG
78269 Volkertshausen • Friedenstr. 10 • Tel. 07774/920840 • Fax 07774/920841

Nach dem Erfolgskonzept „Bayern light“
(Im Frühjahr 2004 haben fast 50 000 Teilnehmer in Bayern über 250 Tonnen an Fett abgespeckt)

Fit und schlanker mit der richtigen Ernährung und Bewegung

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme!
Machen Sie mit!



AACHTAL APOTHEKE
VOLKERTSHAUSEN



Friedrich-Ebert-Platz 2
78224 Singen



APOTHEKE Sauter
Eckehardstr. 18 - 78224 Singen

Leichter leben in Deutschland

Kurse - Angebote - jetzt informieren -

Ihr Nordic-Walking Partner

INTERSPORT SCHWEIZER

Singen, Ebergerstr. 1b, Tel. 07731/64250
Reidolzell, Marktplatz, Tel. 07732/946930
www.intersport-schweizer.de

...aktiv leben!

Starten Sie jetzt durch für ein neues Körpergefühl!

Mit Fitnesstraining erreichen Sie problemlos Ihr Wohlfühlgewicht. Unsere ausgebildeten Trainer helfen Ihnen in angenehmer Atmosphäre und unter Gleichgesinnten Ihren Zielen näher zu kommen.

Rufen Sie uns an!
Wir beraten Sie gerne ausführlich und unverbindlich.

Fitnessstraining
Gymnastikkurse
Solarien
Sauna
Rollen
Bandmassage

F•Lady® Singen
Erzberger Str. 1
Tel. 07731 - 985534

Das Studio für die moderne Frau

Gezielte Bewegung

- Rückenschule, Wirbelsäulengymnastik
- Nordic Walking
- Qi Gong

werden von allen gesetzlichen Krankenkassen bezuschusst, ständig neue Kurse, jetzt anmelden!

move gesundheitszentrum

fitness – physiotherapie – naturheilkunde
Telefon: 0 77 31/61021 · Fax: 07731/12 12 5
www.move-singen.de · info@move-singen.de

LEICHTER LEBEN IN DEUTSCHLAND.

Vom 10.2. – 23.2.05

Auf alle am Lager befindlichen Ravensburger-Artikel 10 % Rabatt

Spielwaren REIMANN

Untere Gießwiesen 15, D-78247 Hiltzingen, kostenlose Parkplätze direkt am Geschäft

10 %

10 %

30%

gespart

Duschkabinenbestpreis.com

Glasdesign Radolfzell, Löwengasse 10, Tel. 0 77 32 / 98 89 99

Nähmaschinen-Kummer?
Reparatur-Service aller Fabrikate
PFAFF + Husqvarna Viking Vertretung

Nähmaschinen **müller**
Poststraße 10, 78315 Radolfzell
Tel.: 07732/53446



Leben ohne Alkohol
Durch meine Mental-Suggestiv-Methode selbstbewusst - frei - stabil und ausgeglichen. Der Alkohol wird nicht mehr zum Problemlöser. Bei Bedarf 2. Sitzung kostenlos. **Rufen Sie mich einfach an!** Info über Termine und Orte in Ihrer Nähe Telefon 07141-299 84 00 (vorm. + abends)

Der „Singerer Geschenkscheck“

Verschenken Sie, was der Beschenkte mag!



SINGEN aktiv: City Ring



Singerer Geschenkscheck



SINGEN aktiv: City Ring



SINGEN aktiv: City Ring



SINGEN aktiv: City Ring

Nur im **Wochenblatt**, Hadwigstr. 2, 78224 Singen erhältlich

Brennholz – Anfeuerholz
Fl./Ta./i. Abholsäcken Pr. a. 4,- €; b. Zufuhr. 5,- €; 11 Säcke ca. ein Rm. Albert Kenzler Herst. v. Jägerz. Holz. aller Art. Türen, Tore, Pfähle – Zaunzubeh. Singen-Beuren, Kreuzstr. 15, Tel. 0 77 31 / 4 53 09 a. n. 18 Uhr. Verkauf auch samstags von 8 bis 12 Uhr.

Winter-Schluss-Verkauf

4000 Paar Marken-Schuhe

Winterschuhe + Halbschuhe für Damen – Herren – Kinder und Sport

10% reduziert

30% reduziert

50% reduziert

(vom Originalpreis)

Schuhhaus **LIERERT**

Die **Nr. 1** am **Bahnhofsplatz** In **Radolfzell**

Der weiteste Weg lohnt sich

Vom 11.2. bis 28.2.2005

ÄRZTETAFEL

PRAXIS
Dr. K. Gestefeld
Gastroenterologie
Rielasinger Str. 144 in Singen
Tel. 0 77 31 / 91 77 11
www.gastropraxen.de/dr.klaus.gestefeld

Die Praxis ist ab dem 8. Februar 2005 wieder geöffnet

Dr. med. Michael Jur
Facharzt für Innere Medizin
Diabetologe DDG - Ernährungsmedizin
Sportmedizin - Akupunktur - Notfallmedizin
Sternengässle 2, 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 97 71 66
www.dr-michael-jur.de
Ab dem 14. Februar 05 sind wir wieder für Sie da!

Dr. med. Uta Köbler
Frauenärztin + Akupunktur
Hegastr. 14 · 78224 Singen
Telefon 0 77 31/6 13 66
Wir machen Urlaub vom 14.2. - 18.2.05
Vertretung:
B. Stark, Tel. 4 66 66, R. Stauss, Tel. 672 67

Dr. med. Joachim Kaiser
Facharzt für Allgemeinmedizin
Chiro-/spezielle Schmerztherapie
Im Buck 17 · 78244 Gottmadingen
Telefon 07731/71694
In der Zeit vom 23.2. – einschl. 14.3.05 bleibt unsere Praxis geschlossen
Vertretungen:
Dr. Graf, Dr. Jur, Dr. Schroff
Dr. Wiesendanger, Dr. Wilms

PRAXISERÖFFNUNG
zum 12.02.2005, 14.30 - 17.00 Uhr

Praxis für Krankengymnastik und Physiotherapie
Ulrike Hanagarth
Freiheitstr. 23, 78224 Singen, 2. OG, Tel. 0 77 31 / 91 17 62

HEILPRAKTIKE R

REINHARD MAZUKEL
HEILPRAKTIKER
KLASSISCHE HOMÖOPATHIE,
AKUPUNKTUR
BIETET FASTENWOCHE AN
VOM 26. 2. – 5. 3. 05
JOSEPH-KÖNIG-STR. 2C · 78224 SINGEN-HAUSEN
TEL. 0 77 31 / 83 69 38, FAX 0 77 31 / 83 69 37

Allianz

Allianz Private
Krankenversicherungs-AG
Tuttlinger Straße 7
78333 Stockach
Telefon 0 77 71.91 85 14
Telefax 0 77 71.91 85 18
Mobil 01 71.7 53 48 83
johannes.ptak@allianz.de

Suche **Nachmieter** für **Krankengymnastikpraxis**
Zuschriften erbeten unter Chiffre-Nr. 200687 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen

Proper Shop
Textilreinigung
Engestr. 3 Singen
Kirchstr. 2 Gottmadingen



Poppele-Kutte statt 4,50 € **3,50 €**
SONSTIGE Faschingsbekleidung 20 % Rabatt
Angebot gültig bis 26.02.2005.

OBI
genial

Mehr-als-billig-Wochen
Qualität zum Tiefpreis

Rund-Dusch-abtrennung Brive
Sicherheitsglas 4 mm, Alu Profil weiß, Höhe: 1850 mm
Nassbereich: 870 - 900 mm
~~379,-~~
299,-





KOHLER
Das Bad will lüch
Nur bei **OBI**
~~524,-~~
Mein als billig!

Ritma Whirlpool ECO AQUA
weiß, 140 x 140 mm
6 AQUA-Düsen, Schürze erhältlich
~~524,-~~
399,-

Singen Süd
Georg-Fischer-Str. 29 · Tel. 077 31/78 91 10
Fax 077 31/78 91 11 · <http://www.obt.de>

OBI
genial



DEUTSCHER SPORTBUND

Trainer, gib Gas!
Hast du Rückgrat?
Probier es aus und pack mit an.
Sport braucht dein Ehrenamt.
www.ehrenamt-im-sport.de

UNTERRICHT

Bessere Noten in der Schule Einzelnachhilfe – zu Hause –
im gesamten Landkreis Konstanz
Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelunterricht in allen Fächern (z. B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch, u. a.) für alle Klassenstufen beim Schüler zu Hause
**Abacus**
Nachhilfe GmbH
Tel. 07531/6927 55
<http://www.abacus-nachhilfe.de>

MÜNCHOW MÄRKTE
frisch • freundlich • sauber



echt gut!

city markt singen Mo. - Fr. 9.00-19.00 Sa. 8.00-18.00	neukauf moos Mo. - Fr. 8.00-20.00 Sa. 8.00-20.00	neukauf tengen Mo. - Fr. 8.00-19.00 Sa. 8.00-16.00	neukauf rielasingen Mo. - Fr. 8.00-20.00 Sa. 8.00-18.00
--	---	---	--

Fleisch, Wurst und Geflügel

Mehr fürs Geld:
Schweine-kotelett
1 kg **3.99**

Truthahnschnitzel oder Truthahnbraten
1 kg **5.99**

Rinderrouladen
auch pfannenfertig gefüllt
1 kg **7.99**

Fleischspieße
verschiedene Variationen
1 kg **8.99**

Mehr fürs Geld:
Fleischkäse
grob oder fein
100 g **0.59**

Münchner Weißwürste oder Servela
100 g **0.69**

Kassler Braten-aufschnitt 3-fach
100 g **1.29**

Bierwurst in Blasen
100 g **0.79**

Obst und Gemüse

Chicorée
als Salat oder gedünstet
Frankreich, Hkl. I 500-g-Beutel **0.99**

Bio-Kartoffeln
Deutschland, Hkl. I 1,5-kg-Netz **0.99**

San Lucar Abate Fétel Birnen
Italien, Hkl. I 1 kg **1.99**

Rio Grande Clementinen
Hkl. I 1,5-kg-Netz **1.59**

Frisch-Fisch

Victoriaseebarschfilet
100 g **1.19**

Lachssteaks
100 g **0.89**

Bücklinge
100 g **0.69**

Bismarckheringe oder Rollmops
Stück **0.79**

Käse frisch von der Theke

Zott Allgäutaler
45% Fett i.Tr., herzhaft-milder Hartkäse
100 g **0.59**

Französischer Saint André Coupe Weinbergkäse
75% Fett i.Tr., mild, nach Crème fraîche schmeckender Weichkäse
100 g **1.49**

Italienischer Parmesan Grana Padano
32% Fett i.Tr., würziger Hartkäse
100 g **1.69**

Italienischer Galbani Gorgonzola „Eccellenza“
50% Fett i.Tr., aromatischer, halbfester Schnittkäse mit Edelpilz
100 g **1.29**

Tiefkühl – Molkerei

agrarfrost Pommes Juliennes
Feinschnitt, tiefgefroren (1000 g = 0.80) 2,5-kg-Packung **1.99**

agrarfrost Knusper Frites
im Wellenschnitt, für Backofen und Friteuse, tiefgefroren (1000 g = 1.32) 750-g-Packung **0.99**

Landgut Hähnchen
Hkl. A, gefroren 1000-g-Stück **1.59**

Ehrmann Almighurt Fruchtojoghurt
verschiedene Sorten (100 g = 0.19) 150-g-Becher je **0.29**

Rama
Frühstücks-Margarine (1000 g = 1.58) 500-g-Becher **0.79**

Danone Actimell
verschiedene Sorten (1000 g = 3.73) 4x 100-g-Packung **1.49**

Sortiment

Melitta Café Auslese
verschiedene Sorten vacuum gemahlen (1000 g = 5.98) 500-g-Packung je **2.99**

Maggi Fix Produkte
verschiedene Sorten (100 g = 0.60) Packung je **0.55**

I love Milka - Schokoladenherzen
(1000 g = 11.63) 300-g-Geschenkerz **3.49**

Mon Chéri
mit der Piemontkirsche (1000 g = 13.32) 262-g-Packung **3.49**

Hohes C
verschiedene Sorten 1-Ltr.-PET-Flasche je **0.99**

Freixenet
Spanischer Sekt Carta Nevada, Semi Seco, Seco oder Rosado (1000 ml = 4.65) 0,75-Ltr.-Flasche **3.49**

Getränkemarkt
„Belaqua“ Mineralwasser
(1 l = 0.18)
Kasten mit 12x 0,7 l + 3.30 € Pfand **1.59**

Weintipp der Woche
2003 Rosso Toscano „Stazione di Posta“
(1 l = 4.65)
0,75-l-Flasche **3.49**

Guckloch

Unter die Lupe genommen

Im Rahmen der Gerichtsverhandlung des »Grobünstigen Narrengericht zu Stocken« am Donnerstag ließ der Angeklagte, Saarlands Ministerpräsident Peter Müller, auch seine Gedanken zum Schiedsrichterskandal in die Öffentlichkeit. In gewisser Weise bedauerte er, dass die Bestechungen nun schon ans Tageslicht gekommen sind, denn im-

merhin wolle Deutschland ja im nächsten Jahr im eigenen Land gerne Weltmeister werden. Wie sollte das aber sonst möglich sein, wenn nicht durch Bestechung, war seine Frage. Vielleicht war diese »Ehrlichkeit« ein Grund dafür, dass Müller der erste Angeklagte war, der einen Freispruch vor dem Narrengericht in Stockach bekam. -of-



9. FEBRUAR 2005

Doppelte Kusz-Uraufführung

Karten ab sofort auch beim WOCHENBLATT

Singen. Als »Färbe«-Prinzipal Peter Simon vor vier Wochen erklärte, er werde am 16. Februar mit den Witwendramen von Fitzgerald Kusz eine Uraufführung in der »Basilika« zu bieten haben, wurde über den hochdekorierten Nürnberger Autor geplaudert. Simon war glücklich, dieses Angebot erhalten zu haben, zumal Kusz wie Kroetz diese typische Kunstform des Volkstheaters prägt. Die Witwendramen sind hochdeutsch geschrieben. Aber dann gab es noch einen Text, der es Simon angetan hatte: »Mein Lebtage«. Und da Constanze Baruschke Bayerisch kann, fing sie spontan an zu lesen. Eigentlich wollten sie nur die sprachliche Qualität des Autors deutlich machen. Jetzt ist daraus eine zweite Uraufführung am gleichen Abend geworden. Karten dafür gibt es erstmals im WOCHENBLATT, wo für jeden Abend ein Kontingent an Spitzenplätzen reserviert ist; natürlich auch wieder in der »Färbe« ab 15 Uhr direkt oder im Verkehrsamt.

Die »Färbe« hatte wieder Kontakt mit Fitzgerald Kusz, der zur Uraufführung am Premierenabend kommen wird. Mit dem Stück »Mein Lebtage« hat er ein Stück weit seine eigene Großmutter verwewigt, die sein Leben so maßgeblich geprägt hat. Constanze Baruschke lässt in dieser Rolle deren Leben Revue passieren, wobei sich immer wieder die Sinnfrage stellt. Diese Großmutter gehört zu



Drei Damen auf dem Friedhofsbänke: Martina Ambach (von links), Juliana Rachel Fuhrmann und Constanze Baruschke lassen Totengräber Karl-Jakob Gail lauschen. Am 16. Februar ist Uraufführung der »Witwendramen« swb-Bild: li

den Trümmerfrauen, ist stark und nimmt ihr Leben selbst in die Hand. Im Stück wird die alte Frau abgefragt - hier von einer anonymen Stimme. Peter Simon lässt an dieser Stelle die Witwendramen durchlaufen und das mit dem Totengräber Karl-Jakob Gail. Eindrucksvoll ist das schon in der Probenarbeit: Wie der Schnitter oder Gevatter Tod steht Gail hinter der Frau. So ein Bild wie auf alten Spielkarten. Peter Simon ist von den Bildern des Autors Kusz begeistert. Hier fühlt er sich daheim - in einer Welt wie bei Samuel

Beckett oder Thomas Bernhard. Und das bei einem zeitgenössischen Autor! »Archaisch« nennt Simon diese Form des Volkstheaters. Die Figuren haben Ausdruck - stehen für sich. Die »Basilika« hat sich während der Probenarbeiten bereits in einen romantischen Friedhof verwandelt, auf dem Constanze Baruschke, Juliana Rachel Fuhrmann und Martina Ambach ihre Erfahrungen mit den Männern austauschen. Und dabei sind die Damen keineswegs so ganz unglücklich. Hans Paul Lichtwald

»Totentanz« - mit Ironie gespickt

Engen (swb). Ein besonderes Schmanckl bietet der Förderverein der Stadtbibliothek Engen am Sonntag, 20. Februar, 20 Uhr im Städtischen Museum: Bruno Eppe liest sein Stück »Totentanz« in alemannischer Mundart. Zum Inhalt: Egon Duttler, ein rechtschaffener Handwerker kommt spät abends von der Feuerwehrprobe nach Hause, betrunken (warum auch nicht?). Er stürzt rücklings die Treppe hinab, bricht sich das Genick und ist auf der Stelle tot. Die drei Tage bis zur Beerdigung spielen sich ab zwischen Leichenlamento und Totentanz; sie sind voll von Vermutungen, Gerüchten, Peinlichkeiten, Erinnerungen, nur hin und wieder bricht das Eigentliche, die Trauer, durch. Den »Totentanz« hat Bruno Eppe zunächst als Bühnenwerk für das Stadttheater Konstanz geschrieben, wo das Stück 1982 mit großem Erfolg aufgeführt wurde. Größtes Vergnügen verspricht jedoch die szenische Lesung durch Bruno Eppe persönlich, denn er ist ein begnadeter Rezitator. In seiner unnachahmlichen Art schaut er dem Volk auf Maul, ins Herz und in die Stuben. Trotz des eigentlich ernsten Themas gibt es viel zu lachen, weil die Szenen so lebensecht und durch eine gehörige Portion Ironie erheitert sind. Karten gibt es an der Abendkasse oder im Vorverkauf in der Stadtbibliothek Engen, Hauptstr. 26, telefonische Reservierung unter 07733/501839.

INHALT

WAS WANN WO

Keine Fastenzeit in Sachen Kultur. Der Tisch ist für Genießer reich gedeckt. Seite 16

VERANSTALTUNGEN

Ausgehen, genießen und neue Kraft tanken nach der närrischen Saison. Seite 16



»New World Musik« - dafür steht das Chris Jarret-Trio mit Chris Jarret (Piano), Karim Othman Hassan (Oud) und Shakir Ertek (Drums). Kammermusik, Jazz, und die Musik des vorderen Orients vereinen sich in der Musik zu einer neuen Ausdrucksform ohne schnulzige Vordergrundigkeit. Musik uralt und hochmodern - eine musikalische Versöhnung zwischen dem Christentum und dem Islam. Das Konzert des Jazz Club Singen findet statt am Donnerstag, 10. Februar, 20.30 Uhr, im Kulturzentrum Gems in Singen.

VALENTINSTAG

Der große Tag für alle Liebenden und Menschen die sich gerne haben. Ein Tag für Gesten der Leidenschaft und Verbundenheit. Seite 17

WAFRÖ

Wafros ganz persönlicher Fastnachtsrückblick. Ein hohes Lied auf die dörfliche Fastnacht unserer Region. Sie braucht kein TV. Seite 19

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Nur eine Woche im Urlaub und Sie, liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und - Leser haben mir in dieser Zeit schon wieder so viele Informationen zukommen lassen, dass meine Pfoten vor lauter Schreiberei schon rauchen.

Mitte / Ende Januar spielte sich am Nebeneingang zur Marktpassage in der Schwarzwaldstraße folgende Szene ab: Neben der Wendeplatte stand ein ziemlich dicker Wagen mit laufendem Motor. Am Steuer saß ein verhältnismäßig junger Mann. Meine Informantin glaubte zunächst, dass dieser »Herr« gleich wegfahren würde, doch weit gefehlt. Die WOCHENBLATT - Leserin nahm allen Mut zusammen, ging zum Fahrerfenster und schaute den Zweibeiner freundlich an. Unwirsch ließ der Herr das Fenster herunter; ob er nicht der Umwelt zuliebe den Motor abstellen könnte, so lautete die Frage. Die Antwort kam prompt, war gegenüber einer älteren Dame unhöflich und ganz nebenbei auch noch ausgesprochen dumm.

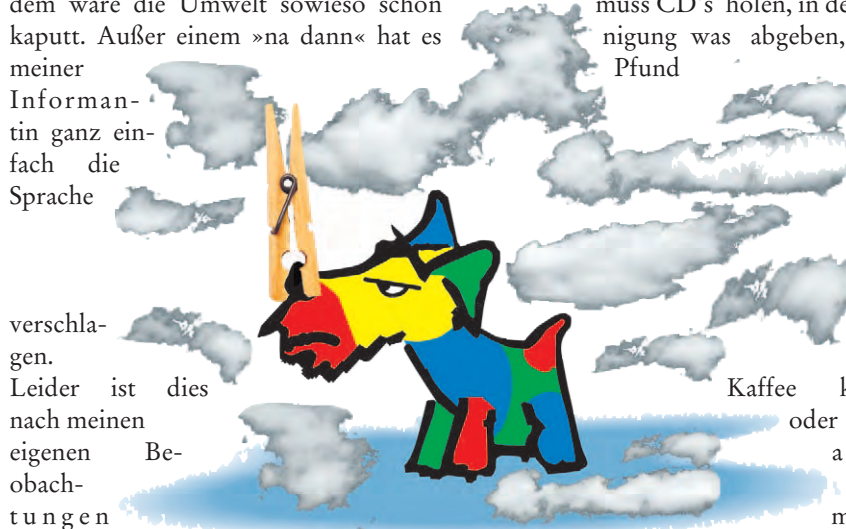
Ganz ehrlich, mein Kumpel Struppi hätte einen deifigeren Ausdruck auf Lager. Dieser Zeitgenosse tippte sich mit dem Zeigefinger an die Schläfe und meinte wegen der paar Minuten werde er dies nicht tun (zwischenzeitlich stieg eine junge Frau mit ein paar CD's in den Händen in den Wagen ein) und außerdem wäre die Umwelt sowieso schon kaputt. Außer einem »na dann« hat es meiner Informantin ganz einfach die Sprache

verschlagen. Leider ist dies nach meinen eigenen Beobachtungen kein Einzelfall. Ganz »Kavalier« warten die Herren auf Freundinnen, Verlobte, Ehefrauen oder was auch immer mit laufenden Motoren vor den Einkaufsmärkten. Ich wünsche mir immer wieder, dass diese Zweibeiner tatsächlich charmant und Kavalier wären. Dann allerdings müsste der Wagen geparkt und der Allerwerteste bewegt werden. Einen unhandlichen Einkaufswagen für die Begleiterin durch die

Regalreihen zu chauffieren, das wäre doch ein echter Kavaliersdienst. Oder irre ich mich da? Ich höre die Herrschaften schon mit den Hufen - Entschuldigung mit den Füßen - scharren; selbstverständlich gehen die »Herren der Schöpfung« beim Großeinkauf mit. Ist man in Eile, braucht nur ein Brot, muss CD's holen, in der Reinigung was abgeben, ein Pfund

Kaffee kaufen oder was auch immer, dann ist das doch so praktisch mit der Arbeitsteilung. Er bleibt bei laufendem Motor im Auto sitzen und sie flitzt um dies oder jenes zu besorgen; ganz nebenbei spart man auch noch die Parkgebühr. Verschärft wird die Geschichte, wenn diese feinen Herrschaften mit laufenden Motoren Gehwege so zuparken, dass die Frau mit dem Kinderwagen, der Mann mit den Krücken und alle anderen

Fußgänger auf die Straße ausweichen müssen, weil kein Durchkommen mehr ist. Die Typen interessiert das überhaupt nicht. Sie nehmen keine Rücksicht und kennen nur sich selbst. Der Intelligenzquotient der geschilderten Zweibeiner ist überdurchschnittlich hoch. Die Leute sind - ganz im Vertrauen - davon überzeugt, dass eine zweite wundervolle Erde durch den Weltraum schwebt. Haben wir unseren heutigen Erdenball endgültig mit Treibhausgasen versaut, rufen wir Globus zwo aus dem Weltall herbei und siedeln um. Die gute alte Mutter Erde kann in die Unendlichkeit der Galaxien entschweben und sich dort vom schändlichen Tun der Zweibeiner erholen. Sie wissen, dass ich nichts gegen die Zweibeiner habe. Ganz im Gegenteil, ich liebe und verehere meine allerbeste Leibköchin und über meinen Alphasüßchen lasse ich nichts kommen. Ganz böse knurren und mit den Zähnen fletschen muss ich allerdings, wenn Hirn- und Rücksichtslosigkeit die Überhand gewinnen und zwar auf Kosten der Erderwärmung und der Wetterextreme. Die Folgen tragen und die Kosten zahlen leider wir alle. Deshalb meine Bitte an die Zweibeiner: Hirn einschalten, korrekt parken und Motor ausschalten, das wünscht sich für die gute alte Erde, der bunte Hund.



GREUTER

Greuter Buch & Kunst

Hegastr. 17, 78224 Singen
Tel. 0 77 31-87 69-0, Fax 87 69-25
www.buch-greuter.de

Über 1,4 Millionen Bücher, Hörbücher, CDs, DVDs: www.buch-greuter.de
jetzt 3,- Euro-Gutschein abholen und noch bis 28. Februar mit einer Internetbestellung einlösen!



Donnerstag 10.02

KINO

SINGEN

Cineplex: Wenn Träume fliegen lernen: 17.30, 20.00 Uhr. Sind wir schon da?: 16.45, 19.00 Uhr. Aviator: 16.30, 20.00 Uhr. Blade - Trinity: 20.45 Uhr. Saw: 21.00 Uhr. Lemony Snicket - Rätselhafte Ereignisse: 16.15, 18.30 Uhr. Felix - Ein Hase auf Weltreise: 16.15, 18.15 Uhr. Mathilde - Eine große Liebe: 20.15 Uhr. Vom Suchen und Finden der Liebe: 20.30 Uhr. In 80 Tagen um die Welt: 17.30 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Das Mädchen mit dem Perlenohrring: 20.00 Uhr.

THEATER

SINGEN

Färbe, 20.30 Uhr:»Wilhelm Busch Abend«, Info/Karten: 07731/64646.

Freitag 11.02

KINO

SINGEN

Cineplex: Wenn Träume fliegen lernen: 17.30, 20.00, 22.30 Uhr. Sind wir schon da?: 16.45, 19.00, 23.00 Uhr. Aviator: 16.30, 20.00 Uhr. Blade - Trinity: 20.45, 23.15 Uhr. Saw: 21.00, 23.15 Uhr. Lemony Snicket - Rätselhafte Ereignisse: 16.15, 18.30 Uhr. Felix - Ein Hase auf Weltreise: 16.15, 18.15 Uhr. Mathilde - Eine große Liebe: 20.15 Uhr. Vom Suchen und Finden der Liebe: 20.30 Uhr. Im Feuer: 23.00 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Der Fakir: 17.00 Uhr. Das Mädchen mit dem Perlenohrring: 20.00.



»Landfunk und Scheunentrash« bietet die »Kleine Tierschau« ihrem großen Fan-Kreis in der Region gleich bei zwei Auftritten am Freitag, 11. Februar, und Samstag, 12. Februar, jeweils 20.30 Uhr im Singener Kulturzentrum GEMS. Die »drei Unfug-Könige« haben für ihre aktuelle Tournee ein »altes« Programm aus der Zeit vor 20 Jahren reaktiviert, in Singen wird die Vorpremiere stattfinden. Karten gibt es beim WOCHENBLATT (07731/880022). Informationen auch unter www.diegems.de

THEATER

SINGEN

Färbe, 20.30 Uhr:»Wilhelm Busch Abend«, Info/Karten: 07731/64646,

Samstag 12.02

KINO

SINGEN

Cineplex: Wenn Träume fliegen lernen: 15.00, 17.30, 20.00, 22.30 Uhr. Sind wir schon da?: 14.30, 16.45, 19.00, 23.00 Uhr. Aviator: 16.30, 20.00 Uhr. Blade - Trinity: 20.45, 23.15 Uhr. Saw: 21.00, 23.15 Uhr. Lemony Snicket - Rätselhafte Ereignisse: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Felix

- Ein Hase auf Weltreise: 14.15, 16.15, 18.15 Uhr. Mathilde - Eine große Liebe: 20.15 Uhr. Vom Suchen und Finden der Liebe: 20.30 Uhr. Im Feuer: 23.00 Uhr. In 80 Tagen um die Welt: 15.00 Uhr. Die Unglaublichen - The Incredibles: 14.00 Uhr. Phantom der Oper: 17.30.

RADOLFZELL

Residenz: Der Fakir: 17.00 Uhr. Das Mädchen mit dem Perlenohrring: 20.00 Uhr.

THEATER

SINGEN

Färbe, 20.30 Uhr:»Wilhelm Busch Abend«, Info/Karten: 07731/64646 + 62663,

Sonntag 13.02

KINO

SINGEN

Cineplex: Wenn Träume fliegen lernen: 17.30, 20.00 Uhr. Sind wir schon da?: 14.30, 16.45, 19.00 Uhr. Aviator: 16.30, 20.00 Uhr. Blade - Trinity: 20.45 Uhr. Saw: 21.00 Uhr. Lemony Snicket - Rätselhafte Ereignisse: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Felix - Ein Hase auf Weltreise: 14.15, 16.15, 18.15 Uhr. Mathilde - Eine große Liebe: 20.15 Uhr. Vom Suchen und Finden der Liebe: 20.30 Uhr. In 80 Tagen um die Welt: 15.00 Uhr. Die Unglaublichen - The Incredibles: 14.00 Uhr. Das Phantom der Oper: 17.30 Uhr. Die wilden Kerle 2 (Vorpremiere): 15.00 Uhr. **Gemskino:** Die Katze auf dem heissen Blechdach (Weitwinkel): 11.00 Uhr. Das Geheimnis der Frösche (Weitwinkel): 15.00 Uhr. Kasaba (Weitwinkel): 18.45 Uhr. Northers Star (Weitwinkel): 21 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Der Fakir: 17.00 Uhr. Das Mädchen mit dem Perlenohrring: 20.00 Uhr.

Montag 14.02

KINO

SINGEN

Cineplex: Wenn Träume fliegen lernen: 17.30, 20.00 Uhr. Sind wir schon da?: 16.45, 19.00 Uhr. Aviator: 16.30, 20.00 Uhr. Saw: 21.00 Uhr. Lemony Snicket - Rätselhafte Ereignisse: 16.15, 18.30 Uhr. Felix - Ein Hase auf Weltreise: 16.15, 18.15 Uhr. Mathilde - Eine große Liebe: 20.15 Uhr. In 80 Tagen um die Welt:

17.30 Uhr. Alfie (Valentinstag-Vorpremiere): 20.00 Uhr. Sneak Preview: 20.45 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Das Mädchen mit dem Perlenohrring: 20.00 Uhr.

Dienstag 15.02

KINO

SINGEN

Cineplex: Wenn Träume fliegen lernen: 17.30, 20.00 Uhr. Sind wir schon da?: 16.45, 19.00 Uhr. Aviator: 16.30, 20.00 Uhr. Blade - Trinity: 20.45 Uhr. Saw: 21.00 Uhr. Lemony Snicket - Rätselhafte Ereignisse: 16.15, 18.30 Uhr. Felix - Ein Hase auf Weltreise: 16.15, 18.15 Uhr. Mathilde - Eine große Liebe: 20.15 Uhr. Vom Suchen und Finden der Liebe: 20.30 Uhr. In 80 Tagen um die Welt: 17.30 Uhr. **Gemskino:** Kasaba (Weitwinkel-Kino): 21.00 Uhr. Northers Star (Weitwinkel-Kino): 18.45 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Das Mädchen mit dem Perlenohrring: 20.00 Uhr.

Mittwoch 16.02

KINO

SINGEN

Cineplex: Wenn Träume fliegen lernen: 17.30, 20.00 Uhr. Sind wir schon da?: 16.45, 19.00 Uhr. Aviator: 16.30, 20.00 Uhr. Saw: 21.00 Uhr. Lemony Snicket - Rätselhafte Ereignisse: 16.15, 18.30 Uhr. Felix - Ein Hase auf Weltreise: 16.15, 18.15 Uhr. In 80 Tagen um die Welt: 17.30 Uhr. 2046: 20.30 Uhr. Agata und der Sturm: 20.45 Uhr. Constantine (Vorpremiere): 20.15 Uhr.

www.cineplex.de

CINEPLEX

SINGEN
Bahnhofstraße 15

PROGRAMM von Do. 10.2.2005 - Mi. 16.2.2005

Kartenreservierung und Info:
Telefon 07731/953939

Wenn Träume fliegen lernen	NEU (0 J.)
täglich 17.30, 20.00 Uhr, Fr. + Sa. auch 22.30 Uhr, Sa. auch 15.00 Uhr	
Sind wir schon da?	NEU (6 J.)
täglich 16.45, 19.00 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr, Sa. + So. auch 14.30 Uhr	
Aviator	4. Wo. (12 J.)
täglich 16.30, 20.00 Uhr	
Blade - Trinity	4. Wo. (18 J.)
Do. - So. + Di. 20.45 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr	
Saw	2. Wo. (18 J.)
Do. - Di. 21.00 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr	
Lemony Snicket - Rätselhafte Ereignisse	3. Wo. (6 J.)
täglich 16.15, 18.30 Uhr, Sa. + So. auch 14.00 Uhr	
Felix - Ein Hase auf Weltreise	2. Wo. (0 J.)
täglich 16.15, 18.15 Uhr, Sa. + So. auch 14.15 Uhr	
Mathilde - Eine große Liebe	3. Wo. (12 J.)
Do. - Di. 20.15 Uhr	
Vom Suchen und Finden der Liebe	3. Wo. (6 J.)
Do. - So. + Di. 20.30 Uhr	
Im Feuer	2. Wo. (12 J.)
Fr. + Sa. 23.00 Uhr	
In 80 Tagen um die Welt	8. Wo. (6 J.)
täglich (außer Sa. + So.) 17.30 Uhr, Sa. + So. 15.00 Uhr	
Die Unglaublichen - The Incredibles	10. Wo. (6 J.)
Sa. + So. 14.00 Uhr Eintritt € 3,-	
Das Phantom der Oper	9. Wo. (6 J.)
Sa. + So. 17.30 Uhr	
Hautnah	5. Wo. (12 J.)
Mittwoch 21.00 Uhr	
2046	NEU (12 J.)
Mittwoch 20.30 Uhr - Der besondere Film -	
Agata und der Sturm	2. Wo. (0 J.)
Mittwoch 20.45 Uhr - Der besondere Film -	
Die wilden Kerle 2	NEU (0 J.)
Sonntag 15.00 Uhr - Vorpremiere -	
Alfie	NEU (12 J.)
Montag 20.00 Uhr - Valentinstag Vorpremiere -	
Constantine	NEU (16 J.)
Mittwoch 20.15 Uhr - Vorpremiere -	
Sneak Preview	(16 J.)
Montag 20.45 Uhr	

ACHTUNG: „Movie Night of Extreme Sports“ am 23.2.2005!

Flohmarkt - Singen, Scheffelhalle

Sa., 12.2., 8 - 16 Uhr • Gratiskaffee für Besucher

Fischers Info: 074 62 / 75 48, www.fischers-veranstaltungen.de

THEATER

Die Färbe

SINGEN

Zusatzvorstellungen!

WILHELM BUSCH ABEND

9./10./11./12. Februar, 20.30 Uhr

BASILIKA

Uraufführung

WITWENDRAMEN

Eine Sprechoperette

MEIN LEBTAG

Ein Monodrama

von Fitzgerald Kusz

Premiere 16. Februar 2005

weitere Vorstellungen jeweils MI./DO./FR./SA. 20.30 Uhr

Karten:

Theater „Die Färbe“ (07731) 64646 + 62663

Singener Wochenblatt (07731) 8800-22, Abendkasse ab 19.30 Uhr

Große Radolfzeller Gebrauchtfahrradbörse

Verkauf und Kauf von Fahrrädern

MTB • Kinderräder • Trekkingräder
Rennräder • Stadträder • Dreiräder

Unabhängige Wertermittlung durch einen Zweiradfachmann für marktgerechte Preise



Wann: Samstag 12.02.2005

Wo: Schulhof der Teggingerschule R'zell

Fahrradannahme: 8⁰⁰ – 10⁰⁰ Uhr

Fahrradverkauf: 10¹⁵ – 13⁰⁰ Uhr

Durchführung: JFW Dingelsdorf

10% vom Verkaufserlös erhält die Jugendfeuerwehr

NEU studio 1

Singen, Basilika

in Singen seit 1.1.05

Training Singen Nord

Fitness Start 2005

mehr Power - mehr Fitness - mehr Fun

Februarangebot für Paare: 72,- € mtl. pauschal

bei einer 12 Mon.-Mitgliedschaft; Terminvereinbarung unter:

07731-54235 * Feldbergstrasse 30 * 78224 Singen

GROSSER FLOH- & TRÖDELMARKT

Sa., 12.02., von 8.00–17.00 Uhr, Milchwerk Radolfzell

Tina's Märkte, Info Tel. 0 75 41 / 7 46 90

Bäckerei – Konditorei Tanzcafé

Samstags Tanzabend Sonntags Tanztee

Mond

Ab 1.4.2005: Freitags Tanzabend

Jede Dame erhält ein Glas Sekt zur Begrüßung.

Telefon 07731/71454

Seit über 40 Jahren im Familienbesitz

Hilzinger Straße 3 • 78244 Gottmadingen

tanzcafe-mond@gmx.de • www.tanzcafe-mond.de

AB 9.2.05

GO KART FUN

NEU! NEU! NEU!

Während unseren zusätzlichen Öffnungszeiten Mo.-Fr. 15.00-17.00 Uhr jede Einzelfahrt 5,- €

Hallenkartbahn Singen

Am Rehbeck 2 (Freibühlstraße) • Singen-Süd

Info Hotline: 0 77 31 - 13 0 13

Geburtstag

Zu jeder Dienstleistung **Gratis:**

eine Wellnessbehandlung für Haar und Kopfhaut.

Gültig bis 19.2.2005



DENTRICE **HANSEL** FRiseur

Scheffelstr. 28 • 78224 Singen/geg. Quelle
Tel. 07731/183723

Kartenvorverkauf im Wochenblatt ...

Der Große Russische STAATSZIRCUS

vom 6.04. - 10.04.2005 in Radolfzell, Messeplatz



mit dem weltberühmten Clown **OLEG POPOV**

Ab sofort noch mehr Events im Wochenblatt Kartenvorverkauf

Die kleine Tierschau	11. +
„Landfunk und Scheunentrash“	Vorpremiere: Singen, GEMS, Kulturzentrum
Neu im Vorverkauf:	
Singen, Basilika	
Uraufführung	
Witwendramen (Sprechoperette)	Premiere 16.02.05
Mein Lebtage (Monolog)	Februar und März
von Fitzgerald Kusz	Mi./Do./Fr./Sa. 20.30 Uhr
Die Rückkehr der Shoolin	28.02.05
Singen, Kunsthalle	
Chinesischer Nationalzirkus	
mit neuer Show „Der letzte Kaiser“	
Tuttlingen, Stadthalle	9.03.05
Mundstühl	
„Alles inklusive“ Comeny	
Singen, GEMS Kulturzentrum	17.03.05
Max Raabe	
mit seinem Palastorchester	
Friedrichshafen, Graf Zeppelinhaus	05.04.05
Die Fantastischen Vier	
Viel-Unterwegs-Tour 2005	
Ravensburg, Oberschwabenhalle	07.04.05
Rene u. Nathalie Kollo	
Tuttlingen, Stadthalle	09.04.05
Simone Selge	
»Perle mit Zündschnur«	
Singen, GEMS, Kulturzentrum	10.04.05
Mary	
und sonst gar nichts	
Radolfzell, Milchwerk	24.04.05
Southside Festival	
Neuhausen ab Eck	10. - 12.06.05
Peter Maffay 2005	
Open Air	
Lindau, Strandbad Eichwald	12.06.05
Matteo von Giuseppe Verdi	
Sommer - Klassik - Open Air	
Friedrichshafen, Adenauerplatz	20.07.05
Villingen-Schwenningen, Münsterplatz	11.08.05
Konstanz, Klein Venedig	25.08.05
Klassik-Konzert auf dem Hohentwiel	
mit Otto Sauter & Bobby McFerrin	19.07.05
Dieter Thomas Kuhn & Band	
Die Open-Air Party am Bodensee	
Konstanz, Bodensee-Stadion	28.08.05
Kastelruther Spatzen	
Ravensburg, Oberschwabenhalle	02.12.05
Weitere Veranstaltungen auf Anfrage:	
0 77 31 / 88 00-21/22	

• Karten gibt es beim Wochenblatt in:

SINGEN - Hadwigstraße 2a
Tel. 07731/8800-21/22 - Fax 07731/8800-86

RADOLFZELL - Untertorstraße 5
Tel. 07732/9909-0 - Fax 07732/9909-99

STOCKACH - Salnmansweilerstraße 2
Tel. 07771/9331-0 - Fax 07771/9331-33

TIPPS

»Werden unsere Enkel Christen sein« ist Thema eines Vortrags am 16. 2., 20 Uhr, im Rathaus Singen.

TIPPS

Ein Tuttlinger »Comedy Festival« steigt am 16. 2., 20 Uhr, in der Stadthalle Tuttlingen.

TIPPS

Am 14. Februar ist Valentinstag

 **Bücher am Markt**
Wir besorgen jedes Buch für Sie

Mo - Fr: 09:00 - 12:30 Uhr
14:30 - 18:00 Uhr
Sa: 09:00 - 12:30 Uhr

Hauptstr. 32 - 78333 Stockach - Tel. 07771/91 61 92

Ein schönes Buch
zum Valentinstag!

BUCHHANDLUNG

HIRLING

Kirchhalde 10 - 78333 Stockach
Telefon 07771/1858 - Fax 07771/5116

Seit 50 Jahren **GARTEN SCHOCH**

Blumen zum Valentinstag
am Montag 14.2.

Tel. (07732) 1671 ■ Stockacherstr. 24 ■ 78315 Radolfzell
www.gartenschoch.de ■ kontakt@gartenschoch.de



Ein Heiliger für die Liebe

Menschen die sich lieben und gerne haben, werden gewiss nicht auf diesen einen Tag setzen, wenn sie sich ihre Gefühle mitteilen möchten, denn die Zuneigung zueinander kommt ja schließlich in so vielen Gesten und Worten zum Ausdruck. Ein »Ich hab dich gern« oder das »Ich liebe dich« ist ja so etwas wie das täglich Brot der Liebe. Und doch hatten die Menschen schon vor sehr langer Zeit den Wunsch, eben einen Tag der Liebe zu widmen, einen ganz besonderen Tag hervorzuheben, bei dem die Menschen der ganzen Welt verbunden sind mit der Liebe zueinander. Dass es der Tag des heiligen Valentin ist, mag dabei eher Zufall gewesen sein. Schon die Römer begingen den 14. Februar zu Ehren der Göttin Juno, der Beschützerin von Ehe und Familie. Sie schenkten ihren Frauen bereits vor fast 2.000 Jahren Blumen an diesem Tag. Auch der heilige Valentin, der Bischof von Terni gewesen war, schenkte Liebespaaren Blumen. Er wurde allerdings durch sein Festhalten am christlichen Glauben vom damaligen Kaiser Claudius Goticus hingerichtet. Dadurch fand aber gerade der Brauch des heiligen Valentin seinen Weg in das Christentum. Beim 14. Februar ist es geblieben, auch wenn des heiligen Valentin nach der Reform des römischen Generalkalenders im Jahr 1970 inzwischen eigentlich am 7. Januar gedacht wird.

Schon aus dem 14. Jahrhundert ist der Valentinsbrauch aus Frankreich, Belgien und England überliefert. Nach Deutschland ist der Valentinstag als Brauch allerdings erst wieder in der Mitte des 20. Jahrhunderts über einen Umweg durch die USA gekommen. Im Spätmittelalter wurde im deutschsprachigen Raum ein »Vielliebchentag« begangen, der vom Inhalt aber auch dem wichtigsten im Leben der Menschen gewidmet war: der Liebe. Und das wird auch im Jahr 2005 so sein. Möglichkeiten, dies zum Ausdruck zu bringen, gibt es ja eigentlich unendlich viele.

CARLO
Espresso-Depot
Singen

INTERNET-STATION
Original Swiss Caffé
CHICCO D'ORO
SAQUELLA Espresso Cappuccino
LAVAZZA · Illy
Kundendienst für
Saeco - Solis - Jura
schnell + günstig
Angebot: 4 kg Kaffee
sortiert, Ihrer Wahl
52,- € statt 78,- €
Ben Niesen · Singen
August-Ruf-Str. 27
(gegenüber C+A-Parkplatz)
Tel. 0 77 32 / 71 24
Mobil 01 71 - 3 42 82 84
Fax 0 77 32 / 91 92 86
E-Mail: info@chiccodoro.de
www.chiccodoro.com
Da kauft man gerne Kaffee

Juwelier **Kommunionkreuze in großer Auswahl**

Metterhauser
Uhren · Juwelen · Schmuck

 **YOUNG Life**
Silberschmuck

Stockach · Hauptstr. 40 · Tel. 0 77 71/25 45

Wir schenken Blumen zum Valentinstag

Wir empfehlen:
Schnittblumen, blühende Topfpflanzen,
Blumenschale und Frühlingsprimel

Gärtnerei Stetter · Hauptstr. 6, Singen

Tel. 077 31/6 31 98, eigener Parkplatz
Sonntags geöffnet von 11.00 - 12.00 Uhr

Was Blumen verraten

Valentinstag - für viele gehört die Blume als Botschafter von Gefühlen dazu. Doch hinter welcher Blume steht welche Botschaft?

»Ich liebe dich« - sagt man zum Beispiel mit einer roten Chrysantheme. Mit einer Gerbera ist die Botschaft »Alles ist schöner und glücklicher durch dich«, mit einer Anthurie (Flamingoblume) wird »brennende Liebe« signalisiert, mit einem Drachenbaum (Dracaena) möchte der Schenkende einfach nur Glück bereiten, mit einer Kamelie soll der edle Charakter und die vollendete Anmut der Beschenkten unterstrichen werden, eine Nachterorchidee (Phalaenopsis) spiegelt die Bewunderung für die Schönheit der Geliebten wieder, das Vergissmichnicht sagt: »Meine Liebe ist von Dauer!«. Die Margerite meint schlicht: »Aus deinem lieben Wesen strahlt meines Lebens reinstes Glück«. Diese Pflanzen gibt es allesamt als Topfpflanzen also als Symbole der Beständigkeit.

Auch Rosen, das Symbol entflammter Liebe und Leidenschaft kann man in gut sortierten Gärtnereien und bei Floristen als Topfblume bekommen.

Nagel-Design Monika Kube
Markelfinger Str. 29, 78315 Radolfzell
☎ 0170 613 87 29



Valentinstagsspecial:
Neumodellage 40,- €
bis 28. 2. 2005

Nageldesign Tip-Gel Nägel
Verstärkung der Naturnägel
Reparatur von Lack- u. Nagelschäden
Manicüre Hand- und Nagelpflege
... denn Hände sind wie Visitenkarten

 **BLUMEN**
Schipp

Zu St. Valentin
ein guter Tipp
schenke Blumen
von Blumen
Schip

Ihr Blumenhaus Schipp
in Singen
Kreuzensteinstraße
Telefon 0 77 31/6 41 99
Gärtnerei
Engen-Neuhausen
Telefon 0 77 33/54 93

SINGEN
Stadtverwaltung **Kultur mit Köpfchen**

Samstag, 19. Februar, 20.00 Uhr
C Mittlerer Ring, Freiverkauf
Kunsthalle

Sechs Tanzstunden in sechs Wochen
Stück von Richard Alfieri. Aus dem Amerikanischen von Johan Grumbrecht. Regie Thomas Nennstiel.
Mit **Heidelinde Weis** und **Max Tidof**.
Münchener Tournee

Samstag, 26. Februar, 20.00 Uhr
S Symphoniekonzerte, Freiverkauf
Aula Hegau-Gymnasium

3. Symphoniekonzert

Dirigent: Frank Beermann, Solist: Linus Roth, Violine. Mit Werken von Johannes Brahms (1833 - 1897) Tragische Ouvertüre, Alban Berg (1885 - 1935) Violinkonzert »Dem Andenken eines Engels« und Franz Schubert (1797 - 1828) Sinfonie Nr. 8 h-moll »Unvollendete«

Kartenservice: Stadt Singen, Kultur u. Touristik, August-Ruf-Str. 13
Telefon (077 31) 85-2 62 bzw. **Pro TICKET**, Hotline: 018 03 - 77 68 42

RIEGER
Floristik
Blumenfachgeschäft **Dekorationen**



"Stielvolles" zum Valentin

Poststr. 24, 78315 Radolfzell
Telefon: 07732/979915

tanzschule  **vögtler** *adt v*

milchwerk radolfzell
077 32/5 58 20 www.tanzschule-voegtler.de

Grundkurs			
Paare	Di.	15.02.	19:30 Uhr
Sonderkurse			
Jive for fun	Fr.	18.02.	18:00 Uhr
Hochzeitskurse	Ab Ende März	auf Anfrage	

ein valentins-geschenk das lange freude macht...



Wafrös

alemannische Dialektik

Heiligsblechle isch's des Johr schnell gange mit dere Fasnet. Mer war no ganz i de »Stille Nacht, heilige Nacht« no hot's scho dezwischelbläget mit Narri Narro, Ho Narro und Hoorig. Und etz isch de ganz Zauher wieder vorbei und mer hond Aschermittwoch und Faschtezeit. Ibrigens goht's de Fasnet efange glich wie de Faschtezeit, s'woß bald kon Mensch meh, zu wa die Zeite sind und wa se sind. Dodemit mon i, dass me uns efange ä Fasnet vorsetzt, wo eigentlich gar ko Fasnet isch, sondern ä degenerierte From vu Monschter-Schau, mit Luftschlange garniert. Während ringsrum i de kläne Städtle und Dörfer sich vill junge Lüt mitere Handvoll Al-

te zämmetond und mit unheimlich vill Fleiß a ihrne Theaterschtückle und Büttere-de baschtled, beglückt uns des Fernsäeh mit hochkarätigem, professionellem Kabarett, mit ä paar einheimische Bütteredner garniert. Ka mir mol ebber sage, wa die Klostertaler mit de Fasnet z'tued hond? So eifach ka ä süddeutsche Fasnacht sei, indem mer en pfefferete Etat hot, mit dem wo mer Stars eikaut und die entschprechende Orcheschter und scho hot mer, Kikeriki-Narro, de schänschte Kokolores!

So guet und so begeisternend au Bauchredner sind, i mon halt alleweil, mit de Fasnet hond die it vill z'tued. Wo i denn no die preisgekrönte Tanzpaare und Ballettgruppene gsäne hon, do sind mir unsere junge Rebwieble eigfalle, mit wa fir echt fasnächtliche Koschtümle die monatelang traniert hond, bis ihre richtig schwierige Choreographie eischtudiert war und denn hond die lächelnd und it hechelnd ihren fetzige Fasnet-Tanz ufgfihrt, dass des Publikum so ussem Häusle g'rote isch, dass se hond ihren Tanz nomol wiederhole möße. I hon möße a alle die Gruppe denke, landauf landab, wo mit irrsinnig vill Fleiß und umesuscht a sonere Nummer baschtled, sich und andere zur Freud. I hon a mine Bänklefurzer

denkt und a die Nummer i unserm Narreschpiegel, wo im Hirn vu de Junge entschtande isch, mit ihr'ne technische Tricks, und a unsere Lehrer mit ihrem allmählich fascht scho professionelle Chor und ihrem sagehafte Pianischt Reinhold, wo mol ganz dobe war im Schuel-Imperium. Min Poppele-Chor isch mer eigfalle under dem neue Zunftrat Halmer und wa us dem Chörle wore isch, und so toll die Klostertaler au sind, i dät se it eitausche gege die Handvoll Musikante, wo desjohr wieder unsern Narreschpiegel begleitet hot. Iberall uf de Dörfer war wieder Fasnet, weil wieder Wiiber und Manne, junge und alte, sich zämmetue hond, weil's ene Schpaß macht und weil ander Lüt vill Freud dra hond. I hon im Fernsäeh Witz g'hört, die hon i scho anno 1949 bi de Begrüßungsobed vom Reisebüro Konstanz verzelt. Do lob i mir alle die Bütteredner uf irgend onere Dorffasnet, wo d'Gegewart uf d'Schipp nähmed und die Dorfgewaltige versegged. Unsere Landschaft isch reich a Mensche mit Fantasie, a Künschtler, wo nie entdeckt wered, a echtem Humor, wo au ohne Anleihe a de Hose-lade auskunnt und a schöne, herzige Mädle, wo om au ohne Schpagat begeistheret. Unse-re Fasnet läbt, und sie läbt au ohne Eischaltquote!

KURZ & BÜNDIG

Der Seniorenstammtisch Hölzle-König trifft sich am Mi. 16.2., 18 Uhr, im Bistro-Café »Zum Hölzle-König«, Singen, Hohenhewenstr. 53. **Senioren Bildungskreis** lädt ein am Fr., 11.2., um 15 Uhr ins Kardinal-Bea-Haus zur »Närrischen Nachlese« mit dem Vizepräsidenten der Versina, Helmut Maier. Er wird Ernestes u. Heiteres zum Vortrag bringen. **Ehemals Bedienstete der Stadt und Krankenhaus** treffen sich zum gemütlichen Senioren-Nachmittag am Mi., 16.2., um 14 Uhr im Siedlerheim. Gäste sind willkommen. **Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen** trifft sich am Mi., 16.2., 16 Uhr zum Gesprächskreis im Inforum, Erzbergerstr. 1 (2.Stock), Singen, Eingang neben der Post. Leitung: Frau Dipl.-Psychologin Ugarte. **Jahrgang 1927/28 Waldeck-Schule** trifft sich am Do., 10.2., ab 14.30 Uhr, im Cafe Amadeus, Uhlandstr., zum gemütlichen Beisammensein. **AWO-Clubprogramm Februar:** Do., 10.2., 13-16 Uhr Geburtstagskalender; Fr., 11.2., 10-12 Uhr Frühstücksclub; Mo., 14.2., 17-20 Uhr Spaziergang mit Einkehr in Besenwirtschaft; Di., 15.2., 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 16.2., 14-17 Uhr Ausflug nach Schaffhausen m. Stadtführung.

Weitere Info unter 07731/958044 **Veränderte Öffnungszeiten im Bürgerzentrum im Februar:** Geöffnet ist von Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Donnerstags ab 12 Uhr geschlossen! **Spielzeug- und Kleiderbörse vom Paulus Kindergarten** am Sa., 6.3., von 10-12 Uhr in der Pauluspfarre, Masurenstr. 34. Der Aufbau für die Selbstanbieter ist ab 9 Uhr. Anmeldungen bitte unter Tel. 07731/919809 **Frauengruppe:** »Meine Beziehung(en) und ich« Mit Hilfe von Gesprächen, geleiteten Fantasiereisen, Körperarbeit und mit Übungen aus der Gestalt-sowie der systemischen Therapie wollen wir Fragen nachgehen. Bitte bequeme Kleidung, warme Socken u. Schreibmaterial mitbringen. Termine: Sa., 15.1., 14-19.30 Uhr, Di., 25.1., 1.2., 15.2. und 22.2. Jeweils von 19.30-22 Uhr bei der Psychologischen Beratungsstelle für Ehe-, Familien- und Lebensfragen, Hegastr. 41, Tel. 07731/63888, Fax. 07731/61059, email: singen@efl-sin-kn-ueb.de **Maggi-Rentner-Stammtisch »Fridolin«** trifft sich am Do., 10.2., 14 Uhr, zu einem Hock im Siedlerheim. **JugendCulturCentrum Blaues Haus/Wochenprogramm:** Montags: 14-15.30 Uhr Hausaufgabenbetreuung, 15.30-17.30

Uhr Girls only f. 10-14-jährige Mädchen; Dienstags: 14-15.30 Uhr Hausaufgabenbetreuung, 15.30-17.30 Uhr Sport und Bewegung f. 6-11-Jährige, 15.30-20 Uhr Offener Treff für Kids; Mittwochs: 14-15.30 Uhr Hausaufgabenbetreuung, 15.45-17.15 Uhr Sport-AG für 12-17-Jährige, 15.30-20 Uhr Offener Treff f. Jugendliche; Donnerstags: 14-15.30 Uhr Hausaufgabenbetreuung, 15.30-17.30 Uhr Teenietreff f. 10-14-jährige Kids, 16-17.30 Uhr Medienangebote; Freitags: 14-15.30 Uhr Hausaufgabenbetreuung, 16-17 Uhr Kids Club für 6-9-Jährige, 15.30-20 Uhr Offener Treff. **Jahrgang 1925/26** trifft sich am Fr., 11.2., 15 Uhr im Gasthaus »Sternen«, dabei wird um Anmeldugen zum 80er Jahrgangstreffen gebeten. **Jahrgang 1919/20** trifft sich am Mi., 16.2., 14.30 Uhr im Amadeus. **Familienwerkstatt:** »Speckstein f. Kinder u. Erwachsene«, Do., 10.2., 15-17 Uhr; »Paarmassage«, 3 x montags ab Mo., 14.2., 19-22 Uhr; »Trommeln bauen f. Männer u. Jungs«, 3 x samstags ab Sa., 12.2., 15-17 Uhr. Anmeldung u. Info bei Familienwerkstatt, Bergstr. 32, Engen, Tel. 07733/6752 **Gottesdienste der Ev. Kirchen:12./13.2.** Hegau-Klinikum: Sa., 18.15 Uhr Gottesdienst; Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Gottesdienst im Haus am Hohentwiel, So., 10 Uhr, Gottesdienst, So., 10 Uhr, Kindergottesdienst; Lutherkirche: So., 10 Uhr, Gottesdienst m. Abendmahl u. Kindergottesdienst; Markuskirche: So., 9.30 Uhr, Gottesdienst u. Praisland f. Kinder; Pauluskirche: So., 9.30 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst.

Angebote des Bildungszentrum Singen: Yoga, Kurs ab Fr., 11.2., 10 Vormittage jeweils 10-11.30 Uhr; »Du hast mir gar nichts zu sagen!« Ein Kurs f. Eltern von 14-17-jährigen, ab Mo., 14.2., 4 Abende jeweils 20-22 Uhr; Englisch f. Anfänger, Lehrbuch: English Network 1 Unit 2, Step 2, ab Di., 15.2., 10 Vorm. jeweils 8.15-9.45 Uhr; Brush up your English! Lehrbuch: English Network Plus 1 Unit 5, ab Di., 15.2., Kurs 1: 10-11.30 Uhr und Kurs 2: 11.30-13 Uhr jeweils 10 Vormittage; Europa, Semesterprogramm m. Themen zur Geschichte, Literatur, Musik u. Philosophie quer durch die Länder u. Zeiten Europas, Kurs ab Mi., 16.2., 12 Abende jeweils 19 Uhr; PC Schnupperkurs f. Frauen, Kurs 1 ab Mi., 16.2., in Singen u. Kurs 2 ab Do., 17.2., in Radolfzell jeweils 6 Abende je 17.45-19.45 Uhr; Bioenergetische Körperarbeit, Kurs ab Mi., 16.2., 5 Abende jeweils 18.30-20 Uhr; Italienisch f. Ferienreisende, Kurs ab Do., 17.2., 10 Vormittage jeweils 10.45-12.15 Uhr; Info und Anmeldung beim Bildungszentrum Singen, Zelglestr. 4, Tel. 07731/982590

Jahrgang 1921-22 trifft sich am Do., 17.2., 15 Uhr im Gasthaus Sternen in Singen. **Frauenselbsthilfe nach Krebs** trifft sich am Di., 15.2., 14 Uhr, im DRK-Haus in Singen,

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

ALPENVEREIN

Die Februarversammlung der Ortsgruppe Singen findet am Do., 10.2., um 19 Uhr im Siedlerheim, Worblinger Straße 67 statt. Nach der Übersicht über die zurückliegenden und kommenden Touren folgt ein Rückblick über das 2. Halbjahr 2004 mit Dias. Anschließend geselliges Beisammensein. Gäste willkommen.

Eine Skitour auf die Feuerspitze/Leiterspitze führt die Ortsgruppe Singen am 19.2.-20.2. durch. Aushang bei Intersport Schweizer und Klettermax Singen. Anmeldung bei Tourenleiter Dieter Wagner, Telefon 07731/949917 oder 01754364053, mail: wagnerdieter2@hotmail.com. Treffpunkt: Laga-Parkplatz/Schaffhauser Straße in Singen. Abfahrt: 6 Uhr; Gäste willkommen.

BETREFF

Folgende Programmpunkte werden angeboten: Mi., 9.2., 18 Uhr Kartoffelsalat und Fleischküchle; 18 Uhr Abendspaziergang mit Einkehr. Fr., 11.2., 18 Uhr Computerkurs für Anfänger I (für Eltern und Besucher); 18 Uhr Kreatives Gestalten. Mo., 14.2., 18 Uhr Allgem. Gymnastik und Volkstänze (Tittisbühlhalle). Di., 15.2., 18 Uhr Kegeln; 18 Uhr Lesung. Mi., 16.2., 18 Uhr Abendspaziergang; 18 Uhr Waffeln backen und heiße Kirschen (max. 8 TN); 18 Uhr Schwimmen in Überlingen (max. 7 TN). Abgabe von Korken ist im Be-

Treff möglich. Öffnungszeiten: Mo-Mi 16-20 Uhr, Programmpunkte zwischen 18 und 20 Uhr, Fr. 18-20 Uhr.

BOULE-CLUB

Zum Hallentraining trifft sich der Boule-Club Singen immer donnerstags ab 18.30 Uhr in der Haldenwangschule. Gäste willkommen. Info: Joachim Barth, Tel. 07731/868714 tagsüber.

BRIEFMARKENVEREIN

Zum Tausch mit Informationsgesprächen trifft sich der Briefmarken- und Münzensammlerverein am Mo., 14.2., ab 19.30 Uhr im Nebenzimmer »Gasthaus Sternen«. Gäste und Interessenten willkommen.

DRK

»Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort« findet als Kurs für Führerscheinbewerber am Sa., 12.2., ab 8.30 Uhr im DRK-Heim, Hauptstraße 29, Singen, statt. Telefonische Voranmeldung unter 07731/65700.

Erste Hilfe am Kind wird als Kurs für Eltern und Großeltern angeboten. Beginn: Fr., 11.2., ab 17.30 Uhr und Sa., 12.2., ab 8.30 Uhr. Telefonische Voranmeldung unter 07731/65700.

Die nächsten Blutspendetermine sind am Mo., 14.2., von 14-19.30 Uhr und Di., 15.2., von 9-19.30 Uhr in der Scheffelhalle. **Folgende Kurse** finden statt: Jeden Montag ab 14.30 Uhr Seniorentanz im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen; ab 15.30-16.45 Uhr Yoga für Senioren auf

dem Stuhl in Singen, Waldstr. 6, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen; ab 17-18 Uhr Männersportgruppe, Waldstr. 6, Singen, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen. Jeden Dienstag, 8.15 Uhr, Seniorengymnastik im Hallenbad Gruppe 1, Gruppe 2 um 9 Uhr; 9.45 Uhr Tanz für Junggebliebene im DRK-Heim; 18.30 Uhr Gymnastik für Mollige, Waldeckschule; 19.30 Uhr Fit ab 50, Waldeckschule. Jeden Mittwoch 14 Uhr Osteoporosegymnastik, Hebelschule; 15 Uhr Seniorengymnastik, Hebelschule; 15.30 Uhr Seniorengymnastik, Beethovenschule; 16 Uhr Rückengymnastik Hebelschule; 17 Uhr Rücken-Fit, Tittisbühl-schule; 18 Uhr Rücken - Fit für Sie und Ihn, Tittisbühlschule. Jeden Donnerstag von 10.30-11 Uhr Seniorengymnastik im DRK-Heim, Hauptstraße 29, Singen. Jeden Freitag, 15 Uhr, Rückengymnastik Bruderhof-schule.

LAUTTREFF SÜD/SKICLUB

Walking, Nordic Walking und Jogging führen der Lauttreff Süd und der Skiclub Singen jeden Montag gemeinsam durch. Treffpunkt: kleiner Parkplatz (an der Aach) hinter ehemaligem Scala-Kino (Südstadt), Walkinggruppe: 18.30 Uhr, Jogginggruppe: 19 Uhr. Wiedereinsteiger, Umsteiger und Neueinsteiger sind eingeladen.

LICHTBILDNERGRUPPE

Nächste Zusammenkunft ist am Do., 10.2., um 20 Uhr im

Vereinsheim »Schanzstuben«, Leimdölle 1. Thema des Abends: »Nationalparks im Südwesten der USA«, Ein-drücke aus dem Grand Canyon, Bryce Canyon und Monument Valley, präsentiert über PC und Beamer. Digital-Fotos von Dr. Peter Osswald.

SELBSTHILFE KÖRPERBEHINDERTER

Zu Unterhaltung, Information und Beratung trifft sich der Bundesverband Selbsthilfe Körperbehinderter, Bereich Singen-Hegau, jeden Mittwoch von 14-18 Uhr im Vereinsheim Mühlenstraße 21, Singen, und jeden Montag, 14-16 Uhr (außer Schulferien), in der Münchried-halle zum Boccia-Spiel. Info: Gertrud Gaisser, Tel. 07732/6433.

STADT-TURNVEREIN

Eltern-Kind-Turnen (18 Monate bis 3 Jahre) wird zu folgenden Zeiten angeboten: Mo., 16-17 Uhr, Hardtschule, Sporthalle; Mo., 17-18 Uhr, Hardtschule, Sporthalle; Mi., 10-11 Uhr, Waldeckhalle, Fitn-essraum EG; Mi., 14.30-15.30 Uhr, Bruderhofschule, Sport-halle; Mi., 15.30-16.30 Uhr, Bruderhofschule Sporthalle; Do., 15-16 Uhr, Waldeckhalle, Fitnessraum EG; Do., 17-18 Uhr, Waldeckhalle, Fitnessraum EG. Schnupperstunde möglich. Infos unter Tel. 07731/43113, Stadt-Turnverein.

WANDERGRUPPE

Beteiligung an folgenden Wan-

derungen: 12.+13.2. in Bad Waldsee-Haisterkirch, Start: Sa. 10-14 Uhr, So. 7.30-12 Uhr. 13.2. in Kandern-Wollbach, Start: 8-14 Uhr. Schweiz: 12.+13.2. in Appenzell; 13.2. in Pfäffikon/ZH, Start: 8-13 Uhr.

HAUSEN A. D. A.

SV

Zur Jahreshauptversammlung lädt der Sportverein am Fr., 18.2., um 20 Uhr alle Mitglieder, Freunde und Gönner in die Eichenhalle ein. Die Tagesordnung sieht unter anderem folgende Punkte vor: Rechenschaftsberichte, Erhöhung der Mitgliedsbeiträge, Ehrungen und Wahlen. Änderungen zur Tagesordnung sind spätestens eine Woche vor der Versammlung beim 1. Vorsitzenden, Erwin Buchegger, einzureichen.

ÜBERLINGEN A. R.

TSV

Seine Generalversammlung hält der TSV am So., 13.3., um 19.30 Uhr im Schulungsraum des Sportlerheims Überlingen am Ried ab. Neben Berichten aus den Abteilungen und Wahlen wird unter anderem über zukünftige Aktionen und Vorhaben referiert. Sollten Vereinsmitglieder Änderungen in der Vereinssatzung wünschen, sind schriftliche Anträge bis spätestens Mi., 9.2., beim 1. Vorsitzenden Roland Ehinger, Unter den Buchen 1b, 78224 Singen, einzureichen. Um zahlreiches Erscheinen der Vereinsmitglieder wird gebeten.

TIPPS

AOK-Radtreff ist jeden Samstag für sportliche Radfahrer. Treffpunkt 13.30 Uhr an der Radrennbahn.

TIPPS

CDU-Wahlkreisversammlung ist am 11. März um 19.30 Uhr in der Seeblickhalle Steißlingen.

TIPPS

Sportkalender

Handball

Oberliga (BW)
Samstag, 12. Februar, 19.30 Uhr: TuS Schutterwald - DJK Singen
Südbadenliga, Damen
Samstag, 12. Februar, 17.30 Uhr: TuS Schutterwald - TuS Steißlingen
Samstag, 12. Februar, 18Uhr: TV Ehingen - SV Allensbach II
Südbadenliga, Herren
Samstag, 12. Februar, 20 Uhr: TV Ehingen - SG Willstätt/Schutterwald II
Sonntag, 13. Februar, 16.30 Uhr: TuS Ringsheim - TuS Steißlingen

Tennis

TC Tengen:
11. Bodensee-Tennisturnier
Freitag, 11. ab 12 Uhr, Samstag, 12. Februar ab ab 10 Uhr und Sonntag 13. Februar ab 10 Uhr in der Tengerer Tennishalle.

Auf den Spuren der Weltklasse

Stockach/Stuttgart (swb). Olivia Köhler und Frank Karotsch haben sich am Fasnachtssonntag aufgemacht, um in der Stuttgarter Hans-Martin Schleyer Halle dieselbe Luft zu schnuppern, wie am Wochenende zuvor die Weltklasse beim Internationalen Sparkassen-cup. Beflügelt von der Atmosphäre hat Frank Karotsch im 3000 Meter Lauf seinen Gegnern keine Chance gelassen und holte sich überlegen den Gesamtsieg mit einer Zeit von 9:19,07 Minuten. Die A-Schülerin Olivia Köhler hatte nach einer überstandenen Erkältung ihr erstes Rennen in der Hallensaison 2005, das sie in der Aktivienklasse bestritt. Mit einem mutigen Lauf wurde sie auf ihrer Hausstrecke, den 800 Metern hervorragende 4. in 2:31,58 Minuten.

Weiterhin auf Erfolgskurs

Volkertshausen (swb). Sie bleiben weiterhin auf Erfolgskurs: Beim ersten Schlittenhunde-Qualifikationslauf Ende Januar in Neuhaus am Rennweg konnten die beiden Volkertshauser Thomas und Winfried Hafner in der jeweiligen Kategorie (Skijöring-Pulka) den 1. bzw. 3. Platz belegen. Eine Woche später durften sich die beiden Sportler über weitere Erfolge freuen: Bei den Deutschen Meisterschaften in Frauenwald/ Thüringen erreichte Thomas Hafner den 2. Rang und sein Vater Winfried den Dritten. Die guten Platzierungen sichern Thomas Hafner die Teilnahme an der Europameisterschaft im österreichischen Nauders; auch Winfried Hafner hat sich theoretisch mit seinem dritten DM-Platz qualifiziert. Am Wochenende gehen die Hafners in Bernau/Schwarzwald bei einem Lauf zum Deutschlandpokal mit ihren schnellen Vierbeinern ins Rennen.

Platz 11 bei den »Deutschen«

Singen (swb). Bei den offiziellen deutschen Meisterschaften im Ski/Tennis konnte Wilfried Wasmer (Singen) bei den Senioren einen ausgezeichneten 11. Platz erreichen. 135 Starter sorgten für ein glänzendes Teilnehmerergebnis.



Ab 12. Mai geht's wieder rund auf der Singener Radrennbahn. Dann starten die WD Dittus Sommerbahnmeisterschaften. swb-Bilder: ts

Bald geht's wieder rund

RIG Hegau plant 12 Rennen auf der Singener Radrennbahn

Singen (mu). Stuttgart, Berlin, München - kaum Zeit zum verschlafen hatten die Singener Rad-sportspezialisten Helmut und Thomas Baur seit Beginn des Jahres. Die Sechs-Tage-Renn-Tour lockte Baur Senior und Junior quer durch die Republik. Als Schrittmacher machten sie für ihre Teamkollegen das Tempo. Zurück in Singen möchte man sich nun vorrangig auf das kommende Geschehen vor der eigenen Haustüre konzentrieren. Denn im Frühjahr startet die RIG Hegau wieder mit ihrem spannenden Rennprogramm auf der Singener Radrennbahn. Vor allem der RIG-Vorsitzende Thomas Baur kann sich über mangelnde Arbeit nicht beklagen. Zwölf Termine sind im Kalender vorgemerkt, die gilt es zu organisieren. »Zusammen mit unserem eingespielten Team geben wir jetzt wieder richtig Vollgas«, so Baur. Der Startschuss wird am 12. Mai mit dem ersten Lauf der W.D. Dittus-Sommerbahnmeisterschaft fallen. Jeweils Donnerstags sind ins-

gesamt neun Läufe ab 18 Uhr geplant, bei denen vor allem die



Alles klar bei der RIG Hegau, signalisiert der Vorsitzende Thomas Baur.

Nachwuchsfahrer ihr Können unter Beweis stellen werden. Die beliebten Steherrennen sind für den 9. Juni, den 25. Juli und den 3. Oktober terminiert. Dann werden wieder international bekannte Spitzensportler auf dem Singener Oval in die Pedale treten. Als Saisonhöhepunkt schätzt Thomas Baur das Rolf Steger-Gedächtnissenrennen am 25. Juli ein. Einen besonderen Schwerpunkt setzt die RIG Hegau aber nach wie vor auf die Nachwuchsförderung. Den Sparkassen-Nachwuchs-Cup möchte Klaus Fehrle weiter ausbauen und darüber freut sich besonders der sportlichen Leiter Henry Rinklin. Die Vorbereitungen für die Rennserien laufen bereits, und wie jedes Jahr hoffen die Verantwortlichen auf einen wohl gesonnenen Petrus, damit es wieder richtig rund gehen kann auf der Singener Radrennbahn. Weitere Infos über die RIG Hegau und die Events auf der Singener Radrennbahn gibt es im Internet unter www.radrennbahn-singen.de

Gleich doppelt gefeiert

Allensbach setzt seine Serie fort und gewinnt am Fasnachtsamstag gegen Zwickau

Allensbach (mu). Die Serie setzten sie eindrucksvoll fort: Souverän gewannen die Handballfrauen des SV Allensbach mit 32:25 (17:9) ihr Heimspiel gegen Sachsen Zwickau und festigten damit ihren 7. Tabellenplatz in der 2. Bundesliga. Der Fasnachtssamstag ist für die Allensbacherinnen fast schon Garant für zwei Punkte, denn an diesem Tag konnten sie bisher immer Fasnacht mit einem Sieg feiern. So auch gegen die Gäste aus Zwickau. Deren Trainerin Isabella Glaser gab nach dem Spiel unumwunden zu: »Wir hätten spielen können, wie wir wollten, heute hätten wir keine Chance gehabt«. Ganz zufrieden konnte sich auch Allensbachs Trainer Georg Fitz ins närrische Treiben stürzen, denn seine Mädels zeigten eine klasse Leistung. Allen voran Rückraumregisseurin Kerstin Wohlbold, die Dreh- und Angelpunkt im SVA-Spiel war und neun Treffer erzielte. Sie bediente Kreisläuferin Babsie Harter, die sich sechs Mal erfolgreich durchsetzte. Lena Landenberger präsentierte sich als sichere Siebenmeterwerferin und verwandelte insge-

samt sechs Strafwürfe. Auf den Außenpositionen glänzten einmal mehr Sonja Pannach auf der linken Seite (4 Tore) und die erst 16-jährige Jugendländerspielerinnen Kira Eickhoff (2 Tore), die vielverspre-

chend auf Rechtsaußen wirbelte. Und nicht zu vergessen die beiden Torfrauen. Sabine Schill, wie später Celia Schneider, überzeugten als letzte Instanz zwischen den Pfosten.



Sonja Pannach wirbelte auf der Linksaußenposition auch gegen Sachsen Zwickau und erzielte vier Treffer. Rechts im Bild: Die litauische Torschützenkönigin Ingrida Bartaseviciene von Zwickau

swb-Bild: ts

Spitzenturnier für Tennis-Cracks

Tengen (swb). Tennisfans können sich am Wochenende auf ein besonderes Schmankerl freuen: Vom 11. bis 13. Februar geht in der Tengerer Tennishalle das 11. Bodensee-Tennis-Turnier - vormals Goelzer-Cup - über die Bühne. Das hochrangig besetzte Turnier wird präsentiert von der Brauerei Zoller-Hof zusammen mit Tengers Sportwart Georg Eichkorn und dem Vorstand. An Nummer 1 gesetzt ist bis jetzt Florian Halb vom FV 1860 Fürth (DTB 104). Hinter ihm rangiert der ehemalige Bundesliga- und ATP-Tour-Spieler Valentino Pest vom TC Ismaning München. Aus der Region kommen die auf

Nummer 4 und 5 gesetzten Markus Andresen vom TC Radolfzell und Pirmin Haenle vom TC Ravensburg. Ehemals im Davis Cup für Bosnien erfolgreich war Merid Zahirovic, der als Sechstplatzierte antritt. Er bringt seinen Davis Cupkollegen Eldar Mustafic von der TSG Dossenheim mit. Hinter Zahirovic rangiert derzeit Til Marks vom TC Radolfzell. Von der Nici-Pilic-Academy München werden aus Italien Gaetano Marrone und aus Serbien Marco Milovanovic der Filzkugel hinterher jagen. Die Siegerehrung ist für Sonntag, 16 Uhr, angesetzt.

Neun Titel und 24 Medaillenränge

Singen (swb). Für die fünfzehn Aktiven der Singener Schwimm-Sport-Freunde liefen die Bezirks-Langstrecken-Meisterschaften in Bad Dürkheim überaus erfolgreich : Mit Silber und Bronze über 400 m Lagen durch Daniel Larcher und David Wehrle mischten sie in der offenen Klasse gut mit. In der weiblichen Schülerklasse belegte Julia Lemke über 400 m Lagen Platz zwei, Sabrina Jaeger über 800 m Freistil Rang drei. Mit neun Titeln in den Schüler- und Jugend-Altersklassen-Wertungen der männlichen Jugend dominierten die SSF Singen in dieser Kategorie klar, mit sieben zweiten und vier dritten untermauerten sie ihre deutliche Vorrangstellung beim männlichen Nachwuchs im Schwimmbezirk. Titel erschwammen sich Erik Tschentscher (400 m Lagen/1500 m Freistil), Daniel Knab (Freistil), Kevin Laule (Lagen), Daniel Keller (Lagen/Freistil), Daniel Larcher (Lagen) und David Wehrle (Lagen/Freistil),



Ab in den Frühling

Der 10 Kilometer Frühlingsslauf im Herblinger Tal/Schaffhausen, findet am Sonntag, 13. März, 9.30 Uhr, statt. Die Strecke ist flach und offiziell vermessen. Der Frühlingsslauf zählt zum Schaffhauser Laufcup 2005. Informationen/Anmeldung bei Konrad Maier, Dorfstraße 14, D-79801 Hohentengen, Telefon 07742/96805, Fax: 07742/850755.

Kart-Quad-Cup

Am 12./13. Februar steigt erneut der Bodensee Kart-Quad-Cup in Rottweil und Eigeltingen. Der Teamwettbewerb besteht aus einem 3-Stunden-Kartrennen am Samstag (Start: 13 Uhr) in Rottweil und einem Mannschaftszeitfahren auf dem Quad tags darauf in der Lochmühle bei Eigeltingen. Auch der dreimalige Titelträger Msa-Racing ist wieder mit einem Team dabei. Neben Marcus Lacroix, von der Motorsport-Zeitschrift MOTORSPORT aktuell, wollen DTM-Pilot Timo Schneider, BMW-Werksfahrer Jörg Müller, Audi-DM-Neuzugang Pierre Kaffer sowie die Mini-Challenge-Ladies Jasmin Rubatto und Kati Droste versuchen, den 2. Platz des Vorjahres noch zu toppen.

An die Geräte

Bei den Kunstturnern im Hegau-Bodensee-Turngau ist kurzfristig eine bedeutende Entscheidung gefallen: In der neuen Saison werden zwei Mannschaften des Turngaus an die Geräte gehen. Die erste Mannschaft startet in der Verbands- und die zweite Mannschaft in der Bezirksliga. Die Wettkämpfe beginnen bereits am 12. Februar.

Sie laufen wieder

Der 8. Hegau-Halbmarathon findet am Sonntag, 19. Juni, mit Start und Ziel auf dem Singener Hohgarten statt. Bei den Organisatoren beginnen bereits die Vorbereitungen für diese Veranstaltung. Frühzeitige Anmeldung ist erwünscht.

Jubel-Feiern

Auch 2005 gibt es in der Hohentwielstadt Jubiläen zu feiern. Vom 24. bis 26. Juni feiert der TV Friedlingen seinen 100. Geburtstag. Der Bahngolfclub Singen und der TTC Beuren können auf ein Vierteljahrhundert Vereinsarbeit zurückblicken.

STELLENMARKT

CAFE herold
Bäckerei - Konditorei
 Wir sind eine qualitätsorientierte Bäckerei, Konditorei und suchen für sofort oder nach Vereinbarung eine flexible und engagierte **Verkäuferin** (für nachmittags in Teilzeit) und **Aushilfen im Verkauf** (400,- €-Basis) Wenn Sie eine neue Herausforderung suchen, an einen sicheren Arbeitsplatz mit geregelter Arbeitszeit und gutem Einkommen denken, sollten Sie uns Ihre Bewerbung schicken oder anrufen. Herr oder Frau Herold geben Ihnen gerne nähere Auskünfte.
 August-Ruf-Str. 13
 78224 Singen
 Tel. 07731/62582

Krüger Kälte Klima
 Zum 1. September 2005
cooler Azubi
 zum Kälteanlagenbauer/in gesucht.
 Kälteanlagenbauer ist ein sehr interessanter, anspruchsvoller, handwerklich - technischer Beruf mit sehr guten Verdienstmöglichkeiten und hervorragenden Zukunftsperspektiven.
 Bewerbung bitte an: Andreas Krüger GmbH
 Werner-von-Siemens-Str. 10
 78224 Singen
 www.krueger-kaelte.de

FRISTO
 Wir sind mit über 300 Märkten in Süd- und Ostdeutschland der führende Getränkemarktfilialist. Auch Sie können an unserem Erfolg teilhaben.
Wollen Sie einen Getränkemarkt selbstständig führen?
 Für einen gut eingeführten Markt in Rielasingen suchen wir eine/n engagierte/n, kreative/n Pächter/in.
Wir bieten:
 • eine Existenz mit sicherer Perspektive
 • einen komplett eingerichteten Markt
 • eine 2-3-wöchige Trainingszeit
 • ein erfolgreiches Vertriebskonzept
Sie sind unser Partner, wenn Sie:
 • Freude am Verkauf haben
 • möglichst kaufm. Vorkenntnisse besitzen
 • im Alter ab 30 - 55 Jahren sind
 • ein gepflegtes äußeres Erscheinungsbild haben.
 Ihre aussagekräftigen Unterlagen (Lichtbild/ Zeugnisse/Lebenslauf) senden Sie bitte an:
FRISTO GETRÄNKEMARKT GmbH
 Postfach 2 07, 86807 Buchloe
 Tel: (0 82 41) 50 91 62 / www.fristo.de

Chiffre-Anzeigen
 Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.
 Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.
 Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.
 Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.
 Ihr **Wochenblatt**

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

Stadt Singen (Hohentwiel)
Öffentliche Ausschreibung für die Unterhalts- und Grundreinigung nach VOL/A
 Objekt: **Münchried-Sporthalle**, Münchriedstraße 6, in Singen
 Vergabestelle: Stadt Singen, Fachbereich Zentrale Aufgaben/Finanzen/Betriebe, Abt. Gebäudemanagement - Gebäudereinigung, Hohgarten 2, 78224 Singen (Hohentwiel)
 Leistungen: Unterhalts- und Grundreinigung ab 01.04.2005, in der Münchried-Sporthalle in Singen. Die Unterhaltsreinigung ist an durchschnittlich 270 Tagen im Jahr, bei einer 6-Tage-Woche. Die monatliche Reinigungsfläche der Unterhaltsreinigung beträgt insgesamt rund 47.000 m². Die Grundreinigung wird einmal jährlich in Bereich „Sanitär“ durchgeführt. Die Laufzeit des Vertrages ist längstens bis 30.06.2007 vorgesehen.
 Vergabeunterlagen: Die Vergabeunterlagen können ab 09.02.2005 bis 07.03.2005 angefordert werden. Einreichungsadresse, wie Vergabestelle, Zimmer 226, dort können die Verdingungsunterlagen auch eingesehen werden. Digitale Angebote sind noch nicht zulässig.
 Angebotsausgabe: Die Angebotsunterlagen werden gegen ein Entgelt von 10,- € abgegeben. Bei Postzustellung werden zusätzlich Gebühren in Höhe von 5,- € erhoben. Die Einzahlung ist mittels Verrechnungsscheck bei der Abt. Gebäudemanagement, Zimmer 228, 2. Obergeschoss, zu leisten mit dem Vermerk: „Unterhalts- und Grundreinigung 02/05“. Das Entgelt wird nicht erstattet.
 Einreichungstermin: Donnerstag, den 10.03.2005 / 10.00 Uhr im Rathaus Singen, Abt. Gebäudemanagement - Gebäudereinigung, 78224 Singen (Hohentwiel), Hohgarten 2, 2. Obergeschoss, Zimmer 226. Bieter sind beim Eröffnungstermin nicht zugelassen.
 Zuschlags- und Bindefrist: Sie endet am 18.03.2005

Wir suchen russisch sprechende Mitarbeiter!
 Voll- oder Teilzeitbeschäftigung.
 Tel. 07531-28 27 81 o. 0160-8 25 65 36

Geld verdienen ohne Stress
Fa. Hina, Tel. 01 74-63962 70
 oder 07731/12773

MONTAGE-ARBEITEN (Kugelschreiber usw.) für jeden geeignet, mit Vertrag und Abnahmegarantie, von zu Hause aus zu vergeben. 400,- €-Basis oder Hauptberuflich möglich. Kostenlose Sofort-Info Tel. 01 80 / 55 58 36 52

Bevor Sie ver"hartz"en ...
 rufen Sie uns an!!! Keine Versicherung. PKW erforderlich.
 Haupt- und nebenberuflich.
Hyla Handelsvertretung
 Ansprechpartner Klaus Reichel, Tel. 07427/6385

Models für Werbung, Foto und Promotion zur Vermittlung ges.! Natürliche Ausstrahlung, jeden Alters. Auch Anfänger u. Kinder.
 Info: 0180 - 555 222 419 (12ct./min)

Aushilfe (männlich)
 in Gärtnerei für nachmittags am Mittwoch und Samstag gesucht.
Biodynamischer Gemüseanbau Kessler, Böhlingen,
 Tel. 01 72 - 62 47 824

Flirten, lachen, weinen ... und das am Telefon!
 Wir suchen seriöse und fleißige Frauen, die von zu Hause auf unserer Flirt-/Datingline mitarbeiten.
Tel. 07 11 / 505 365 77
Fa. SRT, www.sr-telejob.de

Zuverlässiger Außendienstler gesucht!
 Kostenfreie Ausbildung, Einarbeitung, Betreuung und Schulung.
Tel. 0 77 32 / 94 11 55

Bild am Sonntag
 sucht **Austräger**
 in Radolfzell; gute Bezahlung.
Info: 0 77 74 / 61 51

Sichere Arbeitsplätze!
Industriemechaniker m/w
 für unsere Kunden, die im Sondermaschinenbau tätig sind
 finden bei uns eine krisenfesteste Beschäftigung. Mehr darüber:
 07731/7890-0
persona service

Für unsere Joker-Spielothek in Singen suchen wir ab sofort eine zuverlässige **Reinigungskraft** auf 400,- €-Basis, gute Deutschkenntnisse erforderlich. Bitte melden Sie sich bei **Joker Singen**, Tel. 0 77 31 / 79 67 74 von 8.00 - 16.00 Uhr

VERKÄUFER/IN
 von biologischem Obst und Gemüse auf dem Wochenmarkt gesucht. Führerschein bis 7,5 to erwünscht.
Biodynamischer Gemüseanbau Kessler • Böhlingen
 Tel. 01 74 - 2 13 98 21

GUTE ARBEITSKRÄFTE
 SUCHT MAN MIT DEM **Wochenblatt**

Perspektive als Berater/in
 Renommiertes Beratungsunternehmen bietet jungen/r Berater/in die Möglichkeit zur Durchführung von Seminaren und Betreuung von Existenzgründern auf freiberuflicher Basis. Kaufmännische Ausbildung und praktische Erfahrung erforderlich.
 Schriftl. Bewerbungen erbeten an:
info@consultingteam-gmbh.de
 infos unter **www.consultingteam-gmbh.de**

Facharbeiter/Hilfskräfte
 aus Handwerk und Industrie mit und ohne Abschluss, zur Festeinstellung gesucht. Führerschein und Pkw sind Voraussetzung.
dippel PERSONALMANAGEMENT
 August-Ruf-Str. 5a
 D-78224 Singen/Htwl.
 Telefon 07731-995213
 www.dippel.de

www.pcwork.ch

Heimarbeit: Personen für einfache Tätigk. z. B. Adresserfassung, Telefonieren, Bürotätigkeiten, Kugelschreiber-Montage etc. zur Vermittlung gesucht.
 Tel. kostenfrei 0800-22440 01 19

Seniorenbetreuer/in, Einkaufshilfen
 (ab 15,- €/Std.) Selbst. + Flex.
 Vorabinfo: ☎ 0176/29116598

TUN SIE NICHT WAS ALLE TUN! Verdienen Sie täglich 300,- €
 Pkw & Führerschein erforderlich.
 Mo. - Sa. 8.00 - 20.00 Uhr
Tel. 0 77 71 - 87 79 06

Blumenwelt sucht gelernte Floristin
 in Teil- oder Vollzeit für Geschäft in Radolfzell.
Telefon 01 71/2 01 08 46

Der richtige Job zu jeder Zeit! Seit 1967 Sichere Arbeitsplätze
 Zur Festeinstellung gesucht:
Elektroniker m/w
 Sie haben bereits Erfahrung im SMD-Bereich sowie im Umgang mit Mikroskopen?
 Informieren Sie sich: **persona service**
 ☎ 07731/7890-0

Noch über 9 Monate Zeit in diesem Jahr etwas zu verändern ...
 Warum nicht einmal etwas Neues versuchen? Eine neue Herausforderung, ein zweites Standbein, oder einfach die Möglichkeit nebenberuflich gutes Geld verdienen, Pkw erforderlich.
AMC-Büro Hanspeter Fleig
 Tel. 07465/2447
amc@hp-fleig.de

„Zurück ins Leben“
 Sie sind engagiert, möchten ein Kind intensiv betreuen, Ihre pflegerischen Ideale verwirklichen u. aktiv an der Gestaltung der Pflege mitwirken?
 Für die Versorgung eines beamtungspl. und intensiv pflegebedürftigen Kindes im Raum **Engen** suchen wir
exam. Kinder-Krankenschwestern/-pfleger in Teilzeit (80 Std./Monat)
 GIP: Marzahn Str. 34, 13053 Berlin
 ☎ 030/9861-2117 • www.gip-intensivpflege.de

Aushilfsmitarbeiter
 für Montage und Produktion ab sofort gesucht. Elektrokenntnisse oder handwerklicher Beruf von Vorteil. Führerschein Kl. 3 erforderlich.
Tel. 0 77 31 / 6 18 26

Ihre Chance
 für Vertriebsleute als Führungskraft. Tragfähige Existenz durch Fixum und Sozialleistung. Vorerst auch als Zweiteinkommen möglich. Kein Verkauf! Solide und seriös. Rufen Sie an: **Tel.: 07731/71760 oder 0177/7798777**

Mit uns gehen Sie nicht baden! Aktuelle Jobs!
 Auch für Nichtschwimmer! Wir bringen Sie an das sichere Ufer der Festeinstellung. Zur Zeit suchen wir:
Produktionsmitarbeiter m/w
 im 2-Schicht-Betrieb
 Sie arbeiten gerne im Bereich Maschinenbedien- und Montage? Dann rufen Sie gleich an:
 ☎ 07731/7890-0
persona service Beratung • Leasing • Vermittlung

Sie suchen eine Herausforderung - wir bieten Sie Ihnen!

Mitarbeiter Service (m/w) in Voll- und Teilzeit

Ihre Aufgaben:
 In unserer Serviceabteilung nehmen Sie Warenreklamationen und Reparaturaufträge entgegen. Sie bearbeiten Reparatur und Umtausch so zuverlässig und schnell, dass unsere Kunden noch einen Grund mehr haben, uns jederzeit weiterzuempfehlen.

Sie sind:
 kontaktfreudig und interessieren sich für die Welt der Elektronik (Computer, Hifi, Handys, CD, DVD usw.) und haben einen guten, qualifizierten Schulabschluss. Außerdem haben Sie Spaß daran, unsere Kunden wirklich gut zu beraten.

Haben Sie technisches Verständnis? Oder kaufmännische Kenntnisse? Und in jedem Fall eine Menge Geduld?

Mitarbeiter/-in im Bereich Tonträger/Software

Ihre Aufgaben:
 Mit Ihnen sind unsere Kunden immer bestens beraten. In unserer Fachabteilung Entertainment sind Sie zuständig für Verkauf, Präsentation und Pflege des Angebots.

Sie sind:
 heiß auf einen neuen Job. Die Media Markt Gruppe ist immer auf der Suche nach kompetenten Mitarbeitern. Sie sind aufgeschlossen und kontaktfreudig und bleiben auch in schwierigen Situationen stets freundlich.

Sind Sie ein guter Verkäufer? Sind Sie gut drauf? Sind Sie wild auf Entertainment?

Azubi Kaufmann im Einzelhandel (m/w)

Ihre Aufgaben:
 Sie lernen innovative Elektronikprodukte zu verkaufen. Was es darüber zu wissen gibt und wie man diese Waren intelligent präsentiert, lernen Sie kaum irgendwo besser als bei uns. Unser ständig wachsendes Unternehmen bietet Ihnen auch nach der Ausbildung faszinierende Möglichkeiten.

Sie sind:
 kontaktfreudig und interessieren sich für die Welt der Elektronik. Sie haben einen guten qualifizierten Schulabschluss und haben Spaß daran, unsere Kunden wirklich gut zu beraten.

Lust auf Ausbildung? Lust auf Perspektive? Lust auf Menschen?

Wir sind:
 ... doch nicht blöd und deshalb in elf Ländern Europas Elektronikfachmarkt Nummer Eins. Zwischen Madrid und Warschau bieten wir in rund 500 in- und ausländischen Fachmärkten die elektronischen Geräte an, die das Leben leichter und lustiger machen. Unseren Erfolg verdanken wir in erster Linie dem Einsatz unserer fast 40.000 Mitarbeiter. Deshalb achten wir darauf, dass unsere Mitarbeiter nicht nur viel Verantwortung übernehmen, sondern große Freiräume und viel Spaß haben.

Und jetzt:
 Nehmen Sie zunächst telefonisch, gern auch per E-Mail, Kontakt mit Michael Scholz auf. Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an folgende Adresse:
 Media Markt
 im EKZ unter den Tannen 3
 78224 Singen
 Ansprechpartner: Michael Scholz,
 Tel.: 07731/793-0
 E-Mail: Singen.bewerbung@mediamarkt.de
 www.mediapunkt.de

Media Markt
 Ich bin doch nicht blöd.

Jeder dritte Bausparer ist unter 30 Jahren

Etwa jeder dritte Bausparer ist jünger als 30 Jahre. Besonders seit dem letzten Börsencrash ist bei jungen Menschen der Wunsch nach einer sicheren Vorsorgemöglichkeit deutlich gewachsen. Diesen erfüllt Bausparen in Kombination mit Wohneigentum: Bausparen bietet feste Spar- und Darlehenszinsen und Eigentümer wohnen langfristig günstiger als Mieter.

Auch die familiäre Erfahrung spielt eine Rolle: Wenn Eltern oder Großeltern ihren Ruhestand im eigenen Heim genießen und dieses per Bausparvertrag finanziert hatten, folgen Kinder und Enkel häufig diesem Beispiel. »Bausparen beweist seit Jahrzehnten, dass sich die Finanzierung von Wohneigentum stressfrei und mit großer Planungssicherheit realisieren lässt«, so die Landesbausparkassen (LBS).

Die Bildung von Eigenkapital ist auf jeden Fall der richtige Anfang auf dem Weg zum Eigentum

Nicht nur in schwachen Börsenjahren ist Bausparen eine feine Sache. Doch vor allem in solchen Zeiten zeigt sich, dass der Bausparvertrag - verschont von den extremen Schwankungen am Kapitalmarkt - ein solider und sicherer Weg in die eigenen vier Wände ist. Bausparen deckt zwei zentrale Bestandteile der Immobilienfinanzierung optimal ab: Eigenkapitalbildung und zinsgünstige

Bauspardarlehen. So profitieren künftige Wohneigentümer doppelt.

In der Ansparphase bilden sie gezielt Vermögen, und beim Darlehen erhalten sie zinsgünstige, feste Konditionen über die gesamte Laufzeit. Mit dem Eigenheim sichern sie sich zudem frühzeitig ihre Altersvorsorge und genießen diese schon lange vor dem Ruhestand.

Bausparen ist traditionell populär und ein wichtiges Stück deutscher Wirtschaftsgeschichte. Nach dem Krieg fehlten in der Bundesrepublik bis zu sechs Millionen Wohnungen, die Nachfrage nach günstigem Baugeld war entsprechend groß.

Mit ihren Darlehen trugen die Bausparkassen entscheidend zum »Wirtschaftswunder« bei und stützten Tausende Jobs in der Bauindustrie. Allein die LBS finanzierte seit 1948 mehr als 13 Millionen Häuser und Wohnungen mit. Rund 700 Milliarden Euro zahlten die insgesamt elf Landesbausparkassen seitdem aus. Dieser Beitrag hat sich in das kollektive Gedächtnis eingeprägt - und beeinflusst bis heute die Entscheidung pro Bausparen.

Die Wohnraumversorgung bleibt auch zukünftig wichtig. Bis 2020 wird es mit insgesamt 40 Millionen rund zwei Millionen Haushalte mehr in Deutschland geben als heute, prognostizieren die LBS-Experten.

Damit wächst auch der Wohnungsbedarf - und die Nachfrage nach günstigem Baugeld. Gerade bei der jungen Generation.

Gute Zinszeiten auch für Umschulder

Nur 60 Prozent der Immobilienbesitzer vergleichen auch die Zinsen

Die anhaltend niedrigen Bauzinsen rentieren sich nicht nur für diejenigen, die jetzt eine Immobilie bauen oder kaufen möchten. Auch Immobilienbesitzer mit einem laufenden Kredit können profitieren,

te Tilgung zu investieren. »Dies reduziert die Zeit bis zur Schuldenfreiheit. So lässt sich viel Geld sparen.«

Vom Zinstief können auch Kreditnehmer profitieren, deren Zinsbin-

lungszinsfreie Zeit startet die Anschlussfinanzierung erst in drei bis sechs Monaten. Zudem rät Interhyp, vor einer Anschlussfinanzierung Vergleichsangebote einzuholen. »Eine Studie hat ergeben, dass nur 60 Prozent der Immobilienbesitzer die Zinsen vergleichen. Die anderen vertrauen auf ihre bisherige Bank«, weiß Haselsteiner. Ein teures Vertrauen: Bestandskunden bekommen meist deutlich schlechtere Zinsen als Neukunden. »Besonders zwischen Filialbanken und Direktfinanzierern gibt es sehr große Konditionsunterschiede«, sagt Haselsteiner. Er empfiehlt Umschulden, die Anschlussfinanzierung über kostengünstige Direktfinanzierer abzuwickeln. »Es lohnt, sich rechtzeitig mit dem

Thema zu beschäftigen und genau zu vergleichen - denn ein Bankwechsel ist meist problemlos möglich.« Je nach Darlehenshöhe lassen sich mit einem Anbieterwechsel bei der Prolongation - wie die Anschlussfinanzierung auch genannt wird - mehrere tausend Euro sparen. Die anfallenden Kosten für den Bankwechsel, die je nach Restschuld zwischen 400 und 1000 Euro liegen, werden dadurch mehr als ausgeglichen. Einen Überblick über die aktuellen Umschuldungskonditionen sowie Expertentipps zum optimalen Umschuldungszeitpunkt gibt ein Newsletter, der kostenlos auf der Homepage www.interhyp.de abonniert werden kann.

Tapezieren leicht gemacht

Gerade beim Renovieren? Dann kann man gute Ratschläge gebrauchen. Ein Tipp zum Tapezieren »um die Fenster herum«: Im Regelfall beginnt man beim Tapezieren mit der ersten Bahn an einer Seite des Fensters. Die Tapete lässt man so weit zum Fenster hin überstehen, dass die Fensterlaibung ausreichend abgedeckt wird. An der Kante der oberen Fensterlaibung und zur Fensterbank wird der Überstand mit Hilfe eines Cuttermessers sauber eingeschnitten. Mit dem Überstand wird die Fensterlaibung ausgekleidet. Der Ta-

petenüberstand zwischen Wandbeziehungswiese Deckenabschluss und Fensterlaibung wird sauber abgeschnitten. Mit einem zurechtgeschnittenen Stück Tapete wird oberhalb des Fensters auf Stoß an die vorhandene Bahn angearbeitet und in die Laibung geklebt. Sämtliche Überstände im Bereich der Fensterlaibung werden sauber nachgeschnitten. Fragen? Da kann die Broschüre des Tapeten-Instituts bestimmt weiterhelfen. Sie ist kostenlos erhältlich beim Deutschen Tapeten-Institut in 60460 Frankfurt, Postfach.

Kleine Familie, große Ansprüche?

Dann sind Sie hier richtig: Komf. 3,5-Zi.-Whg. m. fast 120 m² Wfl., in herrl. ruhiger Aussichtslage v. Hilzingen, sichtb. Dachstuhl in Weiß, Eckbadewanne, Blk. u.v.m. inkl. GA u. ST 195.000,- €

HBI - Hegau-Bodensee-Immobilien GmbH
Ihr Ansprechpartner: Fr. Braun-Kupferschmid
Tel. 07731/148280 info@hegau-bodensee-immobilien.de

TRENDHAUS Immobilien

b. Stockach: !! klein Venedig !! EFH, 120m² Wfl., 600m² Grst., hochwert. Ausstattung, sonn. Lage Nur € 169.000,-
Stockach: das Besondere mit Flair Haus, 130m² Wfl., 430m² Grst., Bj. 1997 ruhige Lage, großer Garten € 255.000,-
b. Stockach: Bauernhaus m. Scheune, Stall, Werkstatt, Holzschopf auf 950m² 120m² Wfl., ren. bedürftig nur € 79.000,-
Eigeltingen: >>> jetzt zugreifen <<< EFH, 730m² Grst. 130m² Wfl., top Lage, Gartenparadies, Sonnenterr. € 209.000,-

b. Singen: Uneinsehbare Ortsrandlage EFH, 134m² Wfl., 638m² Grst., ELW möglich, gr. Doppelgarage € 279.000,-
Bohlingen: die Blicke schweifen lassen Bungalow, 1420m² Grst., Ortsrandlage, gr. Terrasse, Doppelgarage, € 329.000,-
Neuhäusen: !!!! Das oder keins !!!! EFH weit unter Wert, 190m² Wfl., Kamin groß, Aufteilung, D-Garage € 245.000,-
Volkertshausen: !!! NOTVERKAUF !!! DHH z. Preis einer ETW, 277 m² Grst., Bj. 95, kinderfr. Lage, Gar. € 165.000,-

b. Hilzingen: hier können Sie aufatmen 1-2 FH, 207m² Wfl., 1063m² Grst., Bj. 92 Ausbaureisv. 70m² Anbau € 279.000,-

ETW's:
Radolfzell: Der Knaller zum Tiefpreis ! 3 Zi. ETW, 74m² Wfl., ruhige Lage, Lift, Balkon mit Fernsicht, nur € 88.000,-
b. Radolfzell: Wohnen wie in einem RH ! 3 1/2 Zi. ETW, 105m² Wfl., ruhige Lage, sep. Eingang + gr. Garten, € 139.000,-

Singen: hoch hinaus zum Superpreis 4 Zi. ETW, 103m² Wfl., großer Südbalkon ruh. + sonn. Lage, Garage nur € 99.000,-
Worblingen: >>Was will man mehr<< 4 Zi. ETW, 94m², durchdachter Grundriss renoviert, Balkon, Gar. mögl. € 119.000,-
Hilzingen: !!! Einen Traum erfüllen !!! 4 Zi. ETW, 96m², EG mit Terrasse, EBK, Garten, Kamin, Bj.97, Garage €175.000,-

www.trendhaus-immo.de
Tel.: 07731-79910

Hausbesichtigung

Sa., 12.02.05 + So., 13.02.05 von 13:00 bis 17:00 Uhr
78337 Öhningen-Wangen, Am Himmelreich 6

Schauen Sie doch mal rein

Besuchen Sie ein individuell geplantes Kundenhaus und nutzen Sie die Erfahrungen eines WeberHaus-Bauherren für Informationen aus erster Hand.

Anfahrt: A81 Ri. Singen, B33 Konstanz, Abfahrt Singen-Industriegebiet, Ri. Radolfzell, weiter Ri. Moos, Stein am Rhein bis Ortseingang Wangen. Bitte dann den Hinweisschildern folgen.

78658 Zimmern ob Rottweil
Robert-Bosch-Strasse 1, Tel. 07 41/93 32-0
78056 Villingen-Schwenningen
Messegelände, Tel. 0 77 20/69 21-0

Die ganze Welt des Bauens.

WeberHaus
Bauforum

Wohnen mit Kurortflair ...

Originelle 3-Zi.-Whg. in zentraler Lage v. Gailingen, ca. 80 m² Wfl. und ein flexibler Südbalkon/-wintergarten, Erstbezug.

Superpreis nur 125.000,- €

HBI - Hegau-Bodensee-Immobilien GmbH
Ihr Ansprechpartner: Fr. Braun-Kupferschmid
Tel. 07731/148280 info@hegau-bodensee-immobilien.de

Sie brauchen Parkplätze in der Singener City ...

Für Ihre Kunden, Mitarbeiter oder als Geldanlage? Wir haben 20 TG-Stellplätze in der Hegaustraße. Rufen Sie einfach an! **KP nur 98.000,- €**

ImmoCenter Sparkasse Singen-R'zell
Tel. 0 77 31 / 821-1673 u. -1674

Tolle Aussicht in Rielasingen ...

Geräumige 3,5-Zi.-Whg. m. Südwestloggia und 2 Bädern; Wohnfl. ca. 92 m² + 26 m² Balkon; der Aufzug bringt Sie direkt vor Ihre Wohnungstüre

nur 149.000,- €

HBI - Hegau-Bodensee-Immobilien GmbH
Ihr Ansprechpartner: Fr. Braun-Kupferschmid
Tel. 07731/148280 info@hegau-bodensee-immobilien.de

Sie möchten ruhig wohnen?

In Hilzingen haben wir was für Sie! DHH in absoluter Randlage; Wohnen auf fast einer Ebene, eigener Garten, Kachelofen, Blick ins Grüne - was will man mehr? **KP 269.000,- €**

ImmoCenter Sparkasse Singen-R'zell
Tel. 0 77 31 / 821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro - Sprechen Sie mit uns!

B. Rietschle Immobilien Für Vermieter kostenlos Mietservice 07731/64406

Immobilien ELMER

Immobilien der Woche!

Gottmadingen: Nicht umsonst aber günstig! DHH in bester Lage mit 5,5 Zi., 135 m² Wfl., 255 m² Grst., Bj. 1997, gute Raumauftr., Gäste-WC, Terrasse, Balkon, Garage, Stellplatz **€ 239.000,-**

Stockach: Baugrundstück in begehrter Wohnlage! Für Einfamilienhaus ca. 350 m², und ca. 220 m² für Doppelhäuser.

Näheres auf Anfrage

In beliebter Wohngegend von Stockach! Ideal für die gr. Familie, 2 Wohnungen mit 4 Zi., je ca. 90 m² Wfl., Ausbaures. im Speicher, ca. 400 m² Grst., Top-Zustand, sofort bezugsfertig.

€ 229.000,-

Weitere Angebote finden Sie im Internet: www.immobilienerlmer.de, TEL. 077 31 / 123 02

Endlich ein eigenes Heim

Engen: DHH mit Liebe erbaut ca. 130 m² Wohnfläche **€ 215.000,-**

Weitere interessante Angebote unter: **Lydia Bader Immo. 077 33-998 97**

Neubauwohnung in Hilzingen

4-Zi.-Whg. mit höchstem Wohnkomfort in kleiner Einheit u. zentraler Lage, suchen Sie sich Ihre Ausstattung noch aus u. ziehen Sie in zwei Wochen ein! **KP nur 179.000,- €**

ImmoCenter Sparkasse Singen-R'zell
Tel. 0 77 31 / 821-1673 u. -1674

Infos gerne bei uns im Büro - Sprechen Sie mit uns!

Romantik unterm Dach ...

Maisonette-Whg. m. 4,5 Zi. u. fast 125 m² Wohnfl., in toller citynaher Lage v. Singen; liebevoll saniert; 2 Bäder, Sonnenbalkon, schöne Sicht u. nur 3 Einheiten; Wohnenuss pur!

179.000,- €

HBI - Hegau-Bodensee-Immobilien GmbH
Ihr Ansprechpartner: Fr. Braun-Kupferschmid
Tel. 07731/148280 info@hegau-bodensee-immobilien.de

VERMIETUNGEN

Grenzgänger

aufgepasst: 3,5-Zi.-Whg. in Gailingen, ca. 80 m² m. Südbalkon/Wiga; Erstbezug KM 465,- € + Nebenkosten

HBI - Hegau-Bodensee-Immobilien GmbH
Tel. 07731/148280 info@hegau-bodensee-immobilien.de

Suche Nachmieter für Krankengymnastikpraxis
Zuschriften erbeten unter Chiffre-Nr. 200686 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen

Radolfzell

2-Zi.-DG-Wohnungen, neu ausgebaut, ab sofort zu vermieten, ca. 70 m². KM € 430,- / NK € 120,-
Tel. 0 77 31 / 8 75 30

Lagerhalle mit Büro

Suchen Nachmieter für Lagerhalle 80,66 m², mit Rolltor und WC, sowie klimatisiertes Büro von 64 m², Radolfzell - Gewerbegebiet Nord.

Bei Interesse wenden Sie sich an uns.
Tel. 0 77 32 / 97 18 36

Klasse zeigen ...

Topbüroetage in 1a-Lage v. Singen, ca. 180 m², voll vernetzt, flexible Raumaufteilung, neuwertig, niedrige Nebenkosten. KM 1.250,- € zzgl. Ust. u. NK.

HBI - Hegau-Bodensee-Immobilien GmbH
Tel. 07731/148280 info@hegau-bodensee-immobilien.de

ZU VERMIETEN:

Singen-Mitte, 1 Zi., ca. 27 m², sofort NK 75,- €
Singen-Nord, 1 Zi., ca. 39 m², sofort NK 80,- €
Singen-Nord, 2 Zi., ca. 60 m², ab 1. 5. 2005 NK 100,- €
Singen-Nord, 3 Zi., ca. 72 m², ab 1. 5. 2005 NK 130,- €
Singen-Bohlingen, 3,5 Zi., EG, ca. 107 m², ab 1. 3. 2005 GA 31,- € NK 180,- €
Binningen, 3 Zi., ca. 108 m², sofort GA 36, NK 160,- €
Engen, 4 Zi., ca. 128 m², sofort GA 25, NK 150,- €

GEWERBLICH ZU VERMIETEN:

Singen-Nord, Gaststätte, ca. 487 m², 4 Kegelbahnen, Terrasse
Singen-Nord, PRAXISRÄUME o. ä., ca. 85 m², EG NK 100,- €

Gewerbeflächen ab 60 m²

mit unterschiedlichen Ausstattungen in Gottmadingen zu vermieten.

IPG
Industriepark Gottmadingen

Tel. 07731 9738-77, www.ipg-ag.de

Repräsentatives Gewerbeobjekt

in Gottmadingen: Produkt.-Halle m. separat. Verwalt.trakt., ca. 2.550 m² Nutzfl., 3 Brückenkräne, volle Vernetzung, sehr hochwertig, KM 9.250,- € zzgl. Ust. u. NK.

HBI - Hegau-Bodensee-Immobilien GmbH
Tel. 07731/148280 info@hegau-bodensee-immobilien.de

Siener Gerhard Bankkaufmann · Immobilien

Wohnungen

Singen: 1-Zi.-Whg., 30 m² € 250,- + NK
Bohlingen: 1-Zi.-Whg., EBK, sep. Eing. € 250,- + NK
Singen-Nord: 2-Zi.-Whg. € 325,- + NK
Singen: 2-Zi.-Whg., 68 m² € 430,- warm
Gottmadingen: 2-Zi.-Whg., 55 m² € 340,- warm
Hilzingen: 2-Zi.-Whg., 53 m², EBK € 450,- warm
Steiblingen: 3 1/2 Zi.-Whg., 102 m² € 620,- + NK

Fon (0 77 31) 1 21 71 - Fax 1 21 72

GOTTMADINGEN

2 1/2-Zi.-Whg., Terrasse, EG, € 350,- + NK + Garage, frei ab 01.03.05

3-Zi.-Whg., Balkon, 1. OG € 495,- + NK + Garage, frei

Tel. 0 77 31 / 87 21 12 H. Ott

KALTMIETE:

€ 230,-
€ 260,-
€ 360,-
€ 440,-
€ 550,-
€ 600,-
€ 580,-

Miete VHB

€ 630,-

Schwarzwaldstraße 2
78224 Singen
Telefon 077 31/87 53-0

Singen-Südstadt, provisionsfrei

1,5-Zi.-Galerie-Whg., 48 m², EBK, Balk. EUR 350,00
2-Zi.-Whg., 50 m², Balk., EBK EUR 350,00
1-Zi.-Whg., 25 m², Balk. EUR 207,00

jew. zzgl. TG/NK/2 MM Kautions
AVG-Immobilien · 07 11/4 70 68 12

* VERMIETUNGEN *

Hilzingen
Garage zu vermieten Kaltm. 35,- € + NK

Steiblingen
2,5 Zi., ca. 66 m², 2 OG, EBK, Stellplatz, sofort frei Kaltm. 380,- € + NK

Singen-Süd
2,5 Zi., ca. 65 m², DG, Balkon, Stellplatz, EBK, sofort frei Kaltm. 380,- € + NK

Singen-Nord
2 Zi., ca. 66 m², 1. OG, 2 Balkone, EBK, sofort frei Kaltm. 385,- € + NK

Eigeltingen-Eckartsbrunn
3 Zi., ca. 70 m², DG, Gartenanteil, Stellplatz, Bezug 3/04 Kaltm. 340,- € + NK

Singen
3 Zi., ca. 80 m², EG, Terrasse, Garage, Bezug 5/05 Kaltm. 500,- € + NK

Singen
3,5 Zi., ca. 90 m², 1. OG, Garage, Balkon, Bezug 4/05 Kaltm. 540,- € + NK

Hilzingen
3,5 Zi., ca. 63 m², DG, Balkon, Bezug 4/05 Kaltm. 425,- € + NK

Worblingen
3,5 Zi., ca. 100 m², DG, Balkon, Bezug 4/05 Kaltm. 575,- € + NK

Gottmadingen
3,5 Zi., ca. 85 m², 1. OG, Stellplatz, Balkon, Bezug 1/05 Kaltm. 470,- € + NK

Bohlingen
4 Zi., ca. 81 m², DG, Stellplatz, sofort frei Kaltm. 545,- € + NK

Hilzingen - Doppelhaushälfte
4 Zi., ca. 105 m², Balkon, Garage, Bezug 4/05 Kaltm. 720,- € + NK

Stihl
IMMOBILIEN

Tel. Frau Thum: 077 31/87 24-11 / -0
Fax 077 31/87 24-22

E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de

IMMOBILIEN

Haus sucht Familie

Stockach-OT – EFH mit viel Platz – 183 m² Wfl., 900 m² Grstlk., Bj. 72, 95 Heizung neu, Balkon, ruhige Lage, Garage
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

€ 235.000,-

Bauernhaus

Tengen – komplett renoviert, 160 m² Wfl., ausbaufähig bis 300 m² Wfl., 1000 m² Grstlk., weitere Pacht möglich, 2 Pferdeboxen und Longierplatz, Terrasse, Werkstatt, Scheune, Ortsrandlage, kurzfristig frei
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

€ 295.000,-

Traumhaft wohnen in Stockach

Traumhaus zum Super-Preis – geräumiges EFH, 185 m² Wfl., 595 m² Grstlk., Bj. 79/98, hochwertige Ausstattung, exklusive Details
EFH zum Wohlfühlen, ca. 100 m² Wfl., 750 m² Grstlk., Bj. 63, Terrasse, sehr guter Zustand, sonnige und ruhige Lage, Garage, frei
3 1/2-Zi.-ETW mit traumhaftem Weitblick, 95 m², S/W-Balkon, hochwertige, geschmackvolle Ausstattung, sonnige, ruhige Lage, Garage
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

€ 369.000,-
€ 297.000,-
€ 186.000,-

Einfamilienhäuser zum Top-Preis

Singen- EFH - freistehend in ruhiger Lage, 140 m² Wfl., 6 1/2 Zi., 570 m² Grstlk., Bj. 1950, Heizung neu, Balkon, Garage
Singen-Beuren – DHH – Bj. 87, 127 m² Wfl. + 40 m² Dachausbau
360 m² Grstlk., ruhige S/W-Lage, Terr. + Balk., Do.-Carport, kurzfr. frei
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

€ 224.000,-
€ 198.000,-

Top-Baugrundstücke

Aach – voll erschlossen, EFH 1 1/2-geschossig möglich 428 m² € 60.000,-
Hilzingen-OT – Panorama-Hegausicht, leichte Hangl. erschl. 650 m² € 59.600,-
Gailingen – 2-geschossige Bauweise möglich, Baulücke, ruhige, sonnige Lage, wenige Meter zum Zentrum, voll erschlossen 520 m² € 65.000,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Lagerraum ca. 1 000 m² zum Kauf gesucht. Tel. 01 71-4 20 21 52

Geschäft ca. 200 m² + Lagerraum in Singen zu vermieten. Tel. 01 71-5 46 10 19

Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

IMMOBILIEN-FACHBÜRO B. RIETSCHLE GmbH

- Häuser -
Gottm.: 1-Fam.-Haus, Wfl. ca. 170 m², Gfl. ca. 1660 m², 4 Schlafz., off. Kamin, DG ausbauf. Preis a. Anfrage
Si.-Süd: 2-Fam.-Haus, Gfl. ca. 603 m², Wfl. ca. 2x35 m² KP € 299.000,-
- Eigentumswohnungen -
Si.-Nord: 3-Zi.-ETW, ca. 85 m², Balk., 2. OG KP € 105.000,-
Steibl.: Neubau-ETW, 2-, -3, -5, -4,5 Zi. Näheres a. Anfrage
- Baugrundstück Hegagemeinde -
Eigeltingen: ca. 950 m², für Einzel- o. RH-Bebauung KP € 139.000,-
Engen-Orst.: ca. 1221 m², RH- o. MFH-Bebauung KP € 150.000,-
78224 Singen • Tel. 07731/64472

Betreutes Wohnen mit Service * TOP-Lage Gailingen *

Sonderaktion zum Restausbau zu verkaufen

1. Zi WG	42 m²	65.000,- €
2. Zi WG	53 m²	80.000,- €
3. Zi WG	65 m²	95.000,- €

CA Bau GmbH - Hauptstraße 9 - 78262 Gailingen
Tel. 0 77 34 / 93 41 37 - Fax 0 77 34 / 10 21

Die besondere Gelegenheit

Gottmadingen – 1-2 FH, 210 m² Wfl., 500 m² Grstlk., ruhige, sonnige Südwestlage, Balkon, Terrasse, Öl-ZH neu, Garage, frei nach Abspr.
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

€ 338.000,-

Gailingen - Notverkauf

Für Kapitalanleger ideal – mit wenig Aufwand zum 5-Familienhaus ausbaubar
2 FH + ELW + Büro mit herrlichem Fernblick, im Hoberger 12
450 m² Wfl., 400 m² Grstlk., geeignet zum Wohnen und Arbeiten, frei
25.000,- € Kaltmieteinnahme p. a. Sparpreis € 265.000,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Zum Selbstbezug oder Kapitalanlage Wohnungen in Top-Lage zu Mini-Preisen

Singen-City – Alpenstr. 5 - lux. 3 1/2-Zi.-ETW, Balkon, 87 m², EBK, ruhig, sonnig, wenige Meter zur City, Einbauküche, TG, sofort beziehbare
Engen – 4-Zi.-ETW, EG, 130 m², kompl. renoviert, allstadtnah, Garage
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

€ 138.000,-
€ 165.000,-

Schöner wohnen auf der Höri

Öhningen/Höri – 2 FH im Ortskern – schöne Seesicht auch gewerblich nutzbar, 250 m² Wfl., DG z. Ausbau vorber. Superpr.
Öhningen/Höri – DHH, 125 m² Wfl., ruhig + sonnig, Kachelofen, Garage, Carport, kurzfristig frei
Wangen/Höri – großzügig, EFH, 200 m zum See, 180 m² Wfl., 300 m² Grstlk., Innenausbau teilweise fertig, sofort beziehbare
Öhningen – Toplage – 3 1/2-Zi.-ETW, 90 m², Balkon, ruhig, sonnig, beste Lage in der Ortsmitte inkl. Tiefgarage
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

€ 178.000,-
€ 211.000,-
€ 236.000,-
€ 169.000,-

Top Gelegenheit zwischen Engen und Singen

DHH mit riesig Platz, fast 160 m² Wfl. und einem schönen großen Garten.
KP 269.000,- €
Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
Tel. 0 77 31 / 821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro – Sprechen Sie mit uns !

Kaufgesuch für Bauernhaus...

oder Landhaus, mit stilvollem u. gepflegtem Erscheinungsbild! Tel. (07376) 960-0
www.biv.de seit 1977
Ihr Vertrauensservice

Immobilienverkäufe

2 Zimmer

Schöne 2 Zi. ETW
57 m² Wfl., Keller 14 m², Autoabstellpl. in Markelfingen, umsth. zu verk. T.07732/10832

Einfach u. bescheiden - meine eigene Wohnung

1-Zi.-Whg. in Worblingen, Sonnenbalkon, Stellplatz u. fast 40 m². Kaufen statt mieten – vergleichen Sie!
KP nur 51.000,- €
Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
Tel. 0 77 31 / 821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro – Sprechen Sie mit uns !

Schöne 2 Zi.-Senioren-Whg.

EBK, umfassendes Betreuungskonzept, Selbstbezug o. Vermietung, Senioren-Wohnanlage Rielasingen-Worblingen, Pr. 130T € Tel. 07731/ 9343126
2-Zi.-Whg. Si.-Mitte
EG, EBK, neu renov., 49.000,- €, Tel. 0172-7012085
Mühlhausen
2,5 Zi.-ETW., frei, 68 m² Wfl., EBK, Blk., Abstellr., Keller, Garage, VB 106.000 €, T. 07733/3571, 18h
2-Zi-Whg., Si.-Nord
EG., Terr., ca. 55 m², TG., v. Privat, VB 80.000 €, T. 07731/52186

3 Zimmer

3 Zi.Whg. Neubau R'zell
81m², 4.OG, Lift, gr. Blk., SW, Fernsicht, 139T €, Tel. 07531/78889

„Tiefstpreis“ Handwerker aufgepasst!!!

Engen - Stadthaus Nähe Fußgängerzone mit Altstadtflair - ideal zum Ausbau als MFH oder teilgewerblich nutzbar, sonnige Terrasse, Gar. sofort frei
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

€ 154.000,-

Die eigenen vier Wände halb geschenkt!

Eigeltingen – 3-Zi.-ETW, 80 m² zum Super-Schnäppchenpreis
Bj. 91, offene Küche, Abstellkammer, kleine Wohneinheit. auch als Kapitalanlage, **Schätzwert 120.000,-**
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

€ 64.000,-

Fast geschenkt

Gottmadingen – 1-2 FH, 165 m² Wfl., 430 m² Grstlk., zentrumsnah, Dach, Heizung und Fenster neu, Garage, sofort frei
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

€ 178.000,-

Rad.-Markelfingen

zentrale und verkehrsgünstige Lage – 2-Zi.-ETW, 55 m², Bj. 95, große Wohnküche, EBK, ideal als Ferienwohnung oder für Studenten., wenige Meter zum See, Abstellplatz, sofort beziehbare
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

€ 79.800,-

Auto, Motorrad, Kind ...

alles hat Platz – moderne, junge 3-Zi.-Whg. in Überlingen a.R.
Tolle Ausstattung! **KP 149.000,- €**
Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
Tel. 0 77 31 / 821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro – Sprechen Sie mit uns !

Asia-Shop

mit Inventar, ca. 90 m², guter Kundenstamm, in Singen, zu verkaufen. Tel. 01 76 / 24 63 68 93

3-Zi.-Whg., Singen

zu verk., 2 J. alt, NB, gehob. Ausst., Garage, Blk., 86 m², EBK, 175.000 €, Tel. 0170-8765390

3 1/2-Zi.-ETW 88 qm

in Si.-stadtnah, TG-Platz, ab Mai frei, VB 172.000,- €, Zuschriften unter 107588 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Rielasingen 3 1/2 ETW

im EG, 82 m², Do.-Carport, Terr. mit Gartenanteil, VB € 152.000,- Tel. 07731/27238

Singen-Schnäppchen

3,5 Zi.-EG-ETW, 79 m², Bj. 84, gr. Balkon, Garage mögl., € 99.000,-, Tel. 0171-5213337

4 Zimmer und mehr

ETW - TOP-renoviert in Rielasingen

4 Zi., 1. OG, ca. 101 m², 1996 komplett renoviert, 2 Balkone, sehr gepflegte Anlage, ruhige Lage.

KP VB € 165.000,-
Stihl Immobilien – 07731/87240

Wohnen mit Flair

4 1/2 Zi.-ETW, DG-Maisonette mit Galerie in Engen-OT, kl. WE, 87 m², EBK, Holzböden, Schvedenofen, teilw. Einbauschränke, Balkon, Keller, Stellpl., frei 08/05, VB 135.000 € Tel. 07733/996798

Helle 4-Zi.-Whg. Si-Nord

EBK, 2 Balk., 135.000,- €, Tel. ab 18 Uhr 0162/7467679

Meine Welt - schick zu wohnen!

Geräumige 2-Zi.-Whg. in Rielasingen, Aachweg; auf Sie warten 65 schnuckelige m² mit toller Ausstattung inkl. TG. **KP nur 95.000,- €**
Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
Tel. 0 77 31 / 821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro – Sprechen Sie mit uns !

Einziehen und wohl fühlen!

Hilzingen, 4 1/2-Zi.-DG-ETW, gehobene Ausstattung, in 3-Fam.-Haus, Hobbyraum, Garage, Garten **nur 190.000,- €**

Rielasingen

helle, großzügige 2-Zi.-ETW in ruhiger, sonniger Wohnlage, mit Einbauküche und Garage **nur 105.500,- €**

Rielasingen

schön gelegene, moderne 3-Zi.-ETW, ruhige, sonnige Südwestlage, 1. OG, mit Einbauküche und Garage **nur 158.000,- €**

Rielasingen

Einfamilienhaus, Neubau, 4 1/2-Zimmer, großer Hobbyraum, schöner Garten. Näheres auf Anfrage.

Gaienhofen

3-Zi.-ETW, Hochpart., 5 Minuten zum See, Einbauküche mit Garage **nur 155.000,- €**

Gaienhofen

2-Zi.-ETW, seenah **nur 80.000,- €**
Gottmadingen, Ortsteil, älteres Dorfhäus, 6 Zimmer, Werkstatt, für Handwerker geeignet **nur 135.000,- €**

2 1/2-Zimmer-Ferienwohnung

Albino/Leukerbad CH, Top-Ski- und Wangergebiet, möbliert **nur 80.000,- €**

ICG Immobilien Consulting

Telefon 07731/61037
www.icg-immobilien-consulting.de

Einfach raffiniert ...

Ihre Zukunft ohne Miete, 2-Zi.-Whg., Si.-Burgstraße, fast 70 m² Wfl., Garage, Riesenbalkon, Hohentwielblick inklusive. **KP nur 95.000,- €**
Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
Tel. 0 77 31 / 821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro – Sprechen Sie mit uns !

4 1/2 Zi. ETW, Singen

Nähe Krankenhaus, 96 m² Wfl., G + SP, VB 185.000 € T. 0172-7411484
93 qm, super billig
3,5(4) Zi-ETW, 2 Balkone, City-Lage, Bad-WC + Fenster neu, Tel. 07731/23540

Bauplatz für DHH in Überl.a.R.

Schokoladenseite noch zu haben – 2-geschossig u. Dachausbau möglich; ca. 357 m² Grundst.
KP nur 59.000,- €
Immocenter Sparkasse Singen-R'zell
Tel. 0 77 31 / 821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro – Sprechen Sie mit uns !

Weitere Immobilien-Kleinanzeigen finden Sie auf der Seite 25

BAUEN & WOHNEN

Geld vom Dach

Photovoltaik auch ohne Eigenkapital
Informationen unter Tel.-Nr. 0 77 36 / 88 56

Immer ein Thema!
Bauen und Wohnen im **Wochenblatt**

Dienstleistungen Michael Schmid

GARTENARBEIT/ FRIEDHOFSPFLEGE
• Heckenschneiden
• Abtransport von Gartenabfällen
• Grabpflege
Tel. 077 34/93 2754
Mobil: 0170/4 14 63 69
E-Mail: michael.a.schmid@web.de

Schlaun, schaut vorbei!

Alles für das Bauen mit Holz. **RENNER**
SINGEN Gaisrain 7 Telefon 07731 9961-0
KONSTANZ Line-Eid-Str. 9 Telefon 07531 5977-0

Im Winter renovieren?

MANFRED BRUNNER
Der Stuckateur
Putz und Farbe!
Radolfzell
☎ 077 32/97 0250
Fax 077 32/97 0251

Schauen Sie doch mal rein!

SCHÖTTLE

- Kunststoff
- Holz
- Holz-Alu

-Fenster

SCHÖTTLE-Fenster GmbH
Im Wiesengrund 7
78315 Radolfzell-Böhringen
Tel. (07732) 99 16-0 - Fax (07732) 99 16-20

Faisst

MALERWERKSTÄTTE
INDUSTRIELACKIERUNGEN
SANDSTRAHLEREI
Sandstralarbeiten an Holz und Metall in jeder Größe kostengünstig und kurzfristig
78224 Singen, Werner-v.-Siemens-Straße 16
Telefon (07731) 69202, Telefax 69204

HOLZMONTAGEN CAD-SERVICE HOLZHANDEL ZIMMEREI

tilo winkler

Zimmermeister
Ausführung von:
• Dachausbauten
• Carports
• Holzmontagen
• Wintergärten
• Gauben
• Dachfenster
• Terrassenböden
• Reparaturen
Tel 0171-2026216 Im Löhnen 11 Gottmadingen

Hauch von Luxus

Marmorbäder - warum eigentlich nicht?

Badekultur hat viele Facetten, denn das Bad ist Ausdruck des persönlichen Lebensgefühls. Jeder Mensch möchte gerade in diesen intimen Räumen seine sinnlich, individuellen Vorstellungen verwirklichen. Marmorbäder haben dabei einen ganz besonderen Reiz. Sie sind der Inbegriff für natürlich schönen Badegenuss. Marmor, Granit, Travertin - echte Steine also - bieten eine wunderbare Vielfalt an Farben, Strukturen und Oberflächen. Jeder Stein ist einmalig. Stück für Stück ein Unikat. Und bei der Gestaltung sind der Phantasie keine Grenzen gesetzt. Moderne, computergesteuerte Maschinen in Verbindung mit traditioneller Steinmetzkunst machen es möglich. Darüber hinaus lässt sich echter Stein ideal mit ande-

ren Materialien wie Holz, Naturstein, Glas und Edelmetallen hervorragend kombinieren. Alles ein Genuss für das Auge und für das Herz. Der Waschtisch ist in jeder Planung der Mittelpunkt für das Bad. Er prägt die Linie. Es gehört daher zu den Grundprinzipien jeden Baddesigns, die weiteren Badelemente davon abzuleiten. Beginnen Sie daher Ihre Badausstattung mit der Auswahl des Waschtisches. Massive Waschtische aus Marmor und Granit sind der Höhepunkt an zeitloser Schönheit und Eleganz. Danach fällt die Entscheidung für die Badewanne. Im Marmorbäd ist eine Badewannenverkleidung ebenso möglich wie eine massive Wanne. Zum Schluss kommt die Entscheidung für die Boden- und Wandbeläge.

Als Natursteinfliesen, Bodenplatten oder elegante Wandpaneele aus Stein... Eine der wohl schönsten Marmorstellungen befindet sich zwischen Wartburg und Weimar in einem der größten Natursteinwerke Deutschlands in Bad Langensalza. Die sogenannte Traco Manufactur muss man einfach gesehen haben. Marmorbäd und Traumbäd - das hat für viele fast die gleiche Bedeutung. Echte Steine sind darüber hinaus besonders pflegeleicht und außerordentlich wertbeständig, interessant für Neubau und Renovierung.

Weitere Informationen und einen kleinen Vorgeschmack der Naturstein Manufactur bekommt man unter: www.traco-manufactur.de oder Telefon 03603 - 852140.

AUTOMARKT



SUZUKI

HIGHLIGHTS SUZUKI LIANA

- 3 Jahre Garantie plus (optional)
- 2 Jahre Neuwagenanschlussgarantie
- 0,01 % Finanzierung (effektiver Jahreszins), bis 48 Monate Laufzeit, bei 20% Anzahlung
- Mobilitätsservice für 3 Jahre inklusive
- Erhältlich als Benziner, Diesel* und Allrad

Karosserie:

- Großer vanartiger Innenraum durch intelligente Raumnutzung, Kofferraumvolumen bis max. 1.149 l (Platz für 5 Personen und Gepäck)

Sicherheit:

- ABS
- Front- und Seitenairbags
- Gurtstraffer
- Seitenaufprallschutz
- ISOFIX-Kindersitzbefestigung

„Comfort“ Ausstattung:

- Hochwertige Innenausstattung mit Applikationen in sportlicher Aluoptik
- Klimaanlage, elektr. Fensterheber vorn und hinten, CD-Radio mit Lenkradfernbedienung
- Sitzheizung
- Zentralverriegelung mit Fernbedienung
- Elektr. verstellbare und beheizbare Außenspiegel
- Nebelscheinwerfer

Bei uns der Liana ab 14.270,- zzgl. Überführungskosten

AUTO-SCHÄDLER
78224 Singen - Beuren
Tel. 0 77 31 / 4 42 67

Alfa Romeo

Alfa 33
Bj. 94, TÜV/AU 4/05, Motorschaden, Zender-Verspoilerung, 8 Alufelgen, 150,- € Tel. 0172-5965413

Audi

Kaufe alle Autos
ab Bj. 80 – 2004
TÜV, km, Unfall egal
Tel. 07531/284196

Audi A3 TDI
Bj. 98, 156Tkm, für 7999,- € zu verk., Finanzierung auch mögl., Tel. 0179-8819162

Audi A4 Lim. 1.6 l
EZ 11/97, 156Tkm, TÜV/AU 11/06, Klimatr., el. FH, el. Wegf.-Sp., VB 5600 €, Tel. 07739/5406

Audi 100, 2.990,- €, EZ 06/91, Klimatronik, Alu, TÜV/ASU bis 01/07, mit Extras.
Handy 01 72 / 7 48 96 26

Audi A4 TDI 90 PS
Bj. 96, 399Tkm, Klima, 3350,- € Tel. 07734/935845

Audi 100 Avant
140 PS, Bj. 12/94, ABS, Servo, Klimaautom., el. FH, ZV, unfallfrei, VB 3700,- €, Tel. 0162/7990121

BMW

BMW 318 i
Bj. 89, 200Tkm, 4 Türen, Radio, Motor überh., TÜV 4/06, gt. Zust., 990 €, Tel. 0175-6012017

FREIZEITMOBILE Guide

Samstag 12.02.2005 geöffnet bis 19.00 Uhr

- 2000m² Ausstellungshalle
- Riesen Auswahl der neuen 2005er Modelle
- Zubehörshop auf 2 Etagen
- Vermietung
- Reparaturwerkstatt / Service
- 2004er Modelle jetzt reduziert
- die neuen Sunlight Reisemobile

Detheffs
Caravans und Motorcaravans
Jahnstrasse 44 * 78234 Engen
Tel. 07733/944020 * Fax 944030
Internet: www.detheffs-gulde.de

BMW 320 E 30
Bj. 89, Mod. 90, TÜV/ASU 10/05, 8f. ber., ABS, ZV, Servo, sehr gepf., 999 €, T. 0152-04863933

www.bmw-auer.de
Über 600 Fahrzeuge täglich aktualisiert!

AUER
BMW, MINI, VOLVO und Land Rover Vertragshändler
Geprüft! Gepflegt! Preiswert!

316 i Compact, 3200,- €
TÜV/AU neu, Tel. 0160/8605883

BMW 318 i, Bj. 90, E30
TÜV 02/05 m. leicht. Frontschaden, Pr. VB, Tel. 07732/57219

Citroen

Berlingo Multispace
1,8 l, 90 PS, TÜV 12/06, rotmet., Faltdach, Klimaanlage, abnehm. AHK, 8fach ber., VB 5400,- €, Tel. 07731/12640 ab 18 Uhr

Fiat

Stilo 1,9 Diesel 115 PS
Lim.-Dynamic, TÜV neu, Bj. 2002, 26.500 km, unfallfrei, Alufelgen 205, Garagenwg., wie neu, Tel. 07731/25705

Fiat Barcetta
Bj. 97, 100Tkm, TÜV/AU 03/06, gt. Zust., 4350 €, T. 07731/31149 o. T. 0174-1602785

Ford

Mondeo Kombi 12/97
96KW, Ghia, TÜV 08/06, Klima, Glas-SD, Sitzheiz., el.FH, RC, Freisprech., Wi.-Reif. neu, 205Tkm, VB € 2.800,-, T. 07771/919255 ab 19h.

Orion 1.6 i Bj. 89, 90 PS
150,- € Tel. 07771/4355

Sierra 1.6 i CLX
Bj. 91, TÜV/AU 12/05, 108Tkm, SD, ZV, rot, VB 550,- € T.07557/8897

Ford Fiesta G-Kat
Bj. 95, TÜV 8/05, für 1100 € zu verk., Tel. 07731/51461

Ford Focus 1,6 l 16 V
weiß, 4-trg., ZV m. FB, SD, AHK, 94Tkm, scheckh.-gepf., TÜV u. Zahnriemen neu, für VB 5700 € zu verk., Tel. 07731/44556

Mercedes

MB C 230 K, Bj. 12/97
abnehm. AHK, Klima, 8f. ber., 8500,- € T. 0173-3712611

Maserati GT 3200
Model 01, Leder champagner-Keter, Klima, Alu, ZV usw., 20Tkm, 43.400,- € Inzahlungnahme mögl., Hilfe bei Finanzierung.
T.07771/4934 od. 0172-7408936

Kaufe alle Mercedes
Tel. 0 75 31 / 28 41 96

Merc. A Klasse
Bj. 98, ca. 80Tkm, Elegance, m. AHK, Lamellendach u.v.m., ohne Klima, zum Sonderpr. v. 8500 € zu verk., Tel. 07731/51784

Mercedes SL 320
absolutes Topfahrzeug, Bj. 8/93, SH gepflegt, nur im Sommer gefahren, 33Tkm, Hardtop, rot, viele Extras, umsth. zu verk. Tel. 07732/10832

PKW-BARANKAUF
Alle Typen (auch Motorsch./Unfallw.)
Tel. 07731/793729, Mobil 01 75/1533454

DB 190 E 2.0, Bj. 90,
rot, 97Tkm, 118 PS, 5-G., el. FH, Sportp., ESD, ABS, 8f. ber., ZV, Holzlenker, TÜV neu, 3200 €, Tel. 0175-6012017

SLK 200 Kompressor
Roadster, EZ 6/04, neues Modell, obs.-schwarz-met., Lederausstattung rot, Audiosystem mit Navi, Freisprechanlage, Klima, Sitz- und Kopfraumheizung, Parktronic, MwSt. ausweisbar, ca. 8500 km, VB 38.500,- €, Tel. 07461/9101932 od. 0172-6073424

Smart

Smart Fortwo & Pure
schwarz, 45 PS Benzin, EZ 1/02, TÜV 01/07, 32Tkm, 1.Hd., innen grau, Seitenairbags, Smart Radio, Softtip, 8fach-Ber., So.-auf Alufelg., € 5.400,-, Tel. 0177-2731077

Smart

Smart Fortwo & Pure
schwarz, 45 PS Benzin, EZ 1/02, TÜV 01/07, 32Tkm, 1.Hd., innen grau, Seitenairbags, Smart Radio, Softtip, 8fach-Ber., So.-auf Alufelg., € 5.400,-, Tel. 0177-2731077

www.opel-gulde.de
Über 100 Fahrzeuge mit Bild täglich aktualisiert

AUTOHAUS Gulde
78234 Engen Tel. 07733/94400

Der neue Audi A4 Avant



Audi

Kraftstoff Verbrauchsangaben kombiniert (l/100km): 5,8 l innerorts: 7,9 l außerorts: 4,6 l CO-Emission: 156 g/km

Lust am Sparen!

Das Abwarten hat ein Ende! Kaufen Sie jetzt den Audi A4 Avant zu absoluten Top-Konditionen:

Der neue A4 Avant 2,0 TDI 103 kW/140 PS

Ausstattung: 6 Gang-Getriebe, Komfortklimaautomatik, Tempomat, Radio Concert inkl. CD-Player, Zentralverriegelung mit Funkfernbed., Fahrerinformationssystem, 4 x elektr. Fensterheber, 6 x Airbags, Sportsitze vorn, Multifunktions-Sportlederlenkrad, Mittelarmlehne, Elektronik Paket, Handyt Vorbereitung, Dachreling, Sportfahrwerk, Leichtmetallfelgen, ABS, ESP, Metallic Lackierung, u.v.m.

Listenpreis 33.750,00 € inkl. Überführungskosten

Unser Barpreisangebot: 29.999,00 €

Sie sparen: 3.751,00 €

Unser Finanzierungsangebot / Autocredit über die Audi Bank z.B. Laufzeit 48 Monate / 15.000 km p.a., eff. Jahreszins 6,49 % Anzahlung: 7.500,00 €, Schlussrate: 14.055,00 €

monatl. Rate inkl. Restschuldversicherung **299,00 €**

Unser Leasingangebot über die Audi Bank z.B. Laufzeit 36 Monate / 15.000 km, Anzahlung: 6.500,00 €

monatl. Leasingrate 287,00 €

Alle Betragsangaben inkl. 16 % Mwst.

Audi Zentrum Singen Tel. 07731 - 9055-0
Graf Hardenberg Konstanz Tel. 07531 - 5816 0
Graf Hardenberg Überlingen Tel. 07551 - 8095 0
Agentur der Audi Zentrum Singen GmbH
www.grafhardenberg.de

DIE 24-STUNDEN-FUNDGRUBE

Ihre privaten **Kleinanzeigen** aus dem **Singener Wochenblatt** erscheinen automatisch im Internetportal **wochenblatt.net** (150.000 Zugriffe pro Monat) unter **http://wochenblatt.net/kleinanzeigen**

...und das kostet Sie keinen Cent mehr!

Wochenblatt

Kleine Anzeigen. Große Wirkung.

Toyota

Für Liebhaber!
Supra, silber, 235 PS, generalüberholt, Airbrush, fast alles neu, 10.600 €, Hilfe bei Finanz. mögl. - Inzahlungnahme mögl. Tel. 07771/4934 od. 0172/7408936

Zu verschenken
Toyota Starlet, T. 07731/53328

VW

Golf 3
EZ 5/97, gt.Zust., 86Tkm, 4300,- €, Tel. 0172/7484009

Golf III, Bj. 10/96,
176tkm, TÜV 2/06, Breitreifen, Alufelgen, tiefer gel., v. Zub., s. gepfl., VB 4000 €, T. 07733/5259 ab 14h

VW Golf, Bj. 89,
40 KW, z. Ausschachten, für 100 €, Tel. 07731/48195

VW Polo, Bj. 94
85Tkm, TÜV/AU 5/05, 1200 €, Tel. 07771/9165937 ab 18 Uhr

Golf IV TDI
Motorschaden, Mod. 2002, Klima, 6450 €, Tel. 0174-5610514

Suche laufend
Pkws ab Bj. 90, Barzahlung!
Kirstein-KFZ, ☎ 07732/1 46 83 oder 0761/551193

Nutzfahrzeuge

Anhänger-Vermietung
Tankstelle Berliner Platz, Tel. 21108

Wohnwagen / -mobile

WoMo zu vermieten
Tel. 07735/440374

Suche billigen Wohnwagen
Tel. 01 71/6533036 (auch sonntags)

Kfz.-Zubehör

4 Wi.-Reifen neu Fulda
155/70 R 13 f. VW Polo auf 4 Loch Sahlfelgen, 200,- €, 0162/9874666

Günstige Gebrauchtwagen

Opel Kadett E 1,6, EZ 07/90	1.150,-
Opel Astra F 5-trg. 1,6, EZ 02/98	4.900,-
Opel Astra F 5-trg. 1,6i, EZ 10/97	5.940,-
Opel Astra F Carav. Sport 1,8i, EZ 02/96	4.900,-
Opel Astra F Carav. Diesel 1,7, EZ 02/93	2.980,-
Opel Astra A 2,0i, EZ 01/94	4.250,-
Opel Vectra B 1,6i, EZ 01/96	3.980,-
Opel Vectra B 4-trg., 1,8i, EZ 11/96	4.500,-
Opel Omega B 2,0, EZ 02/94	3.670,-
Opel Calibra 2,0i, EZ 10/95	6.300,-
Fiat Marea 4-trg. 1,6i, EZ 03/97	3.750,-
Ford Escort Carav. 1,8i, EZ 09/96	4.760,-
Suzuki Baleno Carav. 1,6i, EZ 05/97	4.560,-

Autohaus Schönenberger
Steiblingen, Tel: 0 77 38 / 9 26 00
Radolfzell, Tel: 0 77 32 / 9 28 00
www.opel-schoenenberger.de

Günstige Winterreifen neu und gebraucht
in allen Größen, Motorradreifen in allen Fabriken und Größen
Telefon 077 33/67 86

Auto-Gebrauchteile
aller Fabrikate am Lager
Anhängerkupplung „neu“
Klaus de Monte
Weisingen – Bundesstr. 13
Tel. 077 33/64 56

Diese Woche im Angebot: Supergünstige Sommerreifen
Neu- und Gebrauchtreifen aller Hersteller.
Reifen- und Pneuservice Karzina
Forsterbahnried, Hilzingen-Twiefeld
Tel. 07731/184960

Sonstige Modelle

Altautos
werden kostenlos abgeholt. Tel. 0 77 31 / 2 11 08

ABSCHLEPPDIENST FUCHS
Tag und Nacht
+ Altautoabholung
Tel. 0 77 38 / 12 99
oder
01 70/291 88 88

Zweiräder

Suzuki GSX R 750er
VB zu verkaufen. Tel. 07732/9409323

Honda Bali Roller
neu bereift, andere Zündbox, anderes Getriebe, Bj. 96, gepfl., 400 € Tel. 0170-1874179

Piaggio Vespa ET 2
blau met, Bj. 2000, VB 950,- € Tel. 07734/935959 od. 0160/8409497

Roller 50 ccm
450 €, Tel. 07731/835581

Yamaha 125 Bj. 94
sgt. Zust., 9083 km, Pr. VB Tel. 07771/ 61164 ab 17 Uhr

Willkommen,

Sie gehören zu den über 44.450 Wochenblattlesern*, die bei Bedarf im Automarkt des Wochenblatts Anzeigen nutzen.

Daten aus: Leseranalyse SWB 2004, Quelle: Czajka Marktforschung Basis: LpA-Wert

Wochenblatt

IMMOBILIEN / FUNDGRUBE

Häuser

Bohlingen, schöne DHH !!

5 Zi., 135 m², Bj. 91, Holzbauw., Topzust., Gar., EBK, Grstk. 370 m²
KP 259.500,- €
 ReWa Immobilien 07732/970720
www.immowelt.de/rewa-gmbh

Haus, Singen-Nord

ruh. Lage, zu verk., T. Si.31124

ZWANGSVERSTEIGERUNG

maklerfrei und aktuell. Der mtl. erscheinende Katalog beinhaltet u.a. viele interessante Häuser und ETW's; Erwerb ggf. bis zu 50% unter Verkehrswert möglich. d.i.s. Eibl, Frau Fischer, Tel. 0 75 31/36 26 70

Freist. EFH Si.-Hausen

Tel. 07731/63363 od. 835581

Radolfzell, Reihenhäuser !!

6 Zi., 135 m², Bj. 99, geh., mod. Ausstg., EBK, ruhig, Garage, wie neu
KP 249.000,- €
 ReWa Immobilien 07732/970720
www.immowelt.de/rewa-gmbh

Moos-Bankholzen

freist. älter. EFH, guter Zust., weite Sicht, 5 Zi.-Kpl. 115m², 2 Garagen, Grundst. 13,9ar, von Priv. € 250.000,-. Tel. 07732/821755

Riel.-Worblingen

WOHNHAUS, 150 m² Wfl., schöne Einteil., Kachelofen, Sauna, Garage, EBK, € 275.000,-
 Siener Immob. 0 77 31 / 1 21 71

Achtung Geldanlage!

In Gerbrunn, 1 km v. Würzburg, evtl. als Ferienhaus o. als Bauplatz nutzbar, 750 m², kl. Gartenhaus, Wfl. 90 m² (3 Zi.) renov.-bed., D-Garage, freisteh., m. Obstbäumen, 129.000 €, Tel. 07731/975447

Sonstige Objekte

Getränkeshop

in Singen **sucht Nachfolger/-in** ab 1.4.05, guter Kundenstamm, faire Ablöse.
 Tel. 0 77 31 / 82 70 02
 Fax 0 77 31 / 82 70 04

Geschäftsräume Singen

10 J. alt, 65 m², Stellpl. im Hof, Keller, 2 gr. Schaufenster, VP 170.000,- €, Tel. 07731/46855

Immobilienangebote

4 Zimmer und mehr

4-5 Zi.Whg. in Rzell/KN
 ruhig, zentrumsnah, komfortabel und mit Lift., evtl. auch zu mieten, Tel. 0176-29640731

Häuser

Ohne Vertrag und Bindung

Suchen für solv. Käufer Wohnungen, Grundstücke und Häuser im Kreis KN
trendhaus-immo.de 07731-79910

Vom Taunus in den

Hegau, lfd. Ang. sucht Haus im Raum Singen, Tel. 06126/583196

Mietgesuche

1 Zimmer

Zimmer in WG gesucht
 evtl. Whg. zwecks WG-Gründung in R'zell od. vordere Hör. Tel. 0174-1389690

Wir, die Bewohner

des Jakobushofs suchen günstige 1-2-Zi.-Wohnungen im Raum Si/Rzell/KN, Tel. 07732/4023

Umzüge

Tel. 07774/9229990

Alexander Kunz GmbH

INTERNATIONALE UMZÜGE UND MÖBELLOGISTIK

Möbl. Zimmer

oder 1-Zi.-Whg. in Singen dringend zu mieten ges. Tel: 0172-7426912

Singen/Umgeb.

1-Zi.-Whg. f. alleinst. Dame ges. Siener Immob. 0 77 31 / 1 21 71

Herbergssuche

Theologe & Bankkaufmann, NR, sucht schöne, ruhige 1-2-Zi.-Whg. in Singen. Gerne auch mit Balkon/Terr., Tel. 0176-21188339

2 Zimmer

2,5-3-Zi.-Whg.

o. kl. Haus, v. ruh., solid. Ehepaar ohne Ki. ges., mögl. Part., m. Garage, i.R. Singen, T. 0174-6770430

2-3-Zi.-Whg. ab sofort

für längere Zeit in Engen - Scheurenbohl gesucht, Tel. 0171-3132099

Singen/Umgeb.

2-Zi.-Whg. f. Rentner ges. Siener Immob. 0 77 31 / 1 21 71

2-Zi.-Whg. in Engen

m. Balkon, v. berufst. Frau gesucht, Tel. 0175-5505355

2-3 Zimmer gesucht

Solventes Paar sucht ab sofort od. später in Singen u. U. schöne 2-3 Zi.-Whg mit Garage (auch TG). Eventl. Anschaffung eines Schoßhundes sollte genehmigt werden. Tel. 07771/921785 (ab 18.30 Uhr)

2 Zi.-Whg. Rzell/Umgeb.

mit EBK, Blk., Car-Port, ab sof., von berufst. Frau dringend ges., Tel. 0172-6672811

Junge Frau sucht

schöne 2 - 2,5 Zi.-Whg in Singen u. Umgeb. Schönes Bad, Balkon o. Terr. evtl. neueres Bj. bis 500,- € warm. Dringend!! T. 0174-3122193

Dringend gesucht

2-Zi.-Whg., mögl. Rielas. o. Rzell, Tel. 0160-3757099

3 Zimmer

3-R.-Whg gesucht

im Raum Singen/ Riel.-Worbl. bis 450 WM T. 034202/90892 ab 19 h

Singen/Umgeb.

3-Zi.-Whg. f. Rentnergeh. ges. Siener Immob. 0 77 31 / 1 21 71

3-4-Zi.-Whg. gesucht

zum 1.05.05 v. berufst. Paar, mit EBK, bis 650.- € KM, Balk. od. Terr., ruh. Lage, R'zell u. Umgeb. bevorz., Tel. 0173-7803994

Dringend 2-3 Zi.-Whg.

ges. f. ält. Ehepaar b. 500 € warm, ab 1.3. o. 15.3., T.07774/929435

3-Zi.-Whg. in Rielas.

bis ca. 500 € warm zum 1.5.05 dringend ges., Tel. 07731/975003

3-Zi.-Whg. in Singen

von Ehep. mittl. Alters, NR, mögl. mit EBK, WM bis 500.- €, zum 1.5./1.6.05. Zuschriften unter 107599 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4 Zimmer und mehr

5-Zi.-Whg. o. Haus

gesucht v. freundl., berufst. Fam., in Si., Bohlingen, RLS/OT od. ÜB a.R., Tel. 0179-6856039

Singen/Nord o. Umgeb.

4-Zi.-Whg. f. Dipl.Ing. ges.

Siener Immob. 0 77 31 / 1 21 71

Suche 4-5-Zi.-Whg.

ca. 100-120 m², Singen/Umgebung, Tel. 0179-5898302

Häuser

Gärtner und Familie

suchen kl. Haus od. 3-4-Zi.-Whg. + Garten. Raum Hilzingen + 15 km zum 1.4. od. 1.5., T.07371/447516

Sonstige Objekte

Barzahl.+Altenpflegerin

suchen Resthof/Bauernhof o. kl. Halle i.R. Stockach/Engen/Singen, außerh. o. auch im Gewerbegebiet b. Dez. 05 o. früher. Altenpflegerin übern. auch bei Bedarf pflegeb. Person(en). Gerne auch renov.-bed., einfach alles anbieten. Miete/Pacht o. Kauf T. 0174-2088448

Lagerraum oder Büro

gesucht; Eigeltingen/ Umgebung bis 100 m². Tel. 07774/922402

Vermietungen

1 Zimmer

Stockach, 1-Zi.-Whg.,

35 m², EBK, KM 249 €, TG 35 €, NK 100 €, 2 KM KT, ab 1.3.05 zu verm., Tel. 0170-4739115

Engen / Gelegenheit

Appartement DG, Kochnische, Dusche/WC, Wohnfl. 42 m², kurzfristig zu vermieten.

Bitte rufen Sie an

0 77 31 / 63 124

Zi. in WG. in Singen

ab 1.2.05, Tel. 0171-1210254 oder 07731/47858 ab 17 Uhr

Möbl. Zi. Si.-Nord

in Wohngemeinschaft im UG, 250.- € WM + KT, Tel. 07731/31205

Singen, Aluminiumstr.

1-Zi.-App., KDB, 245 € KM + 60 € NK + 15 TG, 2 MM KT, zu verm., Tel. 07731/948567

Gr. möbl. Zi. Singen

City, kl. WG, Bad- u. Kü.-Benutzung, Tel. 07731/48111

Schöne 1-Zi.-Whg.

Hilz.-Twief., 35 m², Terr., EBK, TG, KM 250.- € + 70.- € NK, Tel. 07736/8422 ab 18 Uhr

2 Zimmer

2-Zi.-Whg., Steißlingen

62 m², in gepfl. Anwesen, m. Terr. u. TG, ab 1.3.05 frei, € 370.- + NK/TG, Tel. 0173-9511799 oder Tel. 07738/5360 ab 17 Uhr

2 1/2-Zi.-Whg. Si.-Nord

EG, EBK, Balk., Keller, KM 400.- € + NK + KT, Tel. 07731/44871

2 1/2-Zi.-Whg. in Engen

120 m², EBK, Balkon, off. Kamin, Garage, KM 500.- € + Garage + NK + KT, Tel. 0170-2123789

Möbl. 2-Zi.-Kombi.-Whg.

DG., ca. 70 m², Si.-Zentr., ruhig, ab sof., € 640.- inkl. NK, ohne Strom, keine KT, T. Si. 62981 ab 19.30 h

2-Zi.-Whg. Gailingen

65 m², EBK, Balkon m. Panoramablick, Garage, Stellpl., KM 360.- €, Tel. 0172-7193785

2-Zi.-Whg., Balkon,

3. OG, Laminat, ca. 45 m², Si., Hadwigstr. 3, WM inkl. Hg. 450.- €, ab sofort od. 1.3.05, T. Si/909556

Engen: 2 Zim., Küche,

Bad, 68 m² im EG mit Freisitz, Garten, Keller u. Garage, ab 1.4.05 zu verm., KM 325.- € + 25 € Gar. + NK, Tel. 07733/3519 oder 8165

Suche Nachmieter

für 2-Zi.-Whg. in Tengen, Blk., EBK, 53 m², 400.- € warm, Tel. 0170-9224137

2-Zi.-Whg., Randegg,

56 m², kein Balkon, KM 250 € + NK + KT, ab sofort, T. 07734/2919

2-Zi.-DG-Whg. Stockach

56 m², EBK, Stellpl., ab sofort, KM 320.- € + KT, Tel. 0170/8017115 ab 19 Uhr od. 07731/73820

2 Zi.-Whg. Rzell, 1. OG

71qm, gr. Blk., FB-Hz., Garten, schön geleg., Süd-Lage, sonnig, zum 1.4. od. früh., € 532.- + NK + Kaut., Tel. 07732/13119

In Engen: 2 Zi.- Whg

45 m², € 320.- + 80.- NK Tel. 07735/2616

Nachmieter gesucht

für 2-Zi.-Whg., ca. 60 m², Si-Nord, neuw. EBK sollte übern. werden, WM 430 €, Tel. 07731/909000 o. 0173-6625485

Schöne 2 Zi.-Whg

in Eigeltingen, ca. 57 m², 350 € kalt. Tel. 0162-9585796

2 Zi.-Whg Hilzingen

70 m², 1. OG, Laminat, mod. EBK, Bad mit Dusche, Speicher, Stellpl., in Ortsmitte Hilzingen, zu verm. KM 385.- € T. 0170-3105148 z.T. AB Rückruf garantiert

Singen-Süd

2-Zi.-DG.-Whg., Kü., Bad, 55 m², WM 350 €, ab sofort zu verm., T. 07731/63203

3 Zimmer

3,5 Zi.-Whg., Si.-Nord

84 m², kl. WE, gute Lage, Stellpl., KM 555.- € + NK, T. 07731/48558

Möggingen

3,5-Zi.-Whg., 1. OG, ca. 85 m², Balkon, Keller, Stellplatz, 608.- € + NK, ab 1.4.05, 1 MM Verm.-Geb., Tel. 077 32/4036 (gew.)

3-Zi.-Whg. Singen

Innenstadt, 109 m², 2. OG, großz. Raumaufst., Blk., KM 620.-, NK 90.- € + KT, ab 1.04. an berufst. Ehepaar zu verm., T. 07731/46284

3,5 Zi.-Whg., Si-Nord

75 m², ab sofort zu verm., KM € 480.- + NK, Tel. 07731/31149

3-Zi.-EG.-Whg.,

Terr., ab 1.3.05 in Si.-Schlatt u.Kr. zu verm., Tel. 07731/149740

Nachmieter gesucht

für 3-Zi.-Whg., Singen-Nord, 80 m², 3. OG., 2 gr. Blk., WM 630 € + KT, z. 1.3. evtl. 1.4.05, EBK sollte übern. werden. T. 07731/922705

3-Zi.-Whg. in Aach

90 m², EG, EBK, Terr., Stellpl., KM 495.- € + NK + Garage, Tel. 07738/5273

3,5 Zi., Markelfingen

2 Balkone, Keller, EBK, sep. WC, Laminatboden, Bad, Du., ca. 80 m², ab sof. zu verm., KM 475 € + NK + KT, T. 07736/924548 ab 18h oder 0173-5467968

9,5 Zi.-Wohnung

34 m², 2 Balkone, 1. OG., Lift, TG., Si.-Untere Nordstadt, ab 1.04.05 o. n. Vereinb. zu verm., KM € 500.-; Zuschriften unter 107592 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3,5 Zi.-Whg., Gottmad.

2. OG., 83 m², kl. Wi.-Garten, Blk., Garage, beziebar ab 1.5.05, KM € 420.- + NK + KT, T. 07731/47500

Suche Nachmieter

für 3-Zi.-Whg. in Böhringen, 76qm, € 410.-KM + ca. € 200.- NK, Tel. 07732/988884 ab 18h.

3-Zi.-Whg., Gottmad.,

78,48 m², 3. OG., ruh. Wohnl. mit Balkon, teilw. Parkettb., EBK, Garage, WM 536 €, Nachm. zum 1.4.05 ges., T. 07733/6267 ab 20h

3 Zi-Whg Gottmadingen

möbliert, 63 m², Garten, Auto-Stellpl., ab sof., KM 370 + NK. Zuschriften unter 107597 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zi. Whg in Riedheim

neu renoviert, 1. OG, 80 m², KM 380 + NK, ab sofort Tel. 0171-8807600

3-Zi.-DG-Whg.

Singen-Hausen, Du/WC, Küche/EZ, WZ, SZ, 70 m², KM 280.- € + NK, ab 1.05.05 zu verm., Tel. 07731/947180

4 Zimmer und mehr

Schönes RH, 4,5 Zi., 160 m², EBK, Terr., Engen
 Schönes Häuschen, 65 m² (für 1 Dame), R'zell-M.
 Schöne 3-Zi.-Whg., 75 m², EBK, Balkon, Friedlingen
 Geflt. 3-Zi.-Whg., 80 m², Balkon, Singen-M.
 Geflt. 3-Zi.-Whg., 61 m², Heizöfen, Singen
 Schöne 2,5-Zi.-Maison, 120 m², EBK, Balk., Singen
 Geflt. 2,5-Zi.-Whg., 80 m², Lift, Balk., Singen-M.
 ... und vieles, vieles mehr!

Vermietungsbüro Schacherer
 Im Gambirius 3, 78224 Singen, Tel. 0 77 31-94 94 91

4 Zi.-Whg 118 qm

KM 590.- + NK in STO-Windegg Tel. 07771/876623

Wohnen wie im Schloß

Engen - 4 ½ - 5-Zi.-Whg. 3. OG, Lift, 133 m² Wfl., historisches Wohnambiente
 Direkt am Marktplatz **KM 545,-**
 Heim + Haus Immo. 07731-98260

Eigeltingen 4 Zimmer

94 m², über 2 Etagen (sep. Eing.), Terr., Keller, Stellpl., 481.- € + NK + KT, Tel. 07774/7928

4-Zi.-Whg. Ekkehardstr.

Singen, 106 m², 3. OG, 560.- € + NK, Tel. 07774/6079

FUNDGRUBE

Alles fürs Kind

Teutonia Kinderwagen

in sgt. Zust., schwarz-gelb, Sportwagen-Aufsatz sowie verschiedene Accessoires f. 250 € zu verkaufen. Tel. 07731/184218

Türschutzgitter

Babyphone, Rückentrage, Schaukelpferd, Dreirad, Reitstiefel (S), Inliner-Helm, Pr. VB, T. 07731/49292

Kinderwagen Hartan

Ranger mit Fellfußsack, 80,- € Tel. 07731/23540

Kinderzimmer

Wickelkommode umbaubar, Kleiderschrank, Regal, Buche mass., günstig zu verk., Tel. 07738/922654

Bekleidung

Brautkleider 36/38

zu verk., T. 07771/873428 ab 20h

3x Kommunionkleid

sehr schön, Gr. 146 u. Gr. 152, VB 55,- € Tel. 07557/8051

2 Lammfellmäntel

Da+He, Gr. 36+46, 50% unter NP. Tel.07732/7791

Eleg. A-Stil-Brautkleid

(Marke Lohrengel) mit abnehm. Schleppe + Zubeih., VB 600.- €, Tel. 07738/922649 (AB) od. 0163/3110264

Brautkleid Gr. 42

2-tlg., cremefarben, m. Perlen bestickt, NP 1100 € für 500 € VB, Abendkleid m. Schleppe, smaragdgrün, Gr. 42, 2-tlg., NP 450 €, VB 200 €, T. 0176-50236143

Telekommunikation

Handy Motorola V 980

neu, unbenutzt, VB 300.- €, Tel. 0172-7643304

Computer / EDV

Game Cube Spiele

6 Stück f. 90 € (auch einzeln zu verk.), Tel. 07731/836374

Fujitsu Siemens PC

1000 Mhz, 80 GB, 512 MB, 19" Monitor, Tastatur, Maus, Windows ME, FP 650.- €, T. 07733/504747 ab 18 Uhr

Landmaschinen

Traktor Deutz D 30 S

Bj. 1990, mit Hydr., Überrollbügel, techn. + opt. s. gut, noch ohne TÜV, evtl. mit 1 Einachser zu verk. Tel. 07465/1552 od. 0171-8069689

Elektrogeräte

AEG Elektro-Herd

Ceranfeld, auszieh. Backwagen mit Backofenteilung günst. abzug., Tel. 07731/25097



Verkauf + Reparaturen von E.-Geräten: Egro-, Saeco-, Jura-, Solis-Kaffeemaschinen

Buchstauden 9b (im Gewerbegebiet) 78269 Volkertshausen
Tel. 0 77 74 / 86 86, Fax 92 26 21
www.elektro-haensler.de info@elektro-haensler.de

Geschirrspüler neu

Fast neuer Geschirrsp. Siemens mit Anschlussmat., nur 45cm breit! NP über 400 €, erst 3/4 J. alt, VB 230 €, T. 0173-3200530 ab 17.30h

Gefrierschrank günst.

zu erk., Tel. 0174-9834256

LAURA STAR Bügelc.

Evolution II mit Garantie, 430,- € Tel. 07731/28724 ab 18 Uhr

SAECO STRATOS

Kaffeevollautomat, wenig benutzt, 450 € Tel.07731/28724 ab 18 Uhr

Geschirrspüler

Siemens integriert, braun, Typ SE 55492, Pr. VB, el. 07733/8857

Fahrräder

Gebrauchtfahrradbörse in Radolfzell

Teggingerschule, 12.02.05 Abgabe ab 8 Uhr
Verkauf ab 10.15 Uhr
Infos: 01 63 / 3 99 09 99

Damen-Tourenrad

Herkules, 100.- €, T. 07731/13271

Verloren

Handy verloren

Mo. 31.1.05, in Singen/Cineplex o. im Kino-Parkhaus. Finderlohn!, T. 07771/62680

zu verschenken

Wg. Umzug kompl.

Wohnzeilereinrichtung zu versch. Tel. 0174-9834256

5 Zimmertüren

zu verschenken, T. 07731/185763

2 Monitore 14 Zoll

zu versch., Tel. 07731/985003

AEG Cerankochfeld

m. Einbaupherd (Backofen), Tel. 07731/794717

Zimmertüren

10 Türblätter, Eichenfurnier, zu verschenken. Tel. 07731/46284

Junge Kaninchen

in gute Hd. abzug., T. 07732/10227

2 Öltanks

m. Pumpe u. Wanne gg. Abholung, zu verschenken Tel. 07731/31149

Nachtsp.-Heizungen

versch. Größen zu verschenken, Tel. 07774/1699

Sega Spielkonsole

(alt) mit div. Spielen zu verschenken, Tel. 0179-5898302

Hifi / Video

100 Hz Fernseher

silberf., VB 300.- €, Tel. Si/947613

Kaufgesuche

Technik-Museum

sucht alte Militärsachen, Orden, Urkunden, Uniformen, Dolche, Soltbücher, Fotos/Alben usw., wir zahlen für kpl. Nachlaß z.B. Deutsches Kreuz 1500, Fliegerpokal 2000, Ritterkreuz bis zu 5.000 € u.m., Tel. 07731/44955

Alter Trödel

für Flohmarkt günstig zu kaufen gesucht, Tel. 0160-95089607

Suche LL-Schuhe

Gr. 43/44, Tel. 07731/63879

Suche alte

Back-/Ziegelsteine aus Hausabbrüchen, Tel. 07731/911027

Klein-Kinderroller

m. Gummireifen, gut erh., gesucht, Tel. 07731/54904

Suche

alte Armbanduhren, 07736/921864

Musik

Traverse zu verkaufen

3x a 2 m, 3-Punkt-Traverse, 2x Kurbelstativ, Tel. 0171-8090617

Musikalische Begleitung für Ihr Fest live und abwechslungsreich

Rufen Sie an: 0 77 36/92 15 19

Erf. Rockband sucht

Keyboarder, T. 0172-6578034 o. Tel. 07731/27777

Musikbox Rock Ola

Bj. 59, schöner Zust., funktionsfähig, Preis VB, Tel. 0172-7643304

Proberaum gesucht

für Band, i.R. R'zell-KN-Stockach, Tel. 0171-4759786

Möbel

Einbauküche

m. fast neuer Geschirrpülmasch., Eckbank, Ti. u. 2 Stühle ab 1.2. 05, 500 €, T. 07733/996857

Neuw. Ledercouch

3/2, dkl., Preis VB, Tel. Si/12085

Wohnwand Eiche rust.

3,40 m, Couchtisch, TV-Tisch, Garderobe, Eckbank + 2 Stühle, kl. Küchenzeile, Preis VB, T. Si/53537

Div. Möbel - Eckbank

Eiche dunkel, Esszimmertisch auszieh., 3 Stühle + Sideboard, f. 200€Tel. 07732/55591

Ledergarnitur 3/2

mitternachtsblau 100.- €, Stokke-Trip Trap, 50.- €, Ki.-Stuhl Pallone 30.- €, Berberteppich 50.- €, Waschmasch. Bosch 50.- €, Tel. 07731/955390

Bett 2,00 x 1,80 m,

Metallgestell gold, mit Lattenrosten, Matr. & 2 Nachttischen, VB 200.- €, Tel. 0151-16750555

Sitzgruppe blau

Microfaser mit Bettkasten, 5 Mon. alt, 550 € T.07731/28724 ab 18 h

Küchenzeile

m. E-Geräten, Buffet + Essecke (massiv Eiche rustikal) 1000 €, T. 07731/25070 o. 0160-8207199

Neuw. Couchgarn.

(nicht wuchtig) 1 Sofa u. 2 Sessel,grau-blau, bester Zust. für € 200.- zu verk. T. 07731/13195 ab 19 Uhr

Aus Nachlass günstig

Couchtisch mit Marmorpl., Wohnzi.-Schrank, Fernseheckschr., Stehlampe, Standuhr (alles Nußbaum), Sideboard, Hängeschrank, Fernsehtisch (alles Eiche rust.), Tel. 07734/7952

System-Schrankwand

Korpus + Front echt Eiche rehbraun, B 520 H 220 mit Bel., gut erh., 200 € Tel. 0172-6251231

Schlafzimmer Buche

gr. Schrank mit Spiegel, Ehebett, Kommode, VB 600.- €, Si/838829

Schlafsofa schwarz,

Liegefläche ca. 1,2o m breit, 2,0 m lang, 40.- €, Tel. 07731/985055

Senioren-Schlafzimmer

neu., Bett 1x2m m. Rost u. Matr., Schrank 3-türig m. Spieg., Nachttisch u. Beistellschränken, alles in Buche, Tisch m. 3 Stühlen aus Holz, Pr. VB, T. 07732/938300 od. 0173-3149815.

Esszimmer

Tisch + 4 Stühle, Bezug blau, top Zustand, 80 € Tel. 07731/23540

Zu verkaufen!

Neuw. Schlafsofa, Holztun Erle, Tel. 07732/950834 ab 18 Uhr

Pensionsauflösung

5 Polsterbetten mit Bettkasten, je 0,9x2,0 m, 3 Kleiderschränke 1,0x0,6x1,8 m, Spiegel mit Lampe, mehr. Lampen, versch. Tische mit Söhnen u. EBecken, 0173/7215417

Verk. Kleinmöbel

Spiegel, 98x57 oval, Rahmen Eiche massiv 30 € VB; kl. Bücherregal Eiche rust. massiv, 92x36x106, VB 60 €; Schuhschrank 15 € Tel. 07731/12340

Wasserbett

Fa. Wacore, 1.83x2.17 m, VB 850 €, Tel. 0179-7936727

WZ-Schrank, Glasvitr.,

Kiefer massiv, Preise VB, Couchti. 20 €, Eckregal 20 €, Kiefer, CD-Regal Glas, Buche, € 30, Kommode schw. € 25, T. 0175-5522078

Schnäppchen!

Couchtisch (ausziehbar), schwarz anthraz. 25 €, TV Tisch schwarz, 15 €, Tel. 0176-50236143

Wegen Umzug

Waschmasch. (Zanker, 2 J.), mod. franz. Bett u. mod. Eckcouch mit Hocker u. Kissen (1.80x2.30 m) günstig abzug., T. 0170-5302955

ALNO Küche, weiß,

gut erh., auch Einzelteile zu verk., Tel. 07731/26587

Esstisch, Kiefer massiv,

m. 2 Einlegepl. u. 6 Stühlen, 150 € VB, Vitrine, Kiefer massiv, 50 €, T. 07731/921572

Günstig abzugeben

Großer ovaler o. rd. Esstisch m. 6 Stühlen Fichte massiv, 350 €, neuw., großesSofa in U-Form, auszieh., m. sep. Bettkasten, NP 1299 € f. 399 €, großer Kratzbaum, Höhe verstellbar 5 Etagen, 75.- €, Tel. 07733/5671

Stellenangebote

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Ihr **Wochenblatt**

Suche Putzhilfe

2-3 Std./Woche nach Bodmann, Tel. 07773/937506

Zuverl. Haush.-Hilfe

für 3x wöchentl. 3 Std. i.R. Engen gesucht, T. 0160-8947126

Stellengesuche

Techn. Beamter i.R.

sucht verantwortungsvolle Tätigkeit auf 400 €-Basis im Raum Singen, Tel./Fax 07731/54014

Heimarbeit

Seriöse Heimarbeit ges., wie Montagetarbeiten etc., T. 07731/48499

Mann sucht Arbeit

jedlicher Art, Tel. 07731/13138

Unterricht

Die Nachhilfe-Profis

Zeugnis-Sorgen? Tel. 0800/111 12 12 [frei]

Jetzt anmelden, Sonderkonditionen nutzen!

Radolfzell, Tel. 46 85
Singen, Tel. 6 13 46
Stockach, Tel. 87 51 87
Beratung: Mo-Fr 14-17 Uhr

studienkreis
> Nachhilfe.de

VAMOS

Sprachakademie für Spanisch
Fon 07731/790895

Intensiv-Nachhilfe

in allen Hauptfächern bis 10. Kl. (inkl. Latein)
Hausaufgabenbetreuung
Info/Tel. 07731/311 96 oder 7 98 34 38

PC-Hilfe für Anfänger
Internet, Hardware, Windows, ich helfe Ihnen gerne weiter, Tel. 0162/5819829 Raum Si/R'zell

MALKURS

Öl/Acryl unter professioneller Anleitung im Atelier Sonnenrain 4 in Singen.
Für Anfänger u. Fortgeschrittene, Gruppen-/Einzelkurse. Ab 1.3., Di., Do. und nach Vereinbarung.
Info und Anmeldung unter Tel. 07731/948850.

Sprachkurse Intensiv

- Deutsch-Gruppenkurse
- Einzeltraining Fremdsprachen

CD Carl Duisberg Centren

www.cdc.de

Fürstenbergstr. 1 • 78315 Radolfzell
Tel.: 0 77 32/92 01-0
E-Mail: radolfzell@cdc.de

Germanistin erteilt
Deutschkurse und -Nachhilfe, Tel. 07731/790384

Verschiedenes

GOLDSCHMUCK • MÜNZEN • BESTECK

ZAHHGOLD & ALTGOLD

Barankauf zum Superpreis

Bei Ihrer autorisierten Goldverwertungs-Agentur:
„Schatztruhe“ Gottmadingen, Bahnhofstr. 8/1
in 78244 Gottmadingen, i. A. der GVG®

Rentner-Ehepaar
rüstig, erfahren, hütet Ihr Haus und/oder Ihren Hund. Tel. 07731/21556

Wir kommen sofort!
Tel. 0 77 31/6 80 88

GLASRÄDL
78224 SINGEN, HEGAUSTRASSE 4

Betreue FeWo/Whg.
u. bühle für Sie. Tel. 07732/929590

Imbisswagen mit
Hähnchengrill ab sof. f. ca. 4 Wo. zu mieten ges., T. 0171-4400400

EU-Führerscheine
Alle Klassen (ohne MPU).
EU-Gerichtshof hat es erlaubt.
Tel. 0 77 71 / 8 79 85 51

300.- € Belohnung !!
Am 5.2. gg. 5 h morgens verursachte ein Audi 80/90 in der unteren Nordstadt einen Unfall mit Fahrerflucht. Am Audi mußten Spiegel und Stoßstange def. sein. Hinweise unter Tel. 0172-7328217 ab 18 Uhr (Diskretion)

GOLDSCHMUCK • MÜNZEN • BESTECK

ZAHHGOLD & ALTGOLD

Barankauf zum Superpreis!

Bei Ihrer autorisierten Goldverwertungs-Agentur:
Quelle-Shop, Radolfzell, Spitalstraße 1
in 78315 Radolfzell, i. A. der GVG®

Suche Modelle
für Nagelmodelage, zum Erlernen der Fertigkeit, T. 0176-60003119 oder 0174-9731063

Mein Tigerle

An einem Tag wie diesem seh ich die Welt mit leuchtend' Augen. An einem Tag wie diesem bin ich so glücklich wie nie zuvor. An einem Tag wie diesem kann ich mich auf dich verlassen. An einem Tag wie diesem fände ich Trost in deinen Armen. Ein Tag wie dieser ist wie jeder andere Tag mit DIR. Vom Herzen deine zwei Mäuse Katy & Buffy

Lebenshilfe

WELLNESS - Massage
m. Zartheit berührt, einen Menschen gespürt
www.HimmelsFreuden.de • Tel. 01 71 / 5 20 65 98

Chiffre Euro 2,- (zwei Chiffre-Zeilen). Zusendung einmalige Gebühr Euro 4,-. Bei Bankeinzug zzgl. Euro 0.25 Bearbeitungsgebühr. Nach jedem Wort und Satzzeichen bitte ein Leerfeld lassen!

Im Angebot:



Rinder-Spickbraten oder
Zigeunerbraten
1-kg,
je
7,99



Wiener/Saiten, knackig frisch
100-g
-,69



Puten-Schnitzel, eiweißreich
und fettarm
1-kg
5,99



Schwarzwurst, im Ring
100-g
-,55



Omira Fruchtjoghurt,
verschiedene Sorten
1-kg-Eimer,
je
1,29



Landliebe Eiscreme, z.B.
Fruchtkomposition Erdbeer
650 ml, 1 Ltr. = € 2,72,
Bourbon Vanille 750 ml,
1 Ltr. = € 2,36, verschiedene
Sorten, tiefgefroren
Becher,
je
1,77



Randegger Ottilien Quelle,
1 Ltr. = € 0,44, Kiste mit
12 x 0,7-Ltr.-Flaschen zzgl.
3,30 € Pfand
3,69



Hohes C, aus Konzentrat,
verschiedene Sorten
1-Ltr.-PET-
Einweg-Flasche,
je
-,89



Charmin Comfort Toiletten-
papier, +2 Rollen gratis
18 x 140-Blatt-
Packung
5,49



Kitekat Katzennahrung,
verschiedene Sorten,
1 Ltr. = € 0,73
425-ml-
Dose,
je
-,33



Oberrotweiler Müller Thurgau,
Q.b.A.
1-Ltr.-Flasche
zzgl. 0,02 €
Pfand
2,59

Oberrotweiler Spätburgunder
Rotwein, Q.b.A.
1-Ltr.-Flasche
zzgl. 0,02 €
Pfand
4,29

neukauf reisen Eeextra-Knüller, eeeeeextra billig!

Tunesien-Sousse		Costa del Sol-Torremolinos		Kreta-Rethymnon-Strand		Lanzarote-Puerto del Carmen	
Hotel Marhaba Salem, 3-Sterne		Hotel Playa Bonita, 4-Sterne		Hotel Dias Beach, 3-Sterne		Hotel Beatriz Playa, 4-Sterne	
Preis pro Erwachsener	1 Kind (2-14 Jahre)	Preis pro Erwachsener	1 Kind (2-15 Jahre)	Preis pro Erwachsener	1 Kind (2-13 Jahre)	Preis pro Erwachsener	1 Kind (2-14 Jahre)
199,-	99,-	199,-	99,-	299,-	149,-	333,-	199,-

Alle Angebote gültig für Abflüge im April, 1 Woche im Doppelzimmer mit Halbpension • Gerne beraten wir Sie in unserem Reisebüro im EKZ Singen.

Centeria
...essen & trinken im Ecenter

**Täglich wechselnde
Tagesmenüs besonders
günstig:**

**Schweinegeschnetzeltes
nach Jäger Art, mit Spätzle
und Salat**

Portion 5,95

...und das sind unsere Extratipps - greifen Sie zu!

Von einem der größten deutschen
Versender übernahmen wir einen

Traumposten

Mode!
Einzelteile - Shirts, Hosen,
Hemden, Blusen, Jacken,
Pullover... u.v.m.

**1000 Teile
zu
3,99**

8er-Set

Pushlampen,
• 4 große / 4 kleine Lampen
• batteriebetrieben

5,99

Modellbeispiel

**Damen-Hosen, -Röcke und
-Oberteile,**
• verschiedene Modelle,
• Qualitäten und Größen

2,99

**Speicherkarte PL SD
128 MB, passend zu
Praktica Digicam 3**

29,99

5er-Pack
Reine Baumwolle

Knaben-Slips,
• Größen: 104/116 - 152/164

3,99

Modellbeispiel

Sofakissen mit Stehsaum,
• Bezug: 50% Baumwolle
und 50% Polyester
• Füllung: Silikonisierte
Polyester, Hohlfaser
• in verschiedenen
modischen Dessins
• Größe: 46 x 46 cm

2,99

PRAKTIKA

Digicam 3 Digitalkamera,
• 3,1 Mio. Pixel mit 4 x Digitalzoom
• 1,5" TFT-Farbmonitor
• 16 MB Festspeicher für Digitalfotos
• optischer Sucher, 4 Auflösungen wählbar,
entspricht ISO 100 PAL oder NTSC
Funktion, JPEG und MJPEG
• USB und TV out Schnittstellen
• Maße: 94 x 57 x 39 mm
• inkl. USB- und Video-Kabel, Software
CD mit Treiber, Tasche, Trageschlaufe,
Lilo Akku, Netz/USB
Ladegerät für Windows 98 SE / 2000
2 Jahre Garantie
UVP € 99,95

CTC CTRONIC

Fernseher,
• FST-Bildröhre
• Videotext
• Kabel TV/Hyperband
• Euro-Scart-Anschluss
• OSD, PAL/SECAM
• PLL-Tuner
• 99 Speicherplätze
• Kindersicherung
• Sleeptimer
• inkl. Fernbedienung
2 Jahre Garantie
UVP € 149,-

79,95

129,-

Design-Stereoradiorecorder mit CD-Player,
• 100 Watt (PMPO)
• UKW/MW-Empfang
• 20 Titel programmierbar
• CD-R und CD-RW kompatibel
• Bass-Boost-System
2 Jahre Garantie
UVP € 29,99

24,99

Heute schon getankt?

Auch Bio-Diesel erhältlich

Bei uns können Sie rund um die Uhr mit Kunden- und EC-Karte tanken

Abgabe der Angebote dieser Anzeige in haushaltsüblichen Mengen - Artikelabgabe ohne Deko und solange Vorrat reicht - Irrtum vorbehalten - Gültig bis 12.02.2005

EKZ Singen
An der B 33
Tel. 0 77 31 / 9 90 60
Öffnungszeiten:
Mo. - Sa.: 8.00 - 20.00 Uhr

E center
EDEKA

Qualität erleben

09/02